

NORDERNEYER BADEKURIER

NIEDERSÄCHSISCHES STAATSBAD NORDERNEY



MIT KURLISTE
VERANSTALTUNGS-
PROGRAMM UND
KONZERTPLAN

HEILBAD FÜR
LUFTWEGE
NERVEN
REKONVALESCENZ
ABHÄRTUNG



Frohes Spiel am Strande

Foto: W. & Tr. (Röhrig)

Sie finden auf Norderney...



... die **Kurverwaltung**: Kurdirektor Hans Ludwig Eckert, Sprechstunden werktäglich von 11 bis 12 Uhr, Fernruf 212 und 213, nach Dienstschluß 213. Kassenstunden im Verwaltungsgebäude am Kurhaus von 9 bis 12 Uhr.

... die **Kurkartenausgabe und Meldestelle** für Kurgäste: im Logierhaus Bazar, Am Kurplatz, werktäglich von 8 bis 12 und von 15 bis 18 Uhr, sonntags 10 bis 12 Uhr, Fernruf 212.

... das **Verkehrsamt** der Kurverwaltung: im Logierhaus Bazar, Am Kurplatz, werktäglich von 8 bis 13 und 15 bis 18 Uhr, sonntags von 10 bis 13 Uhr und jeweils nach Ankunft eines Dampfers, Fernruf 133.

... das **Theater- und Konzertbüro** der Kurverwaltung (nur während der Hauptreisezeit): im Logierhaus Bazar, Am Kurplatz, täglich geöffnet von 9 bis 12.30 und 16 bis 18 Uhr, Fernruf 280.

... die **A. G. Reederei Norden-Frisia**: im Verwaltungsgebäude am Kurplatz, Fernruf 249.

... die **Banken und Sparkassen**: Norderneyer Bank (Zweigstelle der Oldenburgischen Landesbank), Wedel-, Ecke Poststraße, Fernruf 278; Kreis- und Stadtparkasse Norden, Hauptzweigstelle Norderney, Poststraße, Fernruf 252; Volksbank Norderney eGmbH., Friedrichstraße, Fernruf 125.

... die **Bundesbahndienststelle**: Hafestraße, am Eingang des Ortes, Ruf 211.

... die **evangelische Kirche**: Kirchstraße, Pastor Fischer, Ruf 410, Pfarre Kirchstraße 13. Gottesdienste lt. besonderer Bekanntmachung.

... die **katholische Kirche**: Friedrichstraße und Kurkirche „Stella maris“, Goebenstraße, Pastor Rautenberg, Friedrichstraße 22. Ruf 156. Gottesdienste lt. besonderer Bekanntmachung.

... die **Freiwillige Feuerwehr**: Ruf 190 und 481.

... das **Hapag-Lloyd-Reisebüro**: im Logierhaus Bazar, Am Kurplatz, werktäglich von 8.30 bis 13 und von 15 bis 18 Uhr, sonntags von 10 bis 12 Uhr (DER-Vertretung).

... das **Heimatmuseum** des Norderneyer Heimatvereins: im Argonnerwäldchen, täglich von 10 bis 12 und 15 bis 18 Uhr geöffnet.



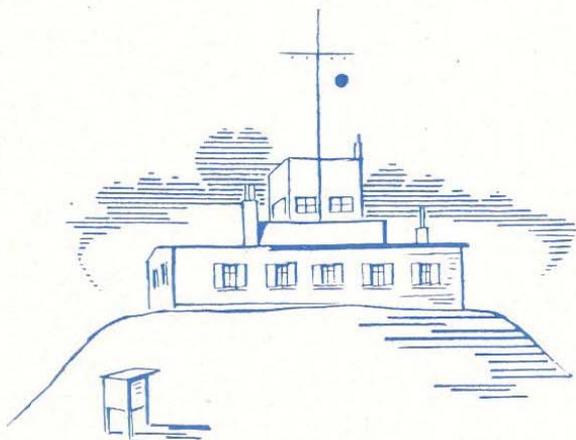
... die **Norderneyer Sportstätten**: Golfplatz (9-Löcher-Dünen-golfplatz), Ruf 431; Hallentennis in der Sporthalle bei der Mühle (Anmeldung beim Platzwart); Tennisplätze an der Kaiserstraße (Ruf 517); der Sportplatz des Turn- und Sportvereins Norderney befindet sich bei der Windmühle.

... die **Polizeidienststelle**: Knyphausenstraße 7, Dienststunden von 8 bis 13 und 15 bis 18 Uhr, Fernruf 460; Polizeiobermeister Püschel, Ruf 454; Polizeimeister Möhlmann, Ruf 182.

... das **Postamt**: Schalterstunden bis 15.9. werktags von 8 bis 12.30 und 15 bis 18.30 Uhr, sonntags von 11 bis 13 und 17 bis 19 Uhr. Für Telegramme, Ferngespräche, Postwertzeichen, postlagernde Sendungen und für den Postsparkassendienst ist werktags ein Schalter von 7.30 bis 21 Uhr geöffnet. Telegramm-Aufgabe durch Fernruf 149. Postzustellung zweimal täglich.

... das **Rathaus**: Friedrichstraße, Ecke Poststraße. Bürgermeister Jacob W. Raß, Stadtdirektor K. Harting. Dienststunden von 11 bis 12.30 Uhr, Ruf 405 und 406.

... die **Wetterwarte Norderney** des Deutschen Wetterdienstes: Georgshöhe am Nordstrand, Fernruf 349. Sie führt einen Bäderwetterdienst durch, in dessen Rahmen ein täglicher Wetterbericht an folgenden Stellen zum Aushang kommt: Nordbadestrand, Westbadestrand, Ostbadestrand, Lesezimmer und Kurtax-Abteilung. Weitere Wetterauskünfte gegen geringe Gebühr.



Insulare Tennis-Reminiszenzen

Zum 50. Male kann Norderney am kommenden Sonntag den Abschluß eines erfolgreichen Bäder-Tennisturniers feiern. Unser Bad darf für sich in Anspruch nehmen, schon seit jeher für eine besondere Hochburg des „Weißen Sports“ gegolten zu haben. Die Frage, wann das erste Tennis-Turnier auf Norderney stattfand, ist stichhaltig nicht zu beantworten. Aller Voraussicht nach sind die ersten regulären Konkurrenzen jedoch um 1895 durchgeführt worden, also zu einer Zeit, in der der Tennissport durchaus noch nicht überall Eingang gefunden hatte. Vor allem stellte die turniermäßige Ausübung des Tennissports in den Nordseebädern damals eine völlige Novität dar, während andere Sportarten, zum Beispiel Pferderennen, schon während der erwähnten Jahre durchaus zum Saisonbild Norderneys gehörten. Schon vor 1895, vor heute rund 60 Jahren, läßt eine amtliche Bekanntmachung des Königlichen Badkommissariats aber darauf schließen, daß man auf Norderney Tennis spielte, und zwar offensichtlich in einer Art, die „Anlaß zu eingegangenen Beschwerden“ gab. Es heißt in einer damaligen Zeitungsanzeige: „Aus Anlaß hier eingegangener Beschwerden wird bezüglich der Aufstellung von Tennis-Spielen am Strande zur Vermeidung einer Behinderung einer Passage, hiermit dringend ersucht, Spiele nicht neben, sondern hintereinander längs des Strandes aufzustellen.“

Schon während der Saison 1895 sind aber feste Spiel-einrichtungen geschaffen, und die ersten „Bestimmungen für die Benutzung der Lawn tennis-Spielplätze an der Kaiserstraße“ werden erlassen. Das Königliche Badkommissariat äußerte sich in der Verlautbarung folgendermaßen:

„1. Für die Benutzung eines Spielplatzes, einschließlich des Gebrauchs sämtlicher vom Unternehmer in guter Beschaffenheit zu stellender Spielgeräte (Netz, Schläger, Bälle etc.) ist ohne Rücksicht auf die Zahl der Spieler, und ohne Rücksicht ob die Spielgeräte in Anspruch genommen werden a) in der Zeit vom 15. Juli bis incl. 15. September ein Betrag von 1 Mk. 50 Pfg., b) in der übrigen Zeit der Saison ein Betrag von 1 Mk. als Mietheld für die Stunde zu entrichten.

2. Der für das Aufsammeln der Bälle angestellte Balljunge erhält für die Stunde 20 Pfennige. Jeder Balljunge trägt ein Zeichen, mit der Farbe desjenigen Spielplatzes übereinstimmend, bei welchem er Dienstleistungen zu verrichten hat.

3. Die Benutzung der Spielplätze ist nur denjenigen Personen gestattet, welche Lawn tennis-Schuhe (Schuhe ohne Hacken) tragen.

4. Die Vermietung der Spielplätze erfolgt lediglich in dem Lawn tennis-Raum.



5. Die Spielplätze können nur immer an dem Tage belegt werden, an welchem die Benutzung desselben erfolgen soll. Eine Vorausmietung für die folgenden Tage ist unzulässig.

6. Die Benutzung der an den Spielplätzen aufgestellten Bänke ist nur den am Spiel beteiligten Gesellschaften gestattet.

7. Das Einschlagen von Pflöcken etc. auf den Plätzen ist verboten.

8. Die Plätze stehen von Morgens 8 Uhr bis Abends 8 Uhr zur Verfügung.“

Aus der Zeit vor 50 Jahren fällt uns schon ein regulärer Sportbericht in die Hände. Im Jahre 1903 schreibt man in den Spalten der Kurzeitung darüber: „Das diesjährige Lawn-Tennis-Turnier nahm einen recht glänzenden Verlauf. Die Konkurrenz war eine äußerst große und gestaltete sich infolgedessen das Turnier zu einem hochinteressanten. Es wurde aber auch wirklich meisterlich gespielt. Das den Spielplatz umlagernde Publikum bekundete recht oft seinen Beifall durch anhaltenden Applaus. Im großen und ganzen waren die Tage des Turniers von schönstem Wetter begleitet. Die Teilnehmer des Turniers und Freunde des edlen Sports vereinigten sich abends im Restaurant des Hotels „Germania“ zu einem fröhlichen Beschluß.“



Unsere Bilder zeigen links unten die Teilnehmer des ersten Bäder-Tennisturniers auf Norderney in den 90er Jahren des vorigen Jahrhunderts und oben den Abschluß eines tennissportlichen Großereignisses, als in den Jahren nach dem ersten Weltkrieg die später weltberühmt gewordenen Gebrüder von Gramm auch auf Norderney ihre Spiele austrugen.

Hervorragend besetzte Norderneyer Golfwettspiele

Sehr erfreuliche Beteiligungsziffern konnte das zweite Norderneyer Golfturnier dieses Jahres, das als Offenes Wettspiel ausgetragen wurde, verzeichnen. Man bemerkte unter den aktiven und passiven Teilnehmern zahlreiche Spitzenspieler aus allen Teilen der Bundesrepublik. Alle diese Kenner des Golfsportes brachten ihre Anerkennung über die ausgezeichnete Art der Herrichtung der Norderneyer Golfanlagen zum Ausdruck, mit denen, wie wiederholt betont wurde, das Niedersächsische Staatsbad voll und ganz den Anschluß an den europäischen Golfsport gewonnen habe. Im Verlaufe der einzelnen Spiele wurden folgende Endergebnisse erzielt:

Lochwettspiel gegen Einheit nach Stableford: 1. Herr Fritze (Bremen) 38 Punkte, 2. Herr Jansen (Krefeld) 38 Punkte, 3. Herr Weyhausen (Bremen) 37 Punkte; Zählwettspiel über 18 Löcher mit Vorgabe: 1. Brutto-Preis Herr Weyhausen 80 Punkte, 1. Netto-Preis Herr Niemeyer (Hannover) 63 Punkte, 2. Netto-Preis Frau Dr. Walfert (Berlin-Wannsee) 63 Punkte, 3. Netto-Preis Fräulein May (Aachen) 65 Punkte; Vierlochwettspiel gegen Einheit: 1. Frau Weyhausen/Herr Asendorf (Bremen), 2. Fräulein May/Herr May (Aachen).

Kurdirektor Eekert nahm in den Räumen des Clubhauses unmittelbar nach Beendigung der Konkurrenzen die Preisverteilung und Siegerehrung vor. Man trennte sich nach den von ausgezeichnetem Wetter begünstigten Spieltagen in dem festen Versprechen, sich nicht nur im kommenden Jahre vollzählig wieder auf Norderney einzufinden, sondern nach Kräften auch für die Insel und ihre Schönheiten in der mehr und mehr erstarkenden inner- und außerdeutschen Golfgemeinde zu werben!

Was wir sahen und hörten

Das siebente Symphoniekonzert dieser Saison fand mit der Leonoren-Ouvertüre seinen triumphalen Auftakt. In der Wiedergabe durch die Göttinger Symphoniker, denen Alfred Hering abermals am Dirigentenpult vorstand, kamen die gewaltigen inneren Spannungen dieses herrlichen Werkes ebenso überzeugend zum Ausdruck, wie die überströmenden Offenbarungen einer allumfassenden Gefühlswelt. — Mit gewohnter Meisterschaft, unter Beherrschung aller stimmlichen Mittel brachte dann Kammer­sängerin Tresi Rudolph zwei Beethoven-Arien zu Gehör, zwischen denen ein vom Orchester delikats vorgetragener „Deutscher Tanz“ die erwünschte Entspannung vermittelte. Zu einer Meisterleistung von Dirigenten und Orchester, die vom Publikum mit stürmischem Beifall bedacht wurde, wuchs die das Programm abschließende Symphonie Nr. 7 in A-dur. In einer bislang selten erlebten Unmittelbarkeit loderte der in seinen dithyrambischen Ausbrüchen oft überwältigend wirkende Jubel der beiden Ecksätze empor, gewann die farbige Wunderwelt der Mittelsätze mächtiges Leben. Die Geheimnisse der Beethovenschen Wunderwelt wurden hier restlos überzeugend entschleiert und erschütternd eindringlich gedeutet.

Die feierlichen und bewegten Klänge der „Zauberflöte“-Ouvertüre eröffneten das ganz dem Mozartschen Schaffen gewidmete achte philharmonische Konzert. Das Violinkonzert in G-dur KV 276 vermittelte dann die Bekanntschaft mit der sehr sympathischen und durchaus vielversprechenden jungen Geigerin Karola Mayring, die das reizvolle Werk mit reifer Technik, herzlich zupackend, doch auch mit inniger Empfindung wiedergab. Besondere Hervorhebung verdient der tief angelegte Mittelsatz und die neckisch-spielerische Nachzeichnung des von volksliedhaftem Melodiengut durchwebten Schlußrondos. Lebhafter Beifall und Blumen waren durchaus verdient, jedoch sollte man vom stimmungstörenden Applauseinsatz zwischen den Sätzen unbedingt absehen. Die Göttinger Symphoniker und Alfred Herings Leitung begleiteten in hervorragender Anschmiegsamkeit. — Die

Fortsetzung des Abends bildete die unter dem Namen „Eine kleine Nachtmusik“ volkstümlich gewordene Streicherserenade in G-dur KV 525. Alfred Hering und seine Getreuen musizierten das immer wieder durch Melodienreichtum und kontrastpunktische Feinheiten entzückende Werk in schlechthin vollendeter Wiedergabe. Nach der abschließend gespielten, höchst schwungvoll vorüberbrausenden Ouvertüre zur Oper „Die Entführung aus dem Serail“ setzte ein derartiger Begeisterungsturm ein, daß eine Zugabe nicht zu umgehen war. Sie erfolgte durch die eminente Schönheit enthüllende Interpretation eines Orchestersatzes von Pergolesi, die dem Abend den rechten weihvollen Ausklang gab. — Der Große Kurhaussaal erwies sich für die Zugkraft des Namens „Mozart“ als viel zu klein. Lange vor Beginn des Konzertes waren alle Sitzplätze besetzt, hunderte von Stühlen mußten herbeigeschleppt und in die Gänge gestellt werden. Ja, sogar die Saaltüren wurden geöffnet, um den zahlreichen Musikfreunden, die keinen Platz mehr erhalten konnten, den Genuß des Konzertes zu ermöglichen. Und es war mehr als ein Genuß, es war ein schönes und festliches Erlebnis, das erneut die sichtbarlich steigende Resonanz der großen Norderneyer Musikveranstaltungen in überzeugendster Weise demonstrierte!

Den Klavierabend von Prof. Ferry Gebhardt (Hamburg) leiteten die „Grobschmied“-Variationen von Händel ein, denen eine 6sätzliche Suite von J. S. Bach folgte. Der Künstler bestach sofort durch eine ungemein klare Herausarbeitung des polyphonen Stimmgewebes; besonders bemerkenswert dabei der vierte Satz mit seiner eigentümlich modern anmutenden, tragisch-zweifelnden Stimmung. Eine sehr persönlich vorgetragene Sonate leitete über zum „Faschingsschwank“ von Schumann, der in seinem oft sprunghaft wechselnden Stimmungsgehalt eine überaus farbige temperamentvolle Darstellung fand. Der Rest des sehr interessanten Abends blieb Chopin erwidmet, von dem mehrere Nocturnos, Etüden, Walzer und eine Mazurka gespielt wurden. Prof. Gebhardt nahm sich dieses Komponisten ganz offensichtlich mit besonderer Liebe an; er deutete ihn nicht als verträumten Romantiker, sondern als einen ganz in der Neuzeit stehenden Menschen, der sich seinem Schicksal stellt und leidenschaftlich nach dem Sinn des Lebens fragt. Das Publikum dankte für das überaus durchgeistigte, aber auch technisch brillante Spiel mit sehr lebhaftem Applaus.

Das Orchester des Hauses Höner bestritt unter der Leitung des internationalen Akkordeon-Virtuosen Heinz Würthner einen eigenen Konzertabend, der in sehr überzeugender Weise die vollkommen neuartigen Ausdrucksmöglichkeiten dieser Instrumentenart unter Beweis stellte. Die offensichtlich bewußt auf das klassische Element abgestellte Vortragsfolge gab Gelegenheit, ein prachtvolles Ensemblespiel zu erleben, das in großen dynamischen Intervallen nichts mehr von der Art des bisher landläufig zumeist ja nur oberflächlich geübten Akkordeonmusizierens ahnen ließ. Die lagenmäßige Farbigkeit der zum Einsatz kommenden Instrumente konnte sogar der einem derartigen Ensemble zwangsläufig ein wenig anhängenden Klangstarre Herr werden, wenn auch die — wohl gemerkt nicht überschrittenen — Grenzen der konzertanten Ausdrucksmöglichkeiten unverkennbar blieben. Das begeisterte Publikum forderte Zugaben über Zugaben.

Blick von der Marienhöhe



Weit geht der freie Blick aufs Meer,
Die Brandung unten rauschet leis.
Auf dunklen Wellen ringsumher
Schaumkronen blitzend weiß.

Die Bühnen ragen fingergleich
Ins Wasser. Möven schreien grell.
Fest steht und ruht der hohe Deich.
Die ferne Insel leuchtet hell.

Dr. Hans Thiel

DIE HISTORISCHE MARIENHÖHE

und der herrliche Rundblick, der sich von diesem Lieblingsplatz der letzten Hannoverschen Königin Marie bietet, haben nicht nur Besucher der Gegenwart zu poetischen Gedanken angeregt, in viel stärkerem Maße gilt dieses für die Vergangenheit. Dort wo sich einst die erlauchteten Geister ihres Zeitalters versammelten, dichtete auch Heinrich Heine, beeindruckt von dem See-Erleben, wie es sich von der Marienhöhe aus bot, seinen Zyklus »Die Nordsee«.

Segelregatta mit Gästen aus Holland

Obwohl Wind und Wetter der jüngsten segelsportlichen Großveranstaltung dieses Jahres vor Norderney nicht die Teilnehmerzahlen bescherten, die man nach dem Nennungsergebnis erhoffte, wurde die gelungene Durchführung der Wettkämpfe zu einer prachtvollen Werbung für diese wohl wertvollste Art des Wassersports. Ein Menschengewimmel von bisher selten erlebtem Ausmaße belebte kilometerweit die Strandpromenade, um teilzuhaben an dem ungewöhnlich reizvollen Bild einer Regatta an der Nordseeküste.

Als absolut schnellstes Boot der Regatta erwies sich „Mücke“ (SVN, Eigner Schelten-Petersen, Berum) in 1.05.47, das damit gleichzeitig vor „Nordlicht“ (SV der Hanseaten, Bremen, Eigner Zinke-Bremen) mit 1.09.32 Sieger der Klasse VI wurde. Das beste Boot der Klasse V und zweitschnellstes Fahrzeug der Regatta wurde das holländische Boot „Laube“ (Eigner Stüt, Steendam) in einer Zeit von 1.06.47. „Brummer“ vom SVN (Eigner G. Eden) belegte hinter diesem Schiff in 1.24.21 den zweiten Platz seiner Klasse. Folgende weitere Siegerfahrzeuge waren in den weiteren Klassen zu verzeichnen:

(Fortsetzung auf Seite 24)

Veranstaltungsplan für die Zeit vom 24. bis zum 30. August 1953

KURHAUS		KURTHEATER	
Montag, 24. 8. 20.30 Uhr	Opernabend Leitung: Alfred Hering Solistin: Kammersängerin Tresi Rudolph	Dienstag, 25. 8. 22 Uhr	Spätvorstellung Sturm im Wasserglas Lustspiel in 3 Akten von Bruno Frank
Dienstag, 25. 8. 20.30 Uhr	Wiener Operettenkonzert Alfred Hering dirigiert zugunsten der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger	Mittwoch, 26. 8. 20.00 Uhr	Feuerwerk (Oh, mein Papa) Musikalische Komödie in 3 Akten von Erik Charell und Jörg Armstein Musik von Paul Burkhard
Mittwoch, 26. 8. 20.30 Uhr	Philharmonisches Konzert Leitung Alfred Hering Für Kurkarteninhaber freier Eintritt	Donnerstag, 27. 8. 19.30 Uhr	Aschenputtel Märchen von Hermann Stelter
Freitag, 28. 8. 20.30 Uhr	Stroß-Quartett unter Mitwirkung von Susanne Fischer, Klavier		Der fidele Bauer Operette von Leo Fall
Sonnabend, 29. 8. 20.30 Uhr	„Das ist ja prima“ Eine heiter-beschwingte Kabarettfolge		
Sonntag, 30. 8. 20.30 Uhr	Elsi Attenhofer die internationale Diseuse		

Karten im Vorverkauf im Theater- und Konzertbüro, Tel. 280, werktags von 9 bis 12.30 Uhr und von 16 bis 18 Uhr, sonntags von 10 bis 12 Uhr und von 16 bis 18 Uhr, sowie an der Abendkasse

Besondere Hinweise: Alle Besucher des Kurtheaters werden gebeten, den Vorstellungsbeginn pünktlich einzuhalten, da andernfalls der Einlaß erst nach Beendigung des 1. Aktes erfolgen kann. — Besuchen Sie die **Gemälde-Ausstellung im Kurhaus** (Eingang Ostflügel). Sie ist täglich geöffnet von 11—13 Uhr und von 16—18.30 Uhr. Eintritt frei.

(Die Kinoprogramme befinden sich auf Seite 4)

Vorschau auf das Kulturprogramm der Kurverwaltung

Kammersängerin Tresi Rudolph und das Staatliche Kurorchester vereinigen sich am Montag zu einem großen Opernabend, in dem Werke von Weber, Wagner, Verdi und anderen Meistern zu Gehör kommen.

Ein Wiener Operettenkonzert, das gleichfalls Alfred Hering dirigiert und dem wiederum Kammersängerin Tresi Rudolph ihre Mitwirkung leiht, soll mit seinen Gesamteinnahmen dazu dienen, der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger Mittel für ihren aufopferungsvollen Dienst zukommen zu lassen.

Im 9. Philharmonischen Konzert gelangt auf besonderen Wunsch die Symphonie Nr. 5 in e-moll von Tschairowsky zur Aufführung.

Das üblicherweise am Freitag stattfindende Symphoniekonzert wird infolge einer besonderen Dirigierverpflichtung Alfred Hering's anlässlich des Besuchs von Bundeskanzler Dr. Adenauer in Hamburg auf Montag in einer Woche verlegt. Dafür spielt das bekannte Stroß-Quartett mit Prof. Wilhelm Stroß, Kurt-Christian Stier, Prof. Valentien Härtl und Prof. Rudolf Metzmacher Werke von Schubert und Dvorak. An dem Konzertabend wirkt ferner Susanne Fischer (Klavier) mit.

Zum Wochenende haben wir eine bunte Kabarettfolge mit der bekannten Filmschauspielerin Leni Marenbach zu Gast.

Mit Elsi Attenhofer konnte für den darauffolgenden Tag eine Künstlerin verpflichtet werden, die als Diseuse und Chansourette einen bedeutenden Namen hat. Begeisterte Zuhörer und überfüllte Säle begleiteten ihre Abende auf der bisherigen Deutschlandtournee.

Das Kurtheater hat seine diesjährigen Erfolgsstücke noch einmal in der Berichtswoche zusammengefaßt. Mit „Sturm im Wasserglas“, das bekanntlich bei seiner jüngst erfolgten Premiere stürmische Heiterkeit entfesselte und immer wieder auch Szenenapplaus erzwang, wird der Spielplan eröffnet. Es folgt dann das größte Zugstück dieser Saison „Feuerwerk“, das bis jetzt in jeder Woche ein ausverkauftes Haus zu verzeichnen hatte. Zum Abschluß der Woche wird auch wieder die Operette „Der fidele Bauer“ begeisterte Zuhörer finden.



Kirchliche Nachrichten

Evangelisch-lutherische Kirche

Sonntag, den 23. August (12. Sonntag nach Trinitatis). 8.30 Uhr: Waldgottesdienst an der Napoleonschanze, Pastor Leßke. Text: Joh. 6, 30—35. 9 Uhr: Jugendgottesdienst für die Kinder der Heime. 10 Uhr: Gottesdienst mit Feier des heiligen Abendmahls, Pastor Fischer. Text: Ps. 100, 2. 11.15 Uhr: Kindergottesdienst. 20.30 Uhr: Offener Abend in der Pfarre.

Montag, 20.30 Uhr: Farblichtbildervortrag „Schönes Ostfriesland“ im Gemeindehaus, Pastor Wilke. Eintritt frei.

Dienstag, 20 Uhr: Jugendbund für E. C. im Seehospiz.

Mittwoch, 20.30 Uhr: Abendandacht in der Kirche, Pastor Leßke.

Donnerstag, 20.30 Uhr: Vortrag über die Seemannsmission im Gemeindehaus, Seemannspastor Gensch, Bremerhaven.

Freitag, 20.30 Uhr: Vortrag in der Kirche, Seemannspastor Gensch. Taufsonntag ist der 13. September.

Katholische Kirche

Sonntagsgottesdienste in der Kurkirche „Stella maris“: 6.15 Uhr: Hl. Messe. 7.30: Hl. Messe. 8.30 Uhr: Hl. Messe. 9.30 Uhr: Hochamt (in der Pfarrkirche). 11.15 Uhr: Hl. Messe. 12 Uhr: Letzte Hl. Messe. 20 Uhr: Abendandacht. An Werktagen jeden morgen um 7.30 und 8 Uhr Hl. Messe.

Öffnungszeiten der Kureinrichtungen

1. Kurmittelhaus:

a) Meerwasser(Sole)-Bäder

montags bis freitags 10.00—12.30 Uhr
sonnabends 10.00—15.00 Uhr

(Schlick-Vollbäder sowie Schlick- bzw. Fangopackungen und Massagen auf Vorbestellung).

b) Inhalatorium

werktäglich von 10.00—12.30 Uhr

c) Finnische Sauna mit Meerwasser-Dusche

Damen: montags, mittwochs,
freitags 9.00—12.30 Uhr

Herren: dienstags, donnerstags,
sonnabends 9.00—12.30 Uhr

(Die Damen werden gebeten, Badekappen mitzubringen)

2. Seewasser-Wellenschwimmbad:

montags bis sonnabends (am Dienstag-
und Freitagvormittag nur für Personen
über 18 Jahre) 10.00—12.00 Uhr

und 15.30—17.00 Uhr

sonntags 10.00—13.00 Uhr

Außerhalb der festgesetzten Badezeiten geschieht das Baden an der gesamten Strandstrecke auf eigene Gefahr.

3. Meerwasser-Trinkkurhalle

im Seewasser-Wellenschwimmbad:

täglich von 8.30—12.30 Uhr
und von 16.00—18.00 Uhr

sonntags von 8.30—12.30 Uhr

4. Nord- und Westbadestrand:

täglich von 9.00—12.45 Uhr
und von 15.00—17.45 Uhr

5. Ostbad „Weiße Düne“:

täglich durchgehend 10.30—16.30 Uhr

6. Kindergarten im Luft- und Sonnenbad:

täglich durchgehend 9.00—18.00 Uhr

7. Lesesaal im Staatlichen Kurhaus:

täglich durchgehend 10.00—23.00 Uhr

8. Schreibzimmer Westbad:

täglich durchgehend 10.00—22.00 Uhr

Streifzug durch die Norderneyer Gastronomie

Im „Casino“ gastiert künftig ein neues Bartrio „Bo-We-Ma“, das sich aller Voraussicht nach die gleichen Verdienste um die Unterhaltung der Gäste dieses Hauses schaffen wird, wie die bisher hier tätigen Ensembles.

*

Ebenfalls wird in der Bar des Strandhotels „Europäischer Hof“ Alleinunterhalter Oskar Becker aus Heidelberg Heiterkeit und Stimmung verbreiten.

*

Ein Rendezvous erlauchtester Künstlernamen ist wiederum im Kurhotel „Kaiserhof“ zu verzeichnen. Hier sind Evelyn Künneke, Olga Irén Fröhlich, Bernhard Jakschat, Will Höhne und Nina Konsta zu glanzvollen Veranstaltungen verpflichtet, Hanns Dietrich von Seydlitz confériert in launigster Weise, und Wally und Gerd Kaechele runden das Bild im geschmackvollen Arrangement oder reizvollem Schautanz. Ferdi Brendgen mit Sabine Risse, den Travelling-Boys und Eddy Kausch an der Hammond-Organ werden eine wahrhaftige „singende, klingende Musikschau“ repräsentieren. Im Siechen-Grill ist wie immer Lothar Röhrig, Deutschlands bekanntester Schlagerinterpret, mit seinem Partner Hans Schattergann am Flügel, zu erleben.

*

Die Staatlichen Kurhausbetriebe leiten ihr Wochenprogramm mit einer Réunion im „Weißen Saal“ ein, der am Dienstag ein Bunter Abend folgt. Der Donnerstag ist einem Strandfest mit anschließender Prämierung vorbehalten. Die dritte offizielle Kurhaus-Réunion dieser Saison soll am Sonnabend in einer Woche veranstaltet werden. Neben diesem Programm wird das Kurhaus am Dienstagnachmittag der Schauplatz eines großen Kinderfestes unter Mitwirkung von Onkel Pelle aus Berlin sein. Darüber hinaus beginnt täglich um 16 Uhr ein Tanztee entweder auf der Kurhausbar oder auf der Kurhausterrasse und abends ab 20.30 Uhr Gesellschaftstanz im „Weißen Saal“. Die beliebten Künstler dieses Hauses sind auch in der kommenden Woche Gerd Papendick mit seinen Solisten, das Ernö-Walter-Barquartett und Inge und Heinz Rohde in ihren Gesellschafts- und Schautänzen.

*

In der Tanzbar „Palette“ diktieren auch während der kommenden sieben Tage „Die Trekrone“ in beschwingtester Weise die Atmosphäre dieses Hauses. Das gleiche gilt für die gemütliche Bierbar „Seeteufel“, in der Tedje Buhr, das Seemannsoriginal aus Hamburg und die „Drei Monigattis“ zünftige Heiterkeit und Laune verbreiten.

*

Auf vielfachen Wunsch hat Fritz Hiddessen, der unverwundliche „Bremer Junge“, sich bereit gefunden, sein Auftreten in Schuchardts Hotel zu verlängern. Weitere Abende voller guter Laune sind damit den Besuchern dieses Unternehmens garantiert. Außerdem hört man hier allabendlich in den Siechen-Bierstuben die Kapelle Cornel von Gyorgyovich, das Ensemble Tossi und Joe in der exklusiven Tanzbar „Frasquita“ und nicht zuletzt das Duo Lennartz-Nawrocki in der gemütlichen Hausbar „Kajüte“.

Die „Staatlichen Strandhallen“ haben auch wieder allerhand „im Rohr“. Da genießt man am Sonnabend und Sonntag „Zwei Nächte am Missouri“ unter Mitwirkung von Bruce Low. Um die Wahl des „Idealen Ferienpaares“ geht es am Dienstag. Am Mittwoch werden die Wellen der Freude hoch schlagen bei einem zünftigen Bordfest. Der Donnerstag steht unter dem Motto „1301 Nacht“ und am kommenden Wochenende entfaltet ein großer Sommernachtsball einen sicherlich tollen Trubel. Allabendlich spielen ab 21 Uhr „Die Canaries“, ein Tanz- und Unterhaltungsorchester, dessen Qualifikation wir schon wiederholt an dieser Stelle lobend hervorheben durften. In der Weindiele und der Bar erfreut gleichfalls täglich bis einschließlich 4 Uhr früh Albert Premke mit seinen Solisten. Für die künstlerische Leitung aller Veranstaltungen zeichnet Michael Probst-Camén verantwortlich.

Insel-Kino

Ecke Friedrich- und Tollestraße — Ruf 507

Sonnabend, den 22. August: 20.15 Uhr: „Oh du lieber Fridolin“; 22.30 Uhr: „Weißes Gift“. — Sonntag, den 23. August: 14 Uhr (Jgdv.), 16.15 und 20.15 Uhr: „Oh du lieber Fridolin“; 22.30 Uhr: „Weißes Gift“. — Montag, den 24. August: 20.15 Uhr: „Weißes Gift“; 22.30 Uhr: „Oh du lieber Fridolin“. — Dienstag, den 25. August: 20.15 Uhr: „Der Kampf der Tertia“; 22.30 Uhr: „Herr der Silberminen“. — Mittwoch, den 26. August: 14 Uhr (Jgdv.): „Herr der Silberminen“; 16.15 und 20.15 Uhr: „Kampf der Tertia“; 22.30 Uhr: „Herr der Silberminen“. — Donnerstag, den 27. August: 20.15 Uhr: „Herr der Silberminen“; 22.30 Uhr: „Kampf der Tertia“. — Freitag, den 28. August: 20.15 Uhr: „Amber“; 22.30 Uhr: „Casablanca“.

An Schlechtwettertagen auch 16.15 Uhr.

Kurtheater-Lichtspiele

Wedelstraße — Ruf 385

Sonnabend, den 22. August: 16 und 20 Uhr: „Eine Königin wird gekrönt“; 22.15 Uhr: „Beiderseits der Rollbahn“. — Sonntag, den 23. August: 14 und 20 Uhr: „Eine Königin wird gekrönt“; 16 und 22.15 Uhr: „Beiderseits der Rollbahn“. — Montag, den 24. August: 20 und 16 Uhr: „Eine Königin wird gekrönt“; 22.15 Uhr: „Beiderseits der Rollbahn“. — Dienstag, den 25. August: 20 Uhr: „Venus verliebt sich“. — Mittwoch, den 26. August: 16 und 22.15 Uhr: „Venus verliebt sich“. — Donnerstag, den 27. August: 22.15 Uhr: „Venus verliebt sich“. — Freitag, den 28. August: 20 Uhr: „Im weißen Rössl“; 22.15 Uhr: „Die Göttin von Rio Beni“.

An Schlechtwettertagen auch 16 Uhr.

— Vorverkauf täglich von 10 bis 11 Uhr im Kurtheater —

Als Kurgäste begrüßen wir:

Ehren-Kurgäste

Arons, Henry, New York, zum 25. Male Strandh. Bremer Häuser
 Brand, Eugenie, W.-Barmen, zum 20. Male Benekestr. 47
 Braselmann, Friedrich, Schwelm, zum 49. Male Friedrichstr. 20
 Braselmann, Lisy, Schwelm, zum 32. Male Friedrichstr. 20
 Broichmann, Sophie, Bocholt, zum 25. Male Roonstr. 5
 Fischer, Erna, Varel, zum 45. Male Benekestr. 17
 Fischer, Heinrich, Varel, zum 45. Male Benekestr. 17
 Forstmann, Magret, Dahlhausen, zum 25. Male Kaiserstr. 4
 Hartmann, Franz, Wuppertal, zum 32. Male Friedrichstr. 21
 Hartmann, Sophie, Wuppertal, zum 33. Male Friedrichstr. 21
 Hemesath, Adele, Düsseldorf, zum 37. Male Staatl. Kurhotels
 Iderhoff, Lümko, Hamburg, zum 27. Male Luisenstr. 19
 Kettler, Erich, Oldenburg, zum 30. Male Marienstr. 10
 Maus, Cläre, Köln, zum 26. Male Damenpfad 22
 Schlüter, Regina, Münster, zum 21. Male Kirchstr. 1
 Schreiber, Luise, Alpen (Krs. Moers), zum 25. Male
 Schumacher, Grete, Gelsenkirchen, zum 26. Male Frisiastr. 6
 Sutfeld, Anne-Maria, Beckum, zum 25. Male Südstr. 3
 Sutfeld, Hermann, Dr., Beckum, zum 25. Male Südstr. 3
 Selbach, Eugenie, W.-Barmen, zum 28. Male Benekestr. 47
 Teichmann, Lotte, Boppard, zum 29. Male Luisenstr. 22
 Timmermann, Helene, Rheine, zum 25. Male Kaiserstr. 9
 Weydekamp, Dieter-Alexander, Iserlohn, zum 34. Male Jann-Berghaus-Str. 73
 Weydekamp, Lisa, Iserlohn, zum 34. Male Jann-Berghaus-Str. 73
 Wienands, Hilde, Rheydt-Rhld., zum 26. Male Schuchardts Hotel
 Friedrichstr. 38

Angemeldet bis 12. August 1953 abends

Bauer, Lieselotte, Eßlingen Haus Meyerdrees
 Bech, Kurt, m. Frau u. Tochter, Vreden J.-Berghaus-Str. 69
 Beims, Alfred, Essen Strandvilla Therese
 Borkenstein, Aenne, Duisburg Siedlung 33
 Bünger, Ida, Hannover Bogenstr. 3
 Crone, Franz, Raestrup-Evernwinkel Halemstr. 3
 Dechert, Marie-Luise, Solingen Ellernstr. 9a
 Dehnhardt, Hans, Hannover Richthofenstr. 1
 Elbers, Heinrich, m. Frau u. Kind, Münster Gartenstr. 58
 Fabritzius, Lucie, m. 3 Töchtern, Leverkusen Storchenest
 Flinkerbusch, Elsa, Freienohl Luciusstr. 24
 Florin, Ursula, m. Kind, Hildesheim Luciusstr. 28
 Baronin von Forstner, Margarethe, Hannover Herrenpfad 2
 Gavaz, Dino, Wien Hotel Kaiser Franz Josef
 Grabowski, Anton, m. Frau, Thannhausen Strandhotel Bremer Häuser
 Grothe, Grete, m. Tochter, Oldenburg Richthofenstr. 1
 Grothe, Edith, Dortmund Richthofenstr. 1
 Heinrichs, Heinz, Dr., m. Frau u. Kind, Ibbenbüren Siedlung 17
 Hochberg, Hans-Ulrich, m. Frau, Neviges J.-Berghaus-Str. 8a
 Heltkamp, Margret, m. 2 Kindern, Münster Moltkestr. 6
 Hübener, Hildegard, Rheydt Adolfsreihe 3
 Johnen, Margarete, Rd.-Lennep Knyphausenstr. 23
 Kammerer, Herta, Bamberg Pension Rhein. Küche

Karrasch, Kurt, Dr., Bochum Friedrichstr. 6
 Keistler, Franz, Frankenthal Jann-Berghaus-Str. 8a
 Kenntemich, Robert, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Düsseldorf See-Villa Miramar
 Koshold, Hans-Eckhard, Essen Marienstr. 2
 Kötting, Gisela, Leschede Ellernstr. 9a
 Krekeler, Klaus, Gelsenkirchen Marienstr. 2
 Küppers, Hans-Jochen, Mülheim-R. Winterstr. 1
 Kurth, Eva, Gelsenkirchen Luisenstr. 22
 Langenfeld, Willy, m. Frau u. Kind, Gelsenkirchen-Buer Pens. Kleen
 Leiendecker, D., Osnabrück Brunnenstr. 4
 Loets, Bruno, Leer Luisenstr. 23
 Luft, Walter, Iserlohn Luisenstr. 22
 Mayer, Ralf-Adolf, Dr., m. Frau, Köln Knyphausenstr. 25
 Menke, Friedrich, Münster Luciusstr. 31
 Merzyn, Gerhard, m. Frau, Hannover An der Mühle 3a
 Meyer, Olga, Alfeld Bismarckstr. 6
 Müller, Christoph, Wuppertal-V. Pens. Gieseler
 Neermann, Imtraud, Nienburg Villa Ostende
 Nolle, Bernhard, m. Frau, Lippborg Knyphausenstr. 23
 Nolte, Margarete, m. Tochter, Arolsen Haus Franziska
 Oberhaus, Rudolf, m. Frau u. Kind, Duisburg Halemstr. 3
 Pieske, Lotte, Essen-Ruhr Benekestr. 53
 Platte, Willy, m. Frau, Essen Marienstr. 23
 Plobst, Gertrud, Gelsenkirchen Luisenstr. 22
 Pohlmann, Walter, m. Frau, Dortmund Winterstr. 23
 Rasch, Friedrich, Dr., Bad Godesberg Luciusstr. 31
 Rau, Hildegard, m. Kind, Düsseldorf Gartenstr. 2
 Reiter, Ernst, m. Frau u. 2 Kindern, Trier Haus Nordland
 Richter, Kurt, m. Kind, Münster Benekestr. 23
 Rocholl, Liesel, Freienohl Luciusstr. 24
 Schaarwächter, Hans, m. Frau u. Kind, Wuppertal Schulzenstr. 42
 Schimpf, Karl, Nordenham Haus Nordland
 Scholz, Reiner, Gelsenkirchen Haus Rust
 Schuhknecht, Kurt, m. Frau u. Kind, Hemer Haus Rust
 Scriba, Ernst-Wilh., m. Frau, Lorch (Wttbg.) Pens. Rhein. Küche
 Soemmer, Karlheinz, Leer Feldhausenstr. 12a
 Sohn, Paul, Frankenthal Jann-Berghaus-Str. 8a
 Steffens, Else, m. Enkel, Bottrop Jann-Berghaus-Str. 36
 Stegemann, Dieter, Köln-Sülz Pens. Gieseler
 Steltmann, Fritz, m. Frau u. 3 Kindern, Büren Südstr. 11
 Stössel, Ingrid, m. Bruder, Essen An der Mühle 11
 Strauß, Fritz, Dr., m. Frau, 3 Kindern u. 2 Hausangest., Dortmund Tannenstr. 3
 Strauß, Eberhardt, Dortmund Tannenstr. 3
 Strotmann, Hugo, Mettingen Strandh. Bremer Häuser
 Tapken, Irmgard, Oldenburg Schmiedestr. 3
 Tietze, Günter, m. Kind, Mülheim-R. Halemstr. 11
 Urbach, Grete, Wuppertal-E. Bruns-Hotel
 Weier, Marianne, Nienburg Janusstr. 12
 Weirauch, Alfred, m. Frau, Hamburg Hotel Stadt Hamburg
 Wellnitz, Irene, Georgsmarienhütte Haus Nordland
 Wilkens, Inge, Oldenburg Tollestr. 4
 Winne, Artur, Dr., m. Frau, Gelsenkirchen-Buer Halemstr. 3
 Wnuk, Max, m. Frau u. Kind, E.-Altenessen Kreuzstr. 13
 Zabel, Helga, Osnabrück Brunnenstr. 4

Strandhotel Germania

HERRLICHE LAGE AM OFFENEN MEER
 ERSTKLASSIG UND KOMFORTABEL

Das Seeterrassen-Restaurant für Feinschmecker, die Herrenbar für Kenner

TÄGLICH LEBENDE HUMMER - FRISCHE SEEFISCHE AUS HIESIGEN FÄNGEN - SAMTLICHE DELIKATESSEN DER SAISON

Angemeldet bis 13. August 1953 mittags

Affeldt, Günther, m. Frau u. Kind, Hamburg Haus Iderhoff
 Albers, Anny, m. Kind, Recklinghausen Hafenstr. 1
 Altfeld, Otto, m. Frau u. Sohn, Schwerte Haus Iderhoff
 Asendorf, Toni, Bremen Gartenstr. 7
 Baumeier, Karlheinz, m. Frau, Bremen-L. Richthofenstr. 1
 Bezyk, Hilde, Dortmund Halemstr. 16
 Bienen, Heinrich, Dr., Walsum Siedlung 54
 Blombach, Erna, m. Kind, Schwelm Damenpfad 15
 Böhnke, Wolfgang, Hamburg Staatl. Kurhotels
 Boquoi, Heidi, Krefeld Wilhelmstr. 10
 Boquoi, Lore, Krefeld Wilhelmstr. 10
 Bornemann, Else, Hagen Poststr. 7a
 Brandt, Anneliese, m. Sohn, Barmen Pens. Knigge
 Brandt, Ilse, m. 2 Kindern, Rheinhausen Richthofenstr. 5
 Buchheisterer, Auguste, m. 2 Kindern, Minden Gartenstr. 22
 Buhmann, Elsa, Herford Tannenstr. 15
 Buse, Eberhard, Dr., Linkel Haus Seeblick
 Clevinghaus, Heinz, Bochum Siedlung 79
 Cordes, Wilhelm, Wessenstedt Seilerstr. 1
 Cremer, Elisabeth, Norden Hotel Rhein. Hof
 Damitz, Gerda, Hervest-Dorsten Feldhausenstr. 8
 Deitel, Anneliese, Unna Villa Ostende
 Edel, Manfred, m. Frau, Düsseldorf Haus Columbus
 Ehoff, Ernst, m. Frau u. 2 Töchtern, Hannover Brunnenstr. 3
 Elverich, Elisabeth, Rheine An der Mühle 9
 Everding, Grete, Bremen Halemstr. 16
 Fahrendorf, Herbert, m. Frau u. Tochter, Siedlung 79
 Castrop-Rauxel
 Fischer, Otto, Augsburg Hotel Kaiser Franz Josef
 Gärtner, Heinrich, Wuppertal Hotel Engehausen
 Galbierz, Georg, m. Frau, Br.-Vilsen Georgstr. 1
 Geiß, Martha, Kirn (Nahe) Hafenstr. 1
 Georgi, Willi, Marburg (Lahn) Friedrichstr. 38
 Gerling, Ingeborg, Bremen Damenpfad 15
 Groß, Irma, Essen-Karnap Wilhelmstr. 10
 Grüne, Hedwig, m. 2 Kindern, Marl-Hüls Pens. Hartwig
 Haase, Aug., m. 2 Kindern, Paderborn Gartenstr. 19
 Hauschild, Ingeborg, Hamburg-Altona Hotel Germania
 Haweg, Wilhelm, m. Frau, Leer Hotel Pique
 Hiemer, Erwin, Meiningen In den Dünen 10
 Haevecker, Curt, m. Frau, Hbg.-Altona Haus Iderhoff
 Hoffmeyer, Ursula, Gmund (Tegernsee) Südstr. 7
 Horn, Berta, m. Kind, Wuppertal-V. Halemstr. 11
 Horn, Helene, m. 2 Kindern, Wuppertal-V. Halemstr. 11
 Horn, Richard, Winterberg Hotel Pique
 Hützen, Wolfgang, Heisterholz Wilhelmstr. 10
 von Kahlden, Elisabeth, Köln-Braunsfeld Hotel Germania
 von Kahlden, Margot, Köln-Braunsfeld Hotel Germania
 Keschull, Heinrich, München Janusstr. 12
 Kellner, Anneliese, m. Kind, Bochum Strandv. Olga
 Kemper, Ernst, m. Frau, Werdohl Haus Iderhoff
 Kersten, Margarete, Stuttgart Gartenstr. 7
 Killing, Helmut, Dr., Hagen Strandh. Bremer Häuser
 Klümke, Marie, Münster Feldhausenstr. 1
 Knippsschild, Paul-Friedrich, Hagen-Halden Strandh. Brem. Häuser
 Koch, Erika, m. Schwester, Mengsberg An der Mühle 9
 Koch, Lydia, Unna Villa Ostende
 Kuletta, Eva, Recklinghausen Pens. Hartwig
 Kuntz, Karola, Köln Hafenstr. 1
 Lange, Else, Leer Nordseeheim
 Lilie, Heinz, Osnabrück Poststr. 7a
 Lübbert, Willy, m. Frau u. Sohn, Göttingen-G. Haus Iderhoff
 Maier, Maria, m. Kind, Köln Kirchstr. 1

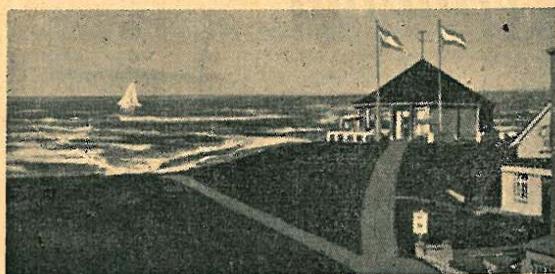
Meier, Bernhard, m. Kind, Bremen Gartenstr. 7
 Meinen, Gretchen, Oldenburg Nordseeheim
 Mersmann, Hermann, Dr., m. Kind, Greven Haus Daheim
 Meyer, Walter, Emden Strandv. Mathilde
 Mönnich, Heinz, Oldenburg Marienstr. 23
 Müller, Ernst, m. Frau, Hagen Richthofenstr. 3
 Müller, Heinz, m. Frau u. Kind, Bielefeld Haus Iderhoff
 Nockermann, Helene, Schwelm Wiedaschstr. 9a
 Nockermann, H., m. Frau u. 2 Kindern, Schwelm Wiedaschstr. 9a
 Olschläger, Gertrud, Althünen Jann-Berghaus-Str. 50
 Ott, Emilie, Hamburg-Schnelsen Hotel Germania
 Otten, Agnes, m. 2 Pflegekindern, Düsseldorf Haus Frahm
 Plate, Anton, Dr., Hildesheim Damenpfad 20
 Plaumann, Lydia, Hervest-Dorsten Feldhausenstr. 8
 Projan, Giesela, m. Mutter, Hannover Haus Iderhoff
 Quack, Theodor, Bln.-Charlottenburg Strandh. Bremer Häuser
 Rabe, Anna-Maria, Bremen Haus Daheim
 Raether, Gerda, Marburg (Lahn) Friedrichstr. 38
 Rehme, Fritz, m. Frau, Osnabrück Hotel Rhein. Hof
 Reischanerz, Hans, Bad Harzburg Ellernstr. 14
 Remmers, Hilde, Lönningen Hotel Pique
 Riesterer, Oscar, m. Frau u. 3 Kindern, Hinterzarten Strandhotel Bremer Häuser
 Risse, Roland, m. Frau, Bonn Strandvilla Mathilde
 Rohde, Heinz, m. Frau, Mülheim-R. Viktoriastr. 9
 Ronge, Klaus, Bottrop Hotel Rhein. Hof
 Salger, Josefina, Augsburg Hotel Kaiser Franz Josef
 Schäfers, Helene, m. 2 Kindern, Münster Hafenstr. 1
 Scheda, Ernst, m. Frau u. 2 Kindern, Münster Haus Iderhoff
 Schmid, Luise Benekestr. 57
 Schnier, Elisabeth, m. Tochter, Oldenburg Damenpfad 12a
 Schoppa, Ewald, m. Frau, Hannover Haus Iderhoff
 Schütte, Bernhard, Neufehn Jann-Berghaus-Str. 81
 Siebenerz, Hans, m. Frau u. Kind, Hannover Luisestr. 13
 Sindern, Richard, Dortmund-Hörde Brunnenstr. 1
 Skischuweit, Volkmar, Altena Brunnenstr. 1
 Sobing, Hanna, Leer Luisestr. 5
 Sohn, Christel, m. Schwester, Sol.-Wald Hotel-Pens. Meeresstrand
 Somberg, Gerd, m. Kind, Aachen Pens. Seeschwalbe
 Spangenberg, Else, m. Kind, Schötmar Frisiastr. 27
 Spendeck, Kurt, m. Frau u. Kind, Wissen (Sieg) Strandhotel Bremer Häuser
 Spilker, Hertha, Herford Tannenstr. 15
 Steffens, Elisabeth, Degenfeld (Krs. Norden) Hotel Rhein. Hof
 Stegers, Herm., Dr., m. Frau, Hagen-Ambrock Haus Daheim
 Stockhecke, Willi, Bielefeld Strandh. Bremer Häuser
 Strätling, Hans, Bochum Strandhotel Europ. Hof
 Tacke, Alfred, m. Frau u. Sohn, Dortmund Pens. Visser
 Wellmeyer, Maria, Bad Godesberg Jann-Bergh.-Str. 50
 von Wehern, Charlotte, Oldenburg Südstr. 11
 Westermann, Albert, Leverkusen Hotel Germania
 Wiemer, Gerda, Solingen Schulzenstr. 43
 Wilmes, Ria, Dortmund Nordseeheim
 Wilmes, Waltraud, Dortmund Nordseeheim
 Winter, August, m. Frau, Sievershausen J.-Berghaus-Str. 43a

Angemeldet bis 13. August 1953 abends

Bachem, Betty, m. Enkel, Paderborn Siedlung 88
 Baderschneider, Rosa, Lüdenscheid Kurhotel Kaiserhof
 Beuchel, August, Dortmund-Honebruch Kurhotel Kaiserhof
 Buchholz, Alwin, Ahaus Kurhotel Kaiserhof
 Breugelmann, Erika, m. 2 Kindern, Langenberg Marienstr. 12
 Ebeling, Leonore, Berlin Winterstr. 14
 Eilers, Käthe, Oldenburg Jann-Berghaus-Str. 43b

„Historische Marienhöhe“

Stiftung der Königin Marie von Hannover
 Ernst Radtke Wwe. — Am Weststrand



Conditorei und Café
 bekannt durch ihre Qualitätserzeugnisse

NORDERNEYER BANK

Zweigstelle der
 Oldenburgischen Landesbank A. G.

Vermittlung von Bankgeschäften aller Art
 Aufbewahrung von Kurgeldern

Weitere Niederlassungen der

Oldenburgischen Landesbank A. G.

in Ostfriesland:

Aurich, Emden, Leer, Norden, Papenburg
 und Weener

STRAND- UND KURHOTEL BREMER HÄUSER AG.

empfiehlt sein *Restaurant* mit der exquisiten Küche und
den Besuch seiner »Regina-Bar«

Ausgewählte Weine, gepflegte Mixgetränke, **König Pilsener** in Pokalen

Fulda, Magdalene, Herne	Damenpfad 3	Erdmann, Lieselotte, Hannover	An der Mühle 3a
Gehrmann, Marta, Wuppertal-Barmen	Viktoriastr. 7	Forste, Günter, m. Frau, Heiligenhaus	Dünensender
Goldberg, Ernst	Kurhotel Kaiserhof	Frankenstein, Eva, Wetter	Friedrichstr. 29
Grewe, Friedrich, Quakenbrück	Gartenstr. 49	Haag, Vincenz, m. Frau, Saarbrücken	Herrenpfad 3
Hasper, Hans, Stuttgart-W.	Knyphausenstr. 7	von Haaren, Joachim, Aalen (Wttbg.)	Jann-Bergh.-Str. 32
Hempfen, Hildegard, Bad Zwischenahn	Jann-Berghaus-Str. 43b	Haase, Helmut, Witten-Ruhr	Kurhotel Kaiserhof
Hotz, Hedy, Karlsruhe	Tannenstr. 16	Hasecke, Wolfgang, Wuppertal-Barmen	Hotel Germania
zu Jeddelloh, Hella, Oldenburg	Kurhotel Kaiserhof	Hassold, Friedel, W.-Langerfeld	Mühlenstr. 5
Kaiser, Else, Menden	Kurhotel Kaiserhof	Hoffmann, Inge, Trier	Kurhotel Kaiserhof
Kaczmarek, Helene, m. 2 Kindern, Haltern	Kreuzstr. 6	Hottenrott, Jutta, Georgsmarienhütte	Haus Nordland
Kerth, Wilhelm, m. Frau u. 3 Kindern, München	Hot. Seeadler	Hutzelmann, Otto, Bremen	Haus Cäcilie
Kleine, Ellen, Hannover	Halemstr. 16	Intemann, Bernhard, Br.-Osterholz	Kurhotel Kaiserhof
Koethe, Hilde, Hamm	Pens. Fiedler	Jansen, Siegfried, Essen-Steele	Haus Margarete am Meer
Körbi, Hermann, m. Frau, Lüdenscheid	Mühlenstr. 7	Kellner, Wilhelm, Dr., m. Frau, Göttingen	Gartenstr. 21
Krück, Mimi, Schweicheln	Pens. Fiedler	Kimling, Karl, m. Frau u. Tochter, Graben	Villa Nordsee
Küpper, Egbert, Velbert	Luisenstr. 10	Kirch, Friedrich, Leverkusen	Strandh. Bremer Häuser
Kuhlen, Helmut, Appeldorn	Siedlung 88	Kirchner, Otto, m. Frau, Berlin	Maybachstr. 13
Lehr, Helmut, m. Frau, Bonn	Goebenstr. 2	Kleinschmidt, Otto, m. Frau, Berlin	Kurhotel Kaiserhof
Leipold, Helmut, Plettenberg	Kurhotel Kaiserhof	Krause, Hildegard, Uelzen	Haus Iderhoff
Löwner, Friedr., m. Frau u. Kind, Wildbergerhütte	Siedlung 59	Krausel, Lilian, Münster	Siedlung 39
Lütgemeyer, Paul, m. Frau u. Kind, Werther	Friedrichstr. 5	Kreller, Fritz, Mülheim-R.	Haus Bruns
Mangels, Marion, Oldenburg	Jann-Bergh.-Str. 43b	Krischer, Hans, Euskirchen	Restaurant Ostende
Mary, Anneliese, Saarbrücken	Frisiastr. 25a	Kuntzen, Gustav-Adolf, m. Frau u. 2 Kindern,	
Mergell, Carola, m. Kind, Bad Lippspringe	Siedlung 88	Hamm	Kaiserstr. 14
Mesée, Gerda, m. Kind, Frankfurt a. M.	Viktoriastr. 7	Loh, Bernhard, Nordhorn	Hotel-Pension Meeresstrand
Mundt, Karl, m. Frau, Siegburg	Kurhotel Kaiserhof	Loh, Bernhard, Nordhorn	Hotel-Pension Meeresstrand
Neuß, Milly, Wuppertal-Barmen	Viktoriastr. 7	de Longueville, Fritz, m. Frau u. Kind	Adolfsreihe 1
Ohle, Ernst-Aug., Paderborn	Kurhotel Kaiserhof	Mäulen, Maria, Nordhorn	Hotel-Pension Meeresstrand
Parschau, Fritz, m. Frau, Langelshausen	Viktoriastr. 7	Mrozinski, Anton, Hillegassen	Kurhotel Kaiserhof
Postert, Anna, m. Kind, Detmold	Jugendheim Meierei	zur Nedden, Hans-Helmut, m. Frau, Hannover	Benekestr. 10
Quere à Vedenne, Annick, Mainz	Halemstr. 7 I.	Neumann, Eleonore, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Quere, Madeleine, Mainz	Halemstr. 7	Neumann, Martin, m. Frau, Norden	Strandv. Mathilde
Rakebrand, Annemarie, Springe	Pens. Irma	Norck, Christel, m. Bruder, Trier	Kurhotel Kaiserhof
Reiff, Hans, Köln-Dünnwald	Kurhotel Kaiserhof	Ohde, Werner, Celle	An der Mühle 3a
Reinermann, Hans-Paul, Bochum	Siedlung 88	Pahnke, Erich, Münster	Siedlung 39
Rohm, Adelheid, m. 2 Kindern, Köln	Siedlung 59	Pfeffer, Walter, m. Frau, Garmisch-Partenkirchen	Poststr. 7
Sarbok, Erwin, m. Frau, Wiesbaden	Kurhotel Kaiserhof	Radloff, Fritz, Hagen	Kurhotel Kaiserhof
Seibert, Margot, Reichenbach	An der Mühle 3a	Rating, Paul, Velbert	Strandhotel Bremer Häuser
Schmidt, Margarete, Meisenheim	Adolfsreihe 1	Reinard-Peiffer, Marguerite, m. 2 Kindern,	
Schmitz, Margot, m. Kind, Lünen	Marienstr. 12	Colpach (Luxemburg)	Strandhotel Europ. Hof
Steinhagen, Walter, m. Frau u. 2 Kindern,		Reiners, Wilfried, Bremen	Mühlenstr. 8
Recklinghausen	Luisenstr. 10	Roggenkämper, Albrecht, Norden	Hotel Pique
Tenhaeff, Helmuth, m. Frau u. Kind, Wesel	Winterstr. 19	Ruegenberg, Gottfrieda, Dr., Köln	Kurhotel Kaiserhof
Thewes, Helene, m. Sohn u. Enkelin, W.-Elberfeld	Maybachstr. 24	Schacky, Hedwig, m. Kind, Dbg.-Meiderich	Am Wasserurm 1
Vesper, Paul, Essen	Luisenstr. 15	Schiefer, Hans, m. Frau, Kassel	Kirchstr. 7
Vezin, Carola, Lippstadt	Kirchstr. 6	Schlathölter, Grete, m. Kind, Datteln	Kirchstr. 7
Wenderoth, Fritz, Hagen	Kurhotel Kaiserhof	Schulze, Maria, W.-Barmen	Hotel Germania
Widtmann, Maria, Regensburg	An der Mühle 3a	Sitzlach, Charlotte, m. Tochter, Hannover	Seilerstr. 6
Wiltmann, Fritz, Gütersloh	Tollestr. 7	Stöhr, Peter, Dr., Oldenburg	Kurhotel Kaiserhof
Wortmann, Hubert, Buldern	Kurhotel Kaiserhof	Tebbenjohanns, Walter, Buderich	Kurhotel Kaiserhof
Wunderlich, Lore, Braunschweig	An der Mühle 3a	Thol, Eleonore, Essen-Heidhausen	An der Mühle 7
		Vogt, Hermann, Wuppertal	Viktoriastr. 6
		Vollrath, Kurt, Dr., m. Frau u. Sohn,	
		Lindhorst	Strandhotel Bremer Häuser
		Voßkamp, Else, m. Tochter,	
		Dortmund-Martens	Hotel Kaiser Franz Josef
		Wätjen, Richard, Bangkok (Thailand)	Strandh. Bremer Häuser
		Weich, Gertrud, Berlin	Kurhotel Kaiserhof
		Westhoff, Lothar, Wuppertal-L.	Mühlenstr. 5
		Wittig, Paul, m. 2 Söhnen, Duisburg	Janusstr. 12
		Wolff, Frieda, m. Tochter, Hamburg	Haus Iderhoff
		Wolff, Heinz, m. Kind, Osnabrück	Haus Iderhoff

Angemeldet bis 14. August 1953 mittags

Bacmeister, Dagmar, Duisburg	Kurhotel Kaiserhof
Becker, Brunhilde, Trier	Kurhotel Kaiserhof
Blanz-Gunkel, Marlies, Trier	Kurhotel Kaiserhof
Böckelmann, Hedwig, m. Sohn, Münster	Haus Iderhoff
Bach, Else, m. 3 Kindern, Altendorf	Haus Margarete am Meer
Brinkhaus, Herm.-Josef, Warendorf	Strandh. Germania
Broschinski, Helmut, m. Frau u. Kind,	Freilassing Hotel Pique
Decher, Ria, Duisburg	Jann-Berghaus-Str. 45
von Dewitz, Erika, m. Tochter, Bielefeld	Dat Huus a. d. Waterkant
Eisenberg, Walter, m. Frau u. Kind, Schwerte	Siedlung 12



Dortmunder Actien-Bier

Das Bier von Weltruf!



Spezial-Ausschank **Hotel-Restaurant Engehausen**, am Kurplatz

Angemeldet bis 14. August 1953 abends

Balthasar, D., m. Frau, Gut Groß-Garcholt	Hotel Germania
Bär, Herbert, m. Frau, Schalksmühle	Hotel Germania
Beermann, Albert, Emsdetten	Herrenpfad 22
Benning, Maria, Bocholt	Strandh. Brem. Häuser
Birkenhauer, Adi, m. Sohn, Essen	Hotel-Pension Meeresstrand
Börner, Uwe, Düsseldorf	Kampstr. 11
Brahms, Reinhard, Bloh-Wehven	Wiedaschstr. 11
Brinkmeyer, Alfred, m. Frau u. 2 Kindern, Bochum-Hövel	Villa Nordsee
Courth-Hullmann, Gerhard, m. Frau, Oldenburg	Staatl. Kurhotels
Czeskowski, Hans, m. Frau, Delmenhorst	Luisenstr. 20
Damas, Paul, m. Frau u. Sohn, Gelsenkirchen	Herrenpfad 22
David, Leonore, Dankersen	Ellernstr. 11
Domberger, Margot, Dortmund	Bäckerstr. 8
Erlenkötter, Waltraud, m. Schwester, Wiedenbrück	Siedlung 30
Fischer, Hans, Bedburg	Luisenstr. 9
Fuhrmeister, Walter, m. Frau, Dudweiler	Wilhelmstr. 10
Gerken, Karl, Emden	Staatl. Kurhotels
von Girsewald, Gisela, m. Kind, Arnsberg	Friedrichstr. 24
Hirschberg, Eugen, m. Frau, Münster	Brunnenstr. 1
Holtermann, Arthur, Dr., Hannover	Hotel Germania
van Hüllen, Erna, m. Frau u. 2 Kindern, Krefeld	Strandhotel Bremer Häuser
Huf, Margrit, m. Frau u. Kind, Bochum	Kurhotel Kaiserhof
Huhn, Günter, m. Frau, Hamburg	Strandhotel Bremer Häuser
Hurrelbrink, Werner, Hasbergen	Jann-Berghaus-Str. 8a
Jaeger, August, Gelsenkirchen	Staatl. Kurhotels
John, Carmen, Köthen (Anhalt)	Strandhotel Bremer Häuser
Kerkhoff, Karl-Horst, Veldhausen	Luisenstr. 11
Keunecke, Fritz, Wpt.-Barmen	Siedlung 30
Kiepe, Maria, Nordhorn	Luisenstr. 11
Kitta, Walter, Osnabrück	Haus am Meer
Knepper, Josef, Beckum	Benekestr. 5
Kollmann, Karl, Hamm	Hotel Pique
Löffler, Helmut, Allmendingen	Siedlung 30
Loewe, Erika, Lüneburg	Strandhotel Bremer Häuser
Löwenthal, Paul, Berlin	Mühlenstr. 14
Makunik, Dr., Hannover	Staatl. Kurhotels
Munzel, Käthe, Hamburg	Fremdenh. Südblick
Ott, Anna, München	Siedlung 30
Pauling, August, Nordhorn	Benekestr. 13
Piert, Willy, Köln	Haus am Meer
Pilz, Fritz, Osnabrück	Strandhote Bremer Häuser
von Pommer-Esche, Dr., Hamburg	Strandh. Europ. Hof
Rautenberg, Josef, Bottrop	Fremdenh. Südblick
Rehbock, August, Aurich	Hotel Pique
Rehbock, Imke, Aurich	Hotel Pique
Reichow, H. J., Oberursel	Strandhotel Bremer Häuser
Reköndt, Heinrich, Berlin	Moltkestr. 14
Rittgerott, Emil, m. Frau, Hannover	Knyphausenstr. 6
Rockel, Heinz-Walter, Aلسfeld	Kurhotel Kaiserhof

Rösch, Erhard, Hamburg-Rissen	Strandhotel Bremer Häuser
Rosenhöfner, Hilde, m. 3 Kindern, W.-Elberfeld	Goebenstr. 3
Rüschmeier, Horst, Köln	Staatl. Kurhotels
Schell, Kurt, m. Frau, Remscheid	Knyphausenstr. 6
Schmidt, Hermann, m. Frau, Lünen	Staatl. Kurhotels
Schumacher, Ernst, Oldenburg	Luisenstr. 3
Senker, Joseph, Essen	Staatl. Kurhotels
Steinbömer, J. D., Aurich	Wilhelmstr. 10
Stöcker, Erika, Holsen	Jann-Berghaus-Str. 14
Valentien, Otto, Stuttgart	Jann-Berghaus-Str. 13
Wolff, Eberhard, m. Frau, Berlin-Steglitz	Strandh. Brem. Häuser
Zirbes, Josef, Bremen-St. Magnus	Hotel Pique

Angemeldet bis 15. August 1953 mittags

von Aprath, Aenne, Kamen	Strandv. Mathilde
Baeßler, Elfriede, Seesen	Wilhelm-Augusta-Heim
Becker, Helmi, Büren	Wilhelm-Augusta-Heim
Bender, Tinny, m. Schwester, Kreuznach	J.-Berghaus-Str. 66
Birkendahl, Marie, Dortmund	Hotel Rhein. Hof
Bjerke, Rolf, Köln	Hotel Pique
Brinker, Emil, Hagen-Haspe	Nordsee-Kuranstalt Norderney
Buer, Karl-Heinz, Köln-Braunsfeld	Hotel Pique
Collmann, Johannes, Ahrweiler	Luciusstr. 8
Daum, Heinrich, Hannover	Hotel Rhein. Hof
Duerdoth, Hermann, m. Frau, Warendorf	Luisenstr. 19
Eckard, Ulla, Koblenz	Wilhelm-Augusta-Heim
Edzard, Cornelius, Bremen	Hotel Pique
Fiedler, Fritz, m. Frau, Bad Oeynhausen	Strandv. Olga
Fluch, Dode, Kulmbach	Hotel Rhein. Hof
Früstück, Hellmuth, m. Frau, Oldenburg	Hotel Rhein. Hof
Haferkamp, Gertrud, m. Kind, Dbg.-Meiderich	Hotel Rhein. Hof
Harke, Nelly, m. Kind, Celle	Damenpfad 28
Heimsoth, Gisela, m. Kind, Osnabrück	Gartenstr. 54
Helbig, Alfred, m. Frau u. 2 Kindern, Iserlohn	Viktoriastr. 9
Hellmuth, Justus, Iserlohn	Damenpfad 28
Hoffmann, Johanna, m. Schw., Ingolstadt	Wilhelm-Aug.-Heim
Holtz, Barbara, m. Kind, Uerdingen	Villa Elise
Hoppe, Else, Solingen	Herrenpfad 16
Hueter, Franz, m. Frau, Gescher	Hotel Rhein. Hof
Ingwersen, G., m. Frau, Münster	Staatl. Kurhotels
Isenbort, Berta, Paderborn	Strandstr. 8
Jostillig, Lise, m. Schwester, Enger	Luisenstr. 33
Kamp, Alfons, m. Frau, Meppen	Luciusstr. 10
Kasper, Olga, m. Kind, Aurich	Luisenstr. 19
Kerssenfisch, Hermann, m. Frau, Duisburg	Hotel Rhein. Hof
Kiskemper, Theresia, Paderborn	Siedlung 19
Knecht, Josef, Kloten (Schweiz)	Hotel Pique
Köpke, Walter, m. Frau, Wiesbaden	Benekestr. 8
Kramer, Lucia, Neuhaus	Siedlung 19
Krächster, Ludwig, Herne	Nordsee-Kuranstalt Norderney
Krawinkel, Anna, Paderborn	Strandstr. 8
Kretschmer, Eduard, Herford	Nordsee-Kuranstalt Norderney
Kreupper, Hans, Lünen	Luciusstr. 8
Laaf, Albert, Köln	Hotel Pique
Lenthe, Ursula, Abbensen	An der Mühle 3a
Mössner, Margret, m. Kind, Beuel	Herrenpfad 16
Mosel, Kurt, m. Frau, Essen	Tannenstr. 2
Opel, Gerhard, m. Tochter u. Schw., Dortmund	Hotel Rhein. Hof
Pfaffenrath, Henriette, Krefeld	Feldhausenstr. 6
Peter, Heinz, m. Frau, Göttingen	Hotel Pique
Pfeiffer, Käthe, Bielefeld	Winterstr. 21
von Poser u. Groß Naedlitz, Eva, Rhede	Wilh.-Augusta-Heim
Rauhe, Marie, Unterließ	Damenpfad 28
Rieger, Erna, Paderborn	Kirchstr. 11
Rörig, Fritz, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Letmathe	Haus Nordland
Rosenkötter, Renate, Wuppertal-Elberfeld	Schulzenstr. 37
Rosenbohm, Erich, m. Frau, Oldenburg	Hotel Pique
Sahner, Emmy, Bad Homburg	Wilhelm-Augusta-Heim
Sammet, Ruth, Dr., Bochum-Langendreer	Hotel Rhein. Hof
Schanz, Käthe, Frankfurt	Wilhelm-Augusta-Heim
Schlinkheider, Adolf, Bielefeld	Nordsee-Kuranstalt Norderney
Schmitz, Helmut, m. Frau, Krefeld	Feldhausenstr. 6
Schnell, Jacob, Bremen	Hotel Pique

Anerkannt gute Musik und stimmungsvolle Behaglichkeit

in der kultivierten
Tanzbar



Das musikalische
Ereignis für
Norderney

„Die Trekrone“

Strandstr. 2 Telefon 270
im Hotel „Kaiser Franz Josef“

Im Ausschank
das köstliche *Leinig-Pilsener*

STAATLICHE STRANDHALLEN

G. m. b. H. / Das Haus der internationalen Feste

Café - Konditorei

FRÖHLE

gegenüber der Post

in jeder Saison der beliebte
Treffpunkt der Kurgäste

Feinste Kuchen, Torten und Gebäcke,
im Ausschank sämtliche Getränke

Sonnabend, 22. 8. } Zwei Nächte am Missouri
Sonntag, 23. 8. } mit Bruce Low

Dienstag, 25. 8.: Das ideale Ferienpaar

Mittwoch, 26. 8.: Bordfest

Donnerstag, 27. 8.: 1001 Nacht

Sonnabend, 29. 8.: Sommernachtsball

Täglich ab 21 Uhr: **GESELLSCHAFTSTANZ**

Tanz- und Unterhaltungsorchester „**DIE CANARIES**“

Künstlerische Leitung **MICHAEL PROBST-CAMÉN**

In unserer renovierten **WEINDIELE** und **BAR** spielt von
01.00 bis 04.00 **ALBERT PREMCKE** mit seinen Solisten

Flughafen-Gaststätte

Inh. E. Brand

Gegenüber der Bundesbahn

Die gepflegte Gaststätte

Im Ausschank: Veltins Pilsener

Schnur, Gertrud, Warendorf	Luisenstr. 19	Jutzi, Alfred, m. Frau u. 2 Kindern, Mülheim	Hotel Germania
Schork, Margret, Solingen	Herrenpfad 16	Karstendiek, Helmut, Dr., Bremen	Tannenstr. 16
Schuff, Anna, Waldbröl	Gartenstr. 54	Kluin, Karl, Bad Salzuflen	Herrenpfad 13
Schwermann, Alfons, m. Frau u. Kind, Dinslaken	Hotel Pique	Koschorreck, Traute, Oldenburg	Luciusstr. 3
Spies, Robert C., Bremen	Hotel Rhein. Hof	Krieger, Sophie, Düsseldorf	Heinrichstr. 2
Stich, Maria-Theresia, Gummersbach	Wilhelm-Augusta-Heim	Kry, Otto, Essen	Kurhotel Kaiserhof
Stoll, Ewald, m. Frau, Breinig	Winterstr. 21	Kudnitzki, Paul, Münster	Mühlenstr. 11
Stroik, Ludwig, Gronau	Hotel Rhein. Hof	Küpers, Gerhard, m. Frau u. Sohn, Nordhorn	Herrenpfad 13
Thiel, W. D., m. Frau u. Kind, W.-Barmen	Hotel Rhein. Hof	Küppers, Elisabeth, Dbg.-Meiderich	Hotel Stadt Hamburg
Thoms, Edith, Bln.-Friedenau	Schulzenstr. 37	Kunkel, Lilli, m. Tochter, Bad Neuenahr	Kurhotel Kaiserhof
Timme, Reinhold, Vechta	Richthofenstr. 2	Lampe, Helmut, m. Frau, Bremen	Fokken (Leuchtturm)
Umlauf, Rudolf, m. Frau, Aachen	Jann-Berghaus-Str. 33	Lichtenfeld, Siegl., m. Kind, Remscheid	Pens. Janssen
Vormbusch, Emil, m. Frau, Haltern	Hotel Rhein. Hof	Liepelt, Werner, Cloppenburg	Pens. Janssen
Wallmeier, Käthe, Warendorf	Luisenstr. 19	Meier, Walter-Hans, Dr., Hagen	Staatl. Kurhotels
Waßmann, Kurt, Köln	Hotel Pique	Melcher, Frances, m. Tochter, Bremen	Hotel Germania
Wessel, Maria, m. Nichte, Fürstenberg	Haus Waidmannsheil	Meyer, Grete, Bremen	Bismarckstr. 6
Willmeroth, Rita, Wipperfürth	Staatl. Kurhotels	Mory, Rudolf, m. Frau, Bln.-Tempelhof	Jann-Berghaus-Str. 29
Wilmers, Ilse, m. Schwester, Meschede	Haus Waidmannsheil	Mummenthey, Doris, Heepen-Bielefeld	Kirchstr. 11
Wortmann, Esther, Geltersdorf	Friedrichstr. 6	Neumann, M., Alsdorf	Feldhausenstr. 8

Angemeldet bis 15. August 1953 abends

Arnold, Hanna, Rodenkirchen	Schuchardts Hotel	Pfützner, Andrea, Brackwede	Pens. Janssen
Barbe, Hans, Dr., Zürich	Benekestr. 55	Poszich, Hans, Dr., m. Frau, Düsseldorf	Kirchstr. 11
Baumann, Lieselotte, Frankfurt	Mühlenstr. 18	Quill, Heinz, Clausthal-Zellerfeld	Hotel Germania
Bays, m. Frau u. 2 Kindern, Essen-Stadtwald	Moltkestr. 9	Rassau, Karl, m. Frau, Aurich	Tollestr. 4
Berendes, Maria, m. Kind Bussfeld, Dortmund	Strandhotel Bremer Häuser	Rath, Ellen, Krefeld	Georgstr. 2
Beyer, Renate, Honnef	An der Mühle 9	Raters, Margret, Bremen	Mühlenstr. 18
Blase, Winfried, Osnabrück	Marienstr. 12	Renken, Johann, m. Frau, Oldenburg	Haus Frahm
Bockstecher, Gertrud	Mühlenstr. 11	Schaefer, Felix, Bernkastel-Cues	Kurhotel Kaiserhof
Busjan, Karl, m. Frau u. 2 Kindern, Rheine	Gartenstr. 24	Schier, Hugo, Menden	An der Mühle 9
Christian, Wilh.-Hermann, Herne	Rosenstr. 2	Schläger, Grete, Bochum	Kurhotel Kaiserhof
Ciecielski, Manfred, m. Kind, Dortmund	Benekestr. 55	Schlüter, Regina, m. Enkel u. Stütze, Münster	Heinrichstr. 4a
Cremer, Emmy, Bielefeld	Haus Frahm	Schnepf, Peter	Kirchstr. 1
Deinet, Margarete, Bad Oeynhausen	An der Schanze 10	Schultz, Carl, m. Frau u. Kind, Bremen	Mühlenstr. 11
Düding, Maria, m. Tochter, Borghorst	Winterstr. 1	Siekenbrak, Regina, m. Schwester, Stromberg	Hotel Germania
Ebe, Hugo	Staatl. Kurhotels	Stauter, Margret, Düsseldorf	Bogenstr. 9
Falk, Matthias, Dillingen	Hafenstr. 15	Steffenhagen, Johanna, Königstein	Mühlenstr. 18
Finger, Maria, m. 2 Kindern, Raumenkirchen	Haus Rheinland	Steinkühler, Heinz, m. Frau, Laer	Bismarckstr. 6
Florin, Heinz-Wolfg., Hildesheim	Luciusstr. 28	Stemmermann, Ruth, Marl-Hüls	Pens. Seeschwalbe
Frickhöffer, Kurt, Bremen	Villa Westend	Straden, Kurt, Dr., Wildeshausen	Tollestr. 4
Glosemeyer, Paul-Heinz, m. Frau, Ibbenbüren	Benekestr. 48	Taschemeyer, Henny, m. Sohn, Versmold	Georgstr. 2
Göth, Liesel, Gütersloh	Schmiedesr. 8a	Teloy, Maria, Heessen-Hamm	Hotel Germania
Gottschalk, Fritz, m. Frau u. 2 Kindern, Neheim-Hüsten	Benekestr. 55	Tremper, Ingrid, Berlin	Staatl. Kurhotels
Grun, Gerhard, Dr., m. Frau, Hagen	Tannenstr. 15	Tripp, Theodor, m. Frau, Krf.-Fischeln	Benekestr. 55
Grundmann, Hans, Wanne-Eickel	Pens. Janssen	Türk, Johanna, Bonn	Mühlenstr. 18
Haacke, Wilmont, Dr., Münster	Herrenpfad 13	Uecker, Lena, Alsfeld	Benekestr. 55
Hachmeister, Ruth, Duisburg	Frisiastr. 5	Umland, Hans, Nienburg	Feldhausenstr. 8
Hallig, Helmut, Düsseldorf	Marienstr. 12	Vaillant, Ilse, Remscheid	Jann-Berghaus-Str. 33
Harbig, Ilse, Oldenburg	Schuchardts Hotel	Voigt, Josef, m. Frau, Mannheim	Pens. Janssen
Hasenkamp, Jutta, Buer	Benekestr. 55	Weber, Adelheide, m. 2 Kindern, Erbdorf	Seilerstr. 11
Haubrich, Karl Fr., m. Frau, Düsseldorf-Lohausen	Benekestr. 55	Weiß, Albrecht, Dr., Heidelberg	Richthofenstr. 5
Hausberg, Lotte, m. 2 Töchtern, Remscheid	Pens. Janssen	Wenning, Willy, Münster	Georgstr. 2
Heitmann, Hans, m. Frau, Dortmund	Strandh. Bremer Häuser	Wienands, Hilde, m. 2 Kindern, Rheydt	Hafenstr. 15
Hermesmeier, Karl, m. Frau, Paderborn	Siedlung 88	Wolff, Emmy, Altenau	Friedrichstr. 38
Heye, Irma, W.-Elberfeld	Siedlung 13	Wunderlich, Bamberg	Luisenstr. 13
Hoffmann, Gustav, Bernk.-Cues	Georgstr. 2	Zell, Ilse, Dortmund	Kurhotel Kaiserhof
Hörenbaum, Mimi, Rentrup	Richthofenstr. 3		Strandhotel Brem. Häuser
Holtendorf, Adelheid, m. Sohn, Castrop-Rauxel	Langestr. 70		
Honnef, Otto, Dr., Beuel	Staatl. Kurhotels		
Hoveling, Heinrich, m. Frau u. 3 Kindern, Rheine	Tollestr. 4		
Johanni, Wilhelmine, m. Kind, Schwerinsdorf	Pens. Janssen		
Jung, Eberhard, m. Frau, Essen	Hotel Germania		

Angemeldet bis 16. August 1953 mittags

Abeking, Ortrud, Berlin	Knyphausenstr. 18
Abeking, Thomas, Köln	Knyphausenstr. 18
Abeking, Gertrud, Köln	Knyphausenstr. 18
Ader, Hilde, Edenkoben	Hotel Rheinischer Hof
Arendorf, Walter, m. Frau, Bremen	Hotel Rheinischer Hof
Arens, Josef, Oestinghausen	Brunnenstr. 6

HOTEL SEADLER Bier- und Speiserestaurant

1 Minute vom Strand, in unmittelbarer Nähe der Tennisplätze.
Gepflegte Weine und Biere, Empfehle gut bürgerliche Küche.
Mäßige Preise. Gemütliche Aufenthaltsräume.
Heinrichstraße 5 Bes.: M. Scheinemann Telefon 227

WESTPHOTO-LARBIG

Essen

Norderney

Photographischer
Meisterbetrieb
Friedrichstr. 39 - 2 Min. v. den
Tennisplätzen / Nähe Milchbar

Asbeck, Harry-Günther, m. Frau Recklinghausen Pension Hartwig
Asbeck, Paula, Soest Pension Hartwig
Bahr, Martha, Heinenbergen An der Mühle 3a
Bähre, Luise, Lehrte Brunnenstr. 1
Baranowski, Ernst, Dr., m. Kind, Erlangen Nordseeheim
Bartel, Walther, m. Frau u. Tochter, Stuttgart Nordseeheim
Barth, Willy, Buer Knyphausenstr. 22
Beck, Ursel, Oldenburg Herrenpfad 12
Becker, Hedwig, m. Tochter, Gladbeck Fremdenheim Cornelius
Biermann, Ludwig, m. Frau, Kamen Hotel Germania
Bingel, Otto, Heiselberg Villa Contessa
Bock, Kaspar, m. Frau u. 3 Kindern,
Saarbrücken Hotel Rheinischer Hof
Borchert, Peter, Opladen Siedlung 20
Bracks, Lothar, Aachen Hotel Kaiser Franz Josef
Brandenburg, Heinz, Geseke Siedlung 20
Braschmann, Friedrich Karl, m. Frau,
Schwelm Friedrichstr. 20
Breschinski, Helmut, m. Frau u. Sohn,
Freilassing Südstr. 11
Brinkmann, Heinrich, m. Frau, Kamen Hotel Germania
Broichmann, Herm.-Joseph, Dr., m. Frau,
Bocholt Hotel Germania
Broichmann, Margret, Bocholt Winterstr. 11
Brüggemann, Leo, m. Frau u. Tochter,
Münster Ellernstr. 9a
Bünger, Josef, m. Frau u. Kind,
Düren-Brinkeshof Haus Franziska
Busch, Ernst, Münster Jann-Berghaus-Str. 38
Courth, Else, Vittweiß Haus Anhalt
David, Irmgard, Dülmen Pension Hartwig
Demberger, Herta, m. Schwester, Pirmasens Haus Klier
Dietzen, Peter, m. Frau, Saarbrücken Hotel Kaiser Franz Josef
Dinkela, Meta, m. Kind, Bremerhaven-Lehe Haus Iderhoff
Döring, Ingeborg, München Damenpfad 19
Dunkert, Günter, Ahlen i. W. Hotel Kaiser Franz Josef
Ehrlich, Joachim, Dr., m. Frau, Bonn Tollestr. 1
Eickelmann, Karl, m. Frau, W.-Elberfeld Hotel Kais. Fr. Josef
Etten, Erich, Witlar Viktoriastr. 11
Förster, Kurt, m. Frau, Norden Haus Iderhoff
Fricke, August, m. Frau, Hannover Nordseeheim
Frischen, Edda, Hannover Kurheim Vita Nova
Froschermayer, Anton, München Fremdenheim Cornelius
Funk, Manfred, Lüdenscheid Hotel Kaiser Franz Josef
Funk, Margot, Lüdenscheid Wilhelmstr. 2
Gärtner, Anneliese, m. Kind, Hamm Strandhotel Bremer Häuser
Gehrke, Richard, Dr., m. Frau, Duderstadt Pens. Schönweg
Giesen, Hildegard, Barmen Schulzenstr. 30
Glöckle, Lilli, m. Kind, München Siedlung 20
Gminder, Ingeborg, Reutlingen Fremdenheim Cornelius
Gosmann, Else, m. Kind,
Berchum-Iserlohn Haus Kriegsmann
Graetz, Barbara, Altena Marienstr. 9
Greven, Heinrich, Dr., K.-Braunsfeld Strandh. Europäischer Hof
Grünhoff, Heinz, Unna Haus Klier
Hasenkamp, Otto, Dr., m. Frau, Buer Hotel-Pens. Meeresstrand
Hatesohl, Adolf, m. Frau, Hannover Haus Iderhoff
Helm, Nora, Dr., Bocholt Roonstr. 4
Henke, Edith, Hildesheim Hotel Rheinischer Hof
Hentschel, Adelheid, Neuenrade Wilhelmstr. 2
Herzmann, Eduard, m. Frau,
Essen-Bredeneby Pension Schönweg

Henzeroth, Marie, Darmstadt Wilhelmstr. 2
Hilse, Jürgen, Mülheim-Styrum Viktoriastr. 3
Husemann, Marie-Luise, Stolzenau Damenpfad 19
Jäger, Elisabeth, Oberhausen (Rhld.) Pension Knigge
Jahns, Heinrich, Dr., m. Frau u. Sohn,
Frankfurt Nordseeheim
Jäkel, Willi, Bochum Fremdenheim Cornelius
Jansen, Georg, m. Frau, Kind u. Kindergärtnerin,
Elberfeld Knyphausenstr. 4
Joachim, Karl, m. Frau, Bielefeld Hotel Kaiser Franz Josef
Jobst, Helga, München Karlstr. 2a
Kaiser, Johanna, Hohenkammer Hotel Rheinischer Hof
Kastendich, Heinrich, m. Frau, Bremen Wiedaschstr. 9
Kittel, Herbert, m. Frau u. Kind,
Berlin-Spandau Kurheim Vita Nova
Klein, Karl, Mannheim Schulzenstr. 14
Kleinhohann, Elfriede, Unna Haus Klier
Kleinhohann, Marianne, Unna Haus Klier
Knecht, Edith, Oberhausen Strandhotel Bremer Häuser
Koenen, Maria, m. 3 Kindern,
Kuchenheim Pension Haus Nordland
Koslowsky, Charlotte, Hannover Tannenstr. 15
Kraschewski, Gerhard, m. Frau,
W.-Barmen Pension Haus Nordland
Krebs, Josef, Ochtrup i. W. Strandhotel Europäischer Hof
Kröll, Walter, Leichlingen Haus Klier
Kühn, Lina, W.-Beyenburg Gartenstr. 38
Knusemüller, Gerhard, Dr., m. Frau,
Kamen Fremdenheim Cornelius
Ladda, Margot, Marl-Hüls Wilhelmstr. 2
Laubenthal, Dr., Leverkusen Strandhotel Europäischer Hof
Lehmann, Charlotte, Berlin-Friedenau Jann-Berghaus-Str. 66
Leisten, Anneliese, Aachen Hotel Kaiser Franz Josef
Leszczynski, Hildegard, Darmstadt Mühlenstr. 3
Leveringhaus, Mathias, Bochum-Gehrte Viktoriastr. 3
Lohmann, Reinhilde, Hannover-Empelde Brunnenstr. 1
Loose, Fafy, m. Kind, Hagen i. W. Maybachstr. 35
Lücke, Adolf-Tobias, Hörstel Mühlenstr. 15
Lüders, Maria, Linse Roonstr. 4
Marschall von Bieberstein, Curt, m. Frau u. Kind,
Düsseldorf Haus Seeblick
Möbs, Walter, Gießen Fremdenheim Cornelius
Möller, Heinrich, Herne i. W. Tannenstr. 17
Monhoff, Ursula, Bigge Mühlenstr. 3
Müller, Maria, m. Kind, Essen Frisiastr. 22
Müller, Max, m. Frau u. Kind, Opladen Hotel Rheinischer Hof
Muschol, Charlotte, Braunschweig Schulzenstr. 40
Mellissen, Clemens, Münster Haus Kriegsmann
Netzel, Renate, m. Kind, Düren Hotel Kaiser Franz Josef
Neu, Marlies, Neheim Wiedaschstr. 8
Nielieng, Fritz, m. 2 Söhnen, Halle i. W. Pens. Haus Nordland
Nolte, Elfriede, Mannheim Schulzenstr. 14
Pantrig, Peter, Bochum-Gehrte Viktoriastr. 3
Papajewski, Rudi, m. Frau, Bremen Haus Iderhoff
Pauly, Hans, m. Frau, Düsseldorf Hotel Kaiser Franz Josef
Peters, Arnulf, Bork i. W. Viktoriastr. 3
Pickert, Lotte, Gelsenkirchen Tannenstr. 17
Pleuß, Lisa, Oldenburg Herrenpfad 12
Pohl, Hannelore, Frankfurt Gartenstr. 38
Pontow, Werner, Lauterbach Viktoriastr. 3
Prell, Gerald, Münster Jann-Bergh.-Str. 38
Rahm, Günter, m. Frau, Emden Hotel Rhein. Hof
Ramuschkat, Valeska, Braunschweig Haus Iderhoff
Rath, Marlu, Reutlingen Villa Contessa
Rembs, Helga, Dortmund Fremdenh. Cornelius
Ricker, Else, Dülmen Pens. Hartwig
Rohrbach, Frieda, Lollar Tollestr. 1
Roßmüller, Irmgard, m. 2 Kindern, Bochum Janusstr. 12
Ruddeck, Wollhard, Wuppertal Mühlenstr. 15
Rüdiger, Karl, Ratingen Luciusstr. 1
Sander, Paul, m. Frau, Lage Haus Franziska
Schaaf, Walter, Münster Ellernstr. 18
Schachsneider, Gertraude, Krefeld Wiedaschstr. 4
Schlenstedt, Luise, Unna Haus Klier
Schmidt, Lilo, m. 2 Kindern, Frankfurt Haus Seeblick
Schmidt, Helga, m. Bruder, Lünen Viktoriastr. 3
Schmitz, Rosemarie, Marl-Drewer Wilhelmstr. 2
Schmitz, Wilhelm, m. Frau, Münster Villa Ostende
Schütte, Heinz-Otto, m. Frau, Gelsenkirchen-Buer Wiedaschstr. 8
Schütte, Johann Gottfried, Bremen Hotel Germania
Schulz, Hildegard, Ahlen Hotel Kaiser Franz Josef
Schulze, Emilie, Goch Winterstr. 3
Severin, Horst, m. Frau, Bln.-Friedenau Haus Iderhoff
Sigmund, Inge, Lünen Luciusstr. 8
Stapel, Helga, Herne Fremdenh. Cornelius
Stein, Anneliese, m. Sohn, Bonn Winterstr. 11

Das Haus
der anerkannt
guten Küche

Mein **König Pilsener** stets frisch
und kühl

trink' ich in der Stehbierhalle
bei Onkel Emil
„Ewige Lampe“

Norderney Heinrichstr. 9 Telefon 362

SCHUCHARDTS HOTEL

Direkt am Kurplatz — Fernruf 267
Internationale Küche — Erlesene Weinkarte

Siechen-Bierstuben

ab 20.30 Uhr **Unterhaltungskonzert und Tanz**
mit der Kapelle **Cornel von Gyorgyovich**

„Frasquita“

Die exklusive Tanzbar —
Täglich ab 21 Uhr
die Tanzkapelle **Tossi und Joe**

„Kajüte“

Die gemütliche Hausbar —
Es spielt
das Duo **Lennartz-Nawrocki**

Deutschlands vielseitigster Kabarettist **FRITZ HIDDESSEN**, »der Bremer Junge«,
conféiert, parodiert, karikiert und musiziert

Steinhauer, Inge, Köln-Sülz	Hotel Kaiser Franz Josef	Graf zu Bentheim T. R., Albrecht, Rheda	Haus Columbus
Steinhoff, Heinz, Hannover	Pens. Schöneweg	Graf zu Bentheim T. R., Peter, Düsseldorf	Haus Columbus
Strobel, Ruth, Marburg (Lahn)	Winterstr. 21	Bentlage, Harald, Gütersloh	Siedlung 55
Sulz, Karl-Georg, Velbert	Schulzenstr. 30	Berghaus, Kurt, m. Frau u. Kind, Wetter	Bogenstr. 4
Thiel, Fritz, m. Frau, Düsseldorf	Siedlung 94	Berke, Paul, m. Frau, Wanne-Eickel	Hotel Pique
Thul, Rosemarie, Longerich	Knyphausenstr. 22	Berneemann, Else, Bergkamen	Pens. Claussen
Thul, Heinz-Werner, Longerich	Knyphausenstr. 22	Beusch, Elisabeth, Oldenburg	Marienstr. 23
Thul, Rainer, Longerich	Knyphausenstr. 22	Biederlack, Hans, Caracas (Venezuela)	Strandv. Mathilde
Valentien, Fritz, Dr., m. Frau u. 2 Söhnen, Stuttgart	Janusstr. 12	Biederlack-Zurbrüggen, Christel, m. 2 Kindern, Habana (Cuba)	Strandv. Mathilde
Varney, Gisela, W.-Bommern	Adolfreihe 1	Biene, Wilhelmine, Bigge	Kurhotel Kaiserhof
Vogel, Rudolf, Düsseldorf-Henrath	Hotel Germania	Bierbaum, Rudolf, Sonderborg (Dänemark)	Strandh. Rixtine
Vogelsang, Günter, Soest	Haus Anhalt	Bigus, Heinz, Dortmund	Damenpfad 5
Wald, Margot, Bremervörde	Haus Iderhoff	Blase, Hartmut, Herne	Pens. Schütte
Walkerling, Braunschweig	Haus Iderhoff	Bleisch, Liane, Beuel	Frisiastr. 10
Wegener, Gertrud, Gladbeck	Pens. Hartwig	Böcker, Ursula, Münster	Luciusstr. 3
Middeldorf, Elke, Dortmund	Pens. Hartwig	Bohnet-Waldraff, Kurt, Dr., m. Frau, Düsseldorf I. d. Dünen	32
Weigt, Harald, Mö.-Gladbach	Nordseeheim	Boß, Hubertine, m. Kd. Axel Wilde, Herzogenrath	Haus Sandburg
Weisse, Karl, m. Frau, 3 Kindern u. Kinderfrl., Düsseldorf	Adolfreihe 1	Bonnkirch, Röschen, Herborn	Friedrichstr. 28
Wenigmann, Heinz, m. Frau, Beuel	Hotel Rhein. Hof	Borchers, Waldemar, m. Frau, Hannover	Gartenstr. 30
Werth, Dieter, Soest	Pens. Hartwig	Boschiero, Rita, Arnberg	An der Mühle 3
Wiegmann, Hch., m. 3 Kindern, Essen	Haus Kriegsmann	Boschiero, Robert, Arnberg	An der Mühle 3
Wilke, Gisela, W.-Annen	Adolfreihe 1	Bramkamp, Rudolf, Borken	Fremdenh. Leisse
Wilke, Ingeborg, W.-Annen	Adolfreihe 1	Brandkamp, Hildegard, m. Kind u. Haushälterin, Mülheim-R.	Knyphausenstr. 21
Wilking, Carl, m. Frau, Neuenkirchen b. Rheine	Strandhotel Brem. Häuser	Brandt, Erich, m. Frau, Bremen	Hansa-Hotel
Wind, Inge, m. Kind, Köln-Müngersdorf	J.-Berghaus-Str. 33	Braun, Helga, Essen	Mühlenstr. 6
Winters, Eberhard, m. Frau, Bremen	Hotel Kaiser Franz Josef	Bredenbach, Inge, Hamm	Feldhausenstr. 1
Wischkat, Irma, Berlin	Haus Iderhoff	Brauer, Fritz-Heinz, m. Frau u. Kind, Lünen	Poststr. 4
Worsch, Ferdinand, m. Frau, Düsseldorf	Siedlung 94	Brinkmann, Alfred, Neuenkirchen	Jann-Berghaus-Str. 48
Ziesemeyer, Rudolf, m. Frau, Osnabrück	Tollestr. 1	Broichmann, Dorothee, Bocholt	Haus Antje
Zilligers, Anna, Oberhausen	Pens. Knigge	Brunefß, Gertrud, m. Kind, Ludwigsburg	Südstr. 10
		Büren, Rainer, Boppard	Luisenstr. 22
		Burg, Eva-Maria, Münster	Haus Daheim
		Cremer, Walter, Dr., m. Frau, Dortmund	Haus Meyerrees
		Dammann, Elisabeth, Rethern	An der Mühle 11
		Dekker, Almuth, Bochum-Lüden	Hotel-Pension Meeresstrand
		Dembinski, Hans-Ulrich, Hamburg	Kurheim Vita Nova
		Dieckmann, Robert, Wuppertal-Ba.	Heinrichstr. 7
		Dietrich, Anni, Hildesheim	Hafenstr. 12
		Dietrich, Paul, Ottendorf	Halemstr. 14
		Dirks, Almuth, Aurich	Kirchstr. 5
		Dittmann, Gertrud, m. Kind, D.-Hombruch	Seilerstr. 2
		Döhring, Karl-Heinz, Münster	An der Mühle 1
		Dörwald, Hans, Bad Salzuflen	Strandh. Brem. Häuser
		Dreckmann, Maria, Bocholt	Haus Margarete am Meer
		Dreyer, Friedrich, Spannagen	Strandh. Brem. Häuser
		Dreyer, Friedrich, Hannover	Villa Quisisana
		Düllberg, Hildegard, m. 2 Kindern, Dortmund	Haus Eils
		Dwersteg, Ludwig, m. Frau, Borghorst	Feldhausenstr. 1
		Ebeling, Friedrich, Dr., Hannover	Haus Nordland
		Eckel, Alfons, m. Frau u. 2 Kindern, Montabaur	Villa Ostende
		Eckhardt, Gisela, Lüdenscheid	Strandh. Rixtine
		Eckmann, Willy, m. Kind, Pl.-Oesterau	Hafenstr. 1
		Eickhoff, Hannelore, Hamm	Benekestr. 18
		Eosy, Walter, Stuttgart-M.	Knyphausenstr. 2
		Elsenheimer, Dietrich, m. Frau, Rheine	Richtofenstr. 2
		Eustergerling, Josef, Bielefeld	Luisenstr. 26
		Faßbender, Maria, Hennef (Sieg)	Haus Eils

Angemeldet bis 17. August 1953 mittags

Abel, Friedhelm, Olsberg	Mühlenstr. 14
Achterberg, Anneliese, m. Kind, Moers	Villa Elise
Ackermann, J., m. Kind, Düsseldorf	Winterstr. 12
Aengeneyndt, Karl, Düren	Kurgarten 10
Albrecht, Max, m. Frau, Braunschweig	Hansa-Hotel
von Alpen, Marie-Luise, Köln	Strandh. Rixtine
Altenkirch, August, Essen	Wiedaschstr. 2
Altjohann, Hanna, m. 2 Kindern, Aachen	An der Schanze 4
Angermüller, Hannelore, Hannover	Luciusstr. 21
Antoine, Daniel, Wetter-Ruhr	Strandh. Bremer Häuser
Antze, Paula, Bad Oeynhausen	Seilerstr. 16
Appenrodt, Helene, m. Sohn, Moers	Damenpfad 23
v. Asendorf, Liesel, Osnabrück	Hotel Pique
Axmann, Lotte, Kassel	Blautal (Börgmann)
Bachmann, Anton, Mainz	Strandh. Bremer Häuser
Balle, Otto, m. Enkel, Ludwigsburg	Benekestr. 3
Baum, Erwin, m. Frau, Mö.-Gladbach	Hotel Pique
Bechmann, Elli, Kassel	Osterstr. 5a
Beckröge, Horst, Bremen-Oberneuland	Bismarckstr. 9
Beinhorn, Hans-Joachim, m. Frau u. Kind, Braunschweig	Hansa-Hotel
Beißel, Karl-Heinz, Stolberg	An der Schanze 4
Beißel, Maria, Venwegen	Gartenstr. 33
Bell, Dorit, m. Schwester, Köln-Lindenthal	Knyphausenstr. 21

BIOMARIS Meeres tiefwasser

erhält frisch und froh

Fordern Sie kostenlose Literatur von der BIOMARIS GmbH., Bremen, Abtlg. NB
auch in der neuen Kurtrinkhalle im Seewasser-Wellenschwimmbad



Friesland's
Doornkaat
Genever aus Kornsaal

GERBRANT, REKTIFIZIERT UND DESTILLIERT IN
DEUTSCHLANDS GRÖSSTER KORN- UND GENEVER-BRENNEREI

Fechner, Herm., Dr., m. Frau u. Kind, W.-Barmen	Haus Nordland	Heinrichs, Elisabeth, Marienbergshausen Luciusstr. 28	Gartenstr. 18
Felber, Rolf, Dortmund	Hafenstr. 14	Held, Manfred, Herne	Kurgarten 10
Feldt, Jürgen, Kassel	Hafenstr. 1	Heller, Luise, Osnabrück	Villa Ostende
Fernholz, Werner, W.-Elberfeld	Strandh. Bremer Häuser	Heller, Otto, Dr., m. Frau, Osnabrück	Siedlung 71
Fiege, Erna, m. Tochter, Hbg.-Blankenese	Luisenstr. 12	Hemesath, Adele, Düsseldorf	Haus Daheim
Fischer, Heinrich, m. Frau, Vare	Benekestr. 17	Hempelmann, Robert, Minden	Luisenstr. 32
Fischer, Heinz, Dr., m. Frau u. Kind, Bonn	Haus Sandburg	Hesse, Edeltraud, Paderborn	Fremdenh. Leisse
Fischer, Heinz, m. Frau, Osnabrück	Halemstr. 18	Heyn, Hedwig, m. Kind, Datteln	Villa Inge
Flebbe, Henny, Altena	Gartenstr. 21	Hinnemann, Ernst, Dinslaken	Staatl. Kurhotels
Fleur, Paula, m. Kind, Elwerdissen	Haus Franziska	Hirtes, Dorothea, Aachen	Richthofenstr. 4
Florack, Hans, Heinsberg	Strandh. Bremer Häuser	Hirschmann, Thea, Düsseldorf-Benrath	Damenpfad 5
Föhrs, Margot, Düsseldorf	Strandh. Europ. Hof	Hoffmann, Erich, Plettenberg-Osterau	Hotel-Pension Meeresstrand
Baron le Fort, Peter, m. Frau, Hannover	Tollestr. 7	Höhne, Erika, Bremen	Luciusstr. 28
Franke, Elli, Bielefeld	Frisiastr. 13	Holl, Hubert, m. Frau, Jade i. O.	Friedrichstr. 3
Franke, Karl-Heinz, m. Frau, Walburg	Winterstr. 19	Hollmann, Alfred, Hamm	Strandh. Rixtine
Fratzke, Waltraud, m. Kind, Jeinsen	Jann-Berghaus-Str. 4	Holtgrewe, Josef, Sande	Strandh. Rixtine
Frielingsdorf, Karl, m. Frau u. Kind, Gummersbach	Winterstr. 22	Holz, Anne-Liese, Düsseldorf	Staatl. Kurhotels
Frischmuth, Kurt, Essen	Langestr. 26	Hönig, Rudolf, Wiesbaden	Strandh. Rixtine
Fulda, Magdalene, m. 2 Kindern, Herne	Luciusstr. 21	Hoppe, Emil, m. Frau u. Kind, Sarstedt	Südstr. 10
Fürbringer, Gustav, Dr., m. Frau, Wilhelmshaven	Hansa-Hotel	Horn, Hans, Wuppertal	Jann-Berghaus-Str. 45
Gädechens, m. Frau u. Kind, Hamburg-R.	Winterstr. 19	Hornburg, Erika, Schalksmühle	Richthofenstr. 5
Gärtner, Ursula, Recklinghausen	Luisenstr. 20	Horstmann, Georg, m. Frau, Leer	Hotel-Pension Meeresstrand
Gälger, Horst, m. Frau, Hagen	Haus Waidmannsheil	Hunke, Lutz, Iserlohn	Haus Eils
Ganter, Margarete, Freiburg i. Brsg.	Staatl. Kurhotels	Hünninges, Herm., m. Sohn, Werl	Hafenstr. 1
Gartz, Irene, m. Schwester, W.-Barmen	Frisiastr. 3	Ickert, Johannes, Dr., Hannover	Heinrichstr. 10
Gasde, Wilhelm, m. Frau, Göttingen	Hansa-Hotel	Iderhoff, Lämke, Hamburg	Winterstr. 12
ten Dam, Aenne, Gronau	Haus Columbus	Isbruch, Gerd, Dr., m. Frau, Dortmund	Hotel Pique
Gaydoul, Heinz, m. Frau u. Kind, Gronau	Haus Columbus	Isert, Sibylla, m. Kind, Frimmersdorf	Janusstr. 4
Gehlen, Margarete, Viersen	Luisenstr. 39	Jaeger, Karl-Albert, Witzenhausen	Janusstr. 4
Geier, Frieda, Essen	Mühlenstr. 2	Jakubczik, Ernst-Ulrich, m. Frau, Wanne-Eickel	Strandhotel Europ. Hof
Geißler, Josef, m. Frau, Kettwig	Pens. Knigge	Janßen, Hermann, m. Frau, Oldenburg	Mühlenstr. 12
Geißler, Gerd, Kettwig-Ruhr	Pens. Knigge	Janz, Johannes, m. Frau, Wassenberg	An der Schanze 4
Gerdes, Wilhelm, Altena	Strandh. Bremer Häuser	Jost, Karl, m. Frau u. Kind, Herne	Janusstr. 9
Gerlach, Franz, Misburg	An der Mühle 3a	Kahlert, Käte, m. Sohn, Krefeld	Fremdenh. Leisse
Gerles, Hildegard, Iserlohn	Seilerstr. 1	Kaiser, Doris, Bremen	Mühlenstr. 2
Gerrath, Ulrich, m. Frau, Dortmund	Mühlenstr. 14	Kämmling, Irmgard, Rheydt	Fremdenh. Leisse
Geveler, Klara, Dortmund	Villa Quisisana	Kamp, Franz, Dr., m. 2 Söhnen, Wattenscheid	Mühlenstr. 2
Goebel, Alfons, Dr., m. Frau, Köln	Fremdenh. Leisse	Kastner, Kurt, Essen-Bergeborbeck	Hotel Pique
Goldmann, Franz, Herford	Pension Müller	Kelber, Walther, Bremen	Pens. Claussen
Greeve, Joachim, Minden	Villa Quisisana	Kellermann, Marianne, Essen-Steele	Haus Eils
Greiwe, Bernhard, Rheine	Jann-Berghaus-Str. 48	Kendzia, Franziska	Mühlenstr. 6
Grimsehl, Dorothea, Rethem	An der Mühle 11	Kerkhoff, Gisela, Bergkamen	Bäckerstr. 11
Groll, Anneliese, m. 2 Kindern, Heeren ü. Unna	Frisiastr. 12	van Kerkom, Hans-Georg, m. Frau, Frömmersbach	Seilerstr. 16
Grottenbeck, Walter, m. Sohn, Haan	Wilhelmstr. 12	Kesler, Hedwig, m. Kind, Plettenberg	Staatl. Kurhotels
Grotkamp, Karl, m. Frau u. 2 Kindern, Gelsenkirchen	Strandh. Rixtine	Kiehlmann, Jürgen, Bochum-Werne	Villa Quisisana
Grube, Heinrich, Bremen	Fremdenh. Leisse	Kiessling, Marie, Bad Oeynhausen	Haus Sandburg
Grunenberg, Gerhard, Düsseldorf	Langestr. 14	Kirstein, Friedrich, m. Frau, Bendorf a. Rh.	Strandh. Rixtine
Grzybowski, Kurt, m. Frau, Hamburg	Strandv. Fresena	Klasen, Josef, m. Frau, Castrop-Rauxel	Haus Eils
Haas, Mariele, Aachen	Mühlenstr. 3	Klatt, Heinz, m. Frau u. 2 Kindern, Frankfurt	Haus Eberhardt
Haase, Georg, Nürnberg	Hotel Pique	Klein, Hannelore, Verden	Südstr. 10
Haede, Konrad, m. Frau, Essen	Strandh. Bremer Häuser	Klingeberg, Elisabeth, Bremen	Fremdenh. Leisse
		Klinke, Anna, Köln-Mülheim	Frisiastr. 12
		Klinke, Willi, Köln	Richthofenstr. 4
		Kloke, Lore, Paderborn	Heinrichstr. 7
		Klose, Alice, Brauweiler	Strandh. Europ. Hof
		Klothmann, Luise, Heeren ü. Unna	Staatl. Kurhotels
		Klowing, Konrad, Düsseldorf	Pens. Felicitas
		Knapp, Karl-Heinz, Hannover	Haus Sandburg
		Köbbing, Fritz, m. Frau u. Sohn, Münster	Haus Daheim
		Koch, Agnes, Frankfurt	
		Koch, Fritz, Bremen	
		Koch, Heinrich, m. Frau, Essen-Werden	
		Kocks, Leo, m. Frau u. Kind, Bottrop	

HOTEL RHEINISCHER HOF

Besitzer: Otto Tanke In zentraler, ruhiger Lage - Ganzjährig geöffnet - Fließendes kaltes und warmes Wasser Telefon 236, Herrenpfad 25

Besuchen Sie das **Speise-Restaurant**

STADTSCHÄNKE

... und die gemütliche **Bierstube**

„SEEHUND“

Kock, Leo, Bottrop
 Kohlhase, Willy, Schwerte
 Kottmann, Wolfgang, m. Frau u. Kind,
 Wevelinghoven
 Kraft, Anna, Stuttgart
 Krause, Ursula, Hannover
 Krebs, Franz, Hameln
 Krebs, Ortrud, Bochum-Oberdahlh.
 von Krosigk, Barbara, Frankfurt
 von Krosigk, Elisabeth, Frankfurt
 Krug, Karl, m. Frau u. Kind, Bonn
 Kruse, Margot, Rheine
 Kämpers, Albert, m. Kind, Rheine
 Kämpers, Axel, Rheine
 Kunde, Anneliese, Hbg.-Bergedorf
 Küpker, Lousie, Bremen
 Kurth, Albert, Köln-Nippes
 Lackamp, Josef, m. Frau, Wuppertal
 Lackner, Charlotte, Sassenberg
 Lange, Adolf, Bremen
 Lapp, Hermine, Wiesbaden
 Legius, Hubert, Dr., m. Frau u. 2 Töchtern.
 Dortmund
 Lehmbrink, Inge, Wattenscheid
 Lenz, Emilie, Sonderburg
 Leyerer, Lucy, Nürnberg
 Lilic, Heinz, Osnabrück
 Linnemann, Karl, Mö.-Gladbach
 Linnemann, Enno, Mö.-Gladbach
 Lipp, Marthe, Freiburg
 Loos, Helene, m. Sohn, Bochum
 Lorenz, Christa, Köln
 Luckey, Jakob, m. Frau, Essen
 Luhmann, Wilhelm, Hannover
 Lunke, Fritz, Herne
 Lutterbeck, Ursula, Ahlen
 Lutterbeck, Elke, Ahlen
 Makovsky, Charlotte, München
 Mandel, Friedrich, m. Frau, Hannover
 Martling, Rudolf, m. Frau, Lintorf
 Meckler, Gisela, Wetter-Ruhr
 Mehler, Ilse, Wiesbaden
 Mehner, Ursula, Bremerhaven
 Meier, Georg, m. Frau u. Kind, Herne
 Meskendahl, Erna, Radevormwald
 Metz, Erich, Neckarhausen
 Meurer, Hellmuth, Bremen
 Meyer, Hans-Georg, m. Frau u. Kind, Löhne
 Michalski, Elsbeth, m. Tochter, Oelde
 Mierzwa, Wilhelm, m. Frau, Duisburg
 Mogendorf, Wera, m. Tochter, Oberhausen
 Mogk, Wilhelm, Bad Wildungen
 Mohr, Hans, Leutesdorf (Rhn.)
 Mössner, Klara, Heilbronn
 Mulder, Josef, m. Frau, Emsdetten
 Müller, Maria, m. Enkelin, Greven
 Müller, Willy, m. Frau, Hannover
 Münstermann, Edith, Kassel
 Müsse, Fritz, m. Frau u. Kind, Iserlohn
 Naaber, Kurt, m. Frau, Hilstrup
 Nachtigall, Wolfgang, Düsseldorf
 Naß, Käthe, Wiesbaden
 Nebel, Charlotte, Witzenhausen
 Nentwich, Ilse, Leverkusen
 Neukirch, Gertrud, m. Sohn, Grevenbroich-Elsen
 Neumann, Elise, Hildesheim
 Niehues, Bernhard, Nordhorn
 Nitsche, Walter, m. Frau u. Kind, Bremen
 Nöhrenheim, Wilh., m. Frau, Hbg.-Harburg
 Nolden, Gerhard, m. Frau, Duisburg
 Nolden, Helgard, Duisburg
 Nolting, Wilhelm, m. Frau, Varenholz
 Nottebaum, Hans-Josef, Bochum
 Nowak, Julius, m. Frau u. Kind, Düsseldorf
 Nürnberg, Klaus, Wuppertal-E.

Roonstr. 6
 Jann-Berghaus-Str. 44a
 Pens. Claussen
 Strandh. Europ. Hof
 Kurheim Vita Nova
 Hotel Pique
 Damenpfad 23
 Haus Meinders
 Haus Meinders
 Strandvilla Eils
 Haus Delang
 Strandv. Mathilde
 Strandhotel Bremer Häuser
 Benekestr. 19
 Kurhotel Kaiserhof
 Damenpfad 20
 Strandv. Mathilde
 Luisenstr. 12
 Hotel Pique
 Benekestr. 23
 Haus Sandburg
 Damenpfad 23
 Strandh. Rixtine
 Siedlung 71
 Bismarckstr. 6
 Strandh. Europ. Hof
 Strandh. Europ. Hof
 Strandh. Europ. Hof
 An der Schanze 15
 Damenpfad 20
 Heinrichstr. 7
 Haus Sandburg
 Friedrichstr. 3
 Benekestr. 23
 Benekestr. 23
 Staatl. Kurhotels
 Hansa-Hotel
 An der Mühle 11
 Strandh. Bremer Häuser
 Benekestr. 23
 Haus Delang
 In den Dünen 28
 Hotel Pique
 Fremdenh. Leisse
 Richthofenstr. 5
 An der Mühle 9
 Pens. Knigge
 Jann-Berghaus-Str. 32
 Winterstr. 19
 Haus Nordland
 Luisenstr. 6
 Haus am Meer
 Strandh. Bremer Häuser
 Marienstr. 23
 Hansa-Hotel
 Haus Franziska
 Knyphausenstr. 2
 Gartenstr. 12
 Fremdenh. Leisse
 Damenpfad 5
 Benekestr. 18
 Knyphausenstr. 21
 Pens. Claussen
 Hafenstr. 12
 Strandh. Europ. Hof
 Pens. Dieckmann
 Strandv. Fresena
 Strandv. Mathilde
 Strandv. Mathilde
 Haus Cäcilie
 Pens. Schütte
 Villa Quisisana
 An der Mühle 11



SOKA-TEE-IMPORT NORDEN-OSTFRIESLAND

Nüvemann, Karl, Erlangen
 Oberbach, Friedel, Wuppertal-Elberfeld
 Oberhellmann, Johanna, Bielefeld
 Olligschläger, Willy, Köln-Kalk
 Ossege, Gundela, Rheine
 Osterhold, Hilde, m. Frau, Dortmund
 Osterholt, Franz, Wesese
 Ostermann, Marta, Hagen
 Ott, Wilhelm, m. Tochter, Wiesbaden
 Paris, Gerda, Edingen
 Paschen, Annegret, m. Bruder, Welper
 Pasenau, Ingeborg, Werdohl
 Gräfin von Perponcher, Sabine, m. Kind,
 Sudweyhe
 Perz, Irmgard, m. Kind, Troisdorf
 Pesch, Marga, Oberhausen
 Petersen, Joh., m. Frau, Kind u. Schw.-Mutter,
 Walsrode
 Petsch, Karl, m. Frau, Iserlohn
 Petzold, Walter, m. Frau, Ibbenbüren
 Pflaum, Hede, Stuttgart
 Pfothenhauer, Günther, m. Frau u. Kind, Duisburg
 Plate, Emma, Eiserfeld
 Pohl, Irmgard, m. Kind Peschen, Erkelenz
 Pohl, Josef
 Pöhler, Hildegard, Dortmund-Barop
 Pretsch, Christine, Köln
 Rabe, Fritz, Osnabrück
 Rabe, Fritz, Osnabrück
 Raidt, Ulrich, Dr., Osnabrück
 Ramsrott, Irmgard, Wiesbaden
 Gräfin von Rantau, Viktoria, Köln
 Raspel, Else, m. Tochter, Essen
 Rath, Astrid, Hamburg
 Rauls, Ingeborg, m. Kind u. Schwester,
 Echte am Harz
 Reiberg, Hanna, Ahlen
 Reiberg, Egon, Ahlen
 Reich, Charlotte, Hildesheim
 Reusch, Willi, m. Frau u. Tochter, Hoffnungsthal
 Reuter, Fritz, Leer
 Richter, Elvira, Hameln
 Riebeling, Erika, Kassel
 Riemer, Rudolf, Recklinghausen
 Rocznik, Auguste, Beesten
 Roder, Leonie, Aachen
 Rohling, Hermine, m. 2 Kindern, Viersen
 Romeike, H. A., m. Frau, Lingen (Ems)
 Römer, Erich, m. Frau, Marl
 Rott, Ida, m. Kind, Marl-Drever
 Runkel, Auguste, m. Enkel, Bonn

Strandh. Rixtine
 Strandh. Bremer Häuser
 Norderney
 Heinrichstr. 7
 Strandh. Bremer Häuser
 Knyphausenstr. 7
 Fremdenh. Leisse
 Bäckstr. 1
 Haus Daheim
 Fremdenh. Leisse
 Gartenstr. 42
 Benekestr. 5
 Villa Quisisana
 Damenpfad 20
 Jann-Berghaus-Str. 30
 Hansa-Hotel
 Mühlenstr. 7
 Haus Eils
 Strandh. Europ. Hof
 Haus Columbus
 Norderney
 Damenpfad 5
 Osterstr. 2
 Fremdenh. Leisse
 Frisiastr. 25a
 Haus Margarete am Meer
 Haus Margarete am Meer
 Hotel Pique
 Mühlenstr. 12
 Dat Huus a. d. Waterkant
 Hafenstr. 1
 Hotel Pique
 Richthofenstr. 5
 Benekestr. 23
 Benekestr. 23
 Hansa-Hotel
 Janusstr. 4
 Haus Franziska
 Hotel Pique
 Börgmann (Blautal)
 Mühlenstr. 3
 Südstr. 10
 Strandh. Europ. Hof
 Benekestr. 23
 Feldhausenstr. 8
 Gartenstr. 40
 Jann-Berghaus-Str. 44a
 Haus Sandburg

Kreis- und Stadtparkasse Norden
 Hauptzweigstelle Norderney
 Poststraße 2

Errichtung von Kurgastkonten
 Annahme von Spareinlagen
 Einlösung von Reisekreditbriefen
 Scheck- und Kontokorrent-Verkehr

Zum Anschluß

an die in Norddeich ankommenden und abfahrenden Züge
 täglich 6-malige Verbindung mit den Dampfern der

Akt.=Ges. Reederei Norden=Frísia

Fahrpläne kostenlos!

Rutkowski, Elisabeth, Hannover	Pens. Dieckmann	vom Stein, Werner, m. Frau u. 2 Kindern,	
Sachsenröder, Gustav, m. Frau, Wuppertal	Hotel Germania	Remscheid	Kirchstr. 9a
Sanfleber, Willy, Düren	Kurgarten 10	Steinmann, Hermann, m. Frau, Wuppertal	Wiedaschstr. 2
Schaaf, Karlheinz, Lüdenscheid	Strandh. Rixtine	Stelling, Ursula, Hannover	Schulzenstr. 35
Schadewaldt, Eva, Lüneburg	Haus Meinders	Stenner, Hans, m. Kind, Mö.-Gladbach	Luciusstr. 28
Schäfer, M., Geesthacht	Haus Nordland	Stiel, Jean, Köln	Haus Eberhardt
Schäffer, Georg, m. Frau, Hage	Moltkestr. 13	Stober, Else, m. Tochter, Karlsruhe	Wedelstr. 5
Schenkel, Brigitte, Bad Nauheim	Strandh. Rixtine	Stöckhert, Eduard, Dr., Düsseldorf	Haus Margarete
Scherer, Luise, Witten	Strandv. Mathilde	Stoltefuß, Heinz, m. Frau u. Kind, Bielefeld	Feldhausenstr. 10
Schevermann, Franz, m. Frau, Everswinkel	Luciusstr. 3	Stricker, Albert, Dr., m. Frau, Bremen	Haus am Meer
Schevermann, Leo, Everswinkel	Luciusstr. 3	Strohschnieder, Cloppenburg	Janusstr. 9
Schilling, Wilh., m. Tochter, Lippstadt	Dünensender	Tacke, Maria, Gelsenkirchen	Jann-Berghaus-Str. 30
Schindler, Anneliese, Wiesbaden	Damenpfad 5	Teichmann, Lotte, Boppard (Rhein)	Luisenstr. 22
Schiphorst, August, Oldenburg	Haus Eberhardt	Teschke, Gisela, Hamburg-Bergedorf	Strandh. Rixtine
Schlei, Harro, m. Frau, Hameln	Haus Sandburg	Tewes, Paul, m. Frau, Kind u. Kinderschwester,	
Schmeling, Kurt, m. Frau, Lauenstein	Hansa-Hotel	Dortmund	Brunnenstr. 2
Schmidt, Elfriede, Lüneburg	Haus Meinders	Thiemann, Paul, Essen-B.	An der Schanze 4
Schmidt, Friedr. Alfred, Dr., m. Frau u. Kind,		Thomas, Heinrich, m. Frau u. 2 Söhnen,	
Bochum	Seilerstr. 6	Dortmund	Mühlenstr. 7
Schmidt, Hermann, m. Frau, Aachen	Mühlenstr. 2	Thomas, Liselotte, Oberhausen-Osterfeld	Fremdenh. Leisse
Schmidt, Manfred, Düsseldorf	Pens. Schütte	Trelenberg, Hildegard, m. 2 Kindern, Krefeld	Haus Columbus
Schmidt, Marianne, Hagen-Haspe	Feldhausenstr. 1	Treumann, Charlotte, Eßlingen	Strandh. Europ. Hof
Schmidt, Erika, Kassel	Osterstr. 5a	Triebisch, Agnes, m. Sohn, Dortmund	Haus Meinders
Schmidt, Margret, m. Frau, Hagen	Haus Meinders	Tscheslog, Margret, Bremen	Haus Eils
Schmidt, Willi, Wipperfürth	Schulzenstr. 36 l.	Tüllius, Hein, Bonn	Hafenstr. 1
Schmidt, Ingeborg, Hamburg-Fu.	Gartenstr. 56	Tyken, Golte, m. 2 Nichten, Hagen	Hafenstr. 1
Schmitz, Anton, m. Frau, Ichendorf-Jehnd.	J.-Berghaus-Str. 36	Vaassen, Lieselotte, Wuppertal	Haus Delang
Schneider, Helmut, m. Frau u. Kind, Obernbeck	Mühlenstr. 6	Verhülsdenk, Gerhard, Herford	Mühlenstr. 13
Schneider, Tino, m. Frau u. Kind, Bielefeld	Haus Columbus	Verkögen, Else, Düsseldorf	Pens. Schöneweg
Scholz, Rolf, Leipzig	Pens. Schütte	Viatschko, Ludwiga, München	Nordsee-Kuranstalt
Schönert, Paula, Herborn	Friedrichstr. 28	Freiherr von Vincke, Gerhard, m. Frau u. Tochter,	
Schöning, Emmy, Lüneburg	Benekestr. 3	Oldendorf	Hotel Germania
Schopbach, Helene, Obernburg	Benekestr. 23	Volkenrath, Edeltrud, Neuhaus	Janusstr. 4
Schopen, Günther, m. Frau, Rheydt	Strandh. Europ. Hof	Voos, Ursula, Bedburg	Strandh. Rixtine
Schroer, Hanna, m. 2 Kindern, Wuppertal-K.	Haus Cäcilie	Vosbeck, Josef, m. Frau, Borken	Pens. Schütte
Schuckmann, Udo, Bremen	Bismarckstr. 9	Voß, Viktoria, m. 2 Söhnen, Herbecke-Ruhr	Roonstr. 4
Schulte, Otto, m. Frau u. Kind, Witten	Strandv. Olga	Voth, Helene, Moers-Schwafheim	Seilerstr. 14
Schulz, Aenne, Dortmund-Barop	Fremdenh. Leisse	Voth, Irmgard, Moers-Schwafheim	Seilerstr. 14
Schultz, Clara, Saarlouis (Saar)	Haus Daheim	Wagner, Wilma, m. Kind, Bocholt	Gartenstr. 53
Schultze-Rhonhof, Marielies, Münster	J.-Berghaus-Str. 32	Wahlberg, Barlow, Schweden	Hotel Pique
Schümer, Hans-Wolfgang, Dr., m. Frau u. Kind,		Walkenhorst, Heinz-Hermann, Köln	Wiedaschstr. 2
Velbert	Wilhelmstr. 10	Wallwitz, Werner, m. Frau, Hagen	Strandhotel Bremer Häuser
Schünemann, Helene, m. Kind, Braunschweig	Hansa-Hotel	Wandhoff, Doris, Wuppertal-Barmen	Damenpfad 20
Schuster, Theo, m. Frau, Düsseldorf	Villa Elise	Wandhoff, Jochen, Wuppertal	Damenpfad 20
Schütte, Günter, Kassel	Haus Franziska	Warnecke, August, m. Frau, Hamburg	Strandv. Mathilde
Schürmann, Helmut, Meschede	Mühlenstr. 14	Weglau, Friedel, Bocholt	Haus Antje
Schwartze, Wilhelmine, Köln-Sülz	Frisiastr. 25a	Weifenbach, Walter, Hemer	Bäckerstr. 1
Scheer, Richard, Detmold-Berlebeck	Seilerstr. 16	Weifenbach, Erwin, Deilinghofen	Bäckerstr. 1
Seghorn, Irmgard, Bremerhaven	Jann-Berghaus-Str. 25	Weiffenbach, Gert, Dr., m. Frau u. Kind,	
Seibert, Rita, Hoheneck	Haus Sandburg	Bad Nauheim	Damenpfad 20
Seibt, Dr., Andernach	Frisiastr. 3	Weiß, Hans-Hermann, Wuppertal	Damenpfad 20
Selter, Charlotte, m. Kind, Hagen	Haus Meinders	Welz, Wolfgang, Bln.-Lichterfelde	Heinrichstr. 10
Seuwen, Willy, Rheydt	Haus Columbus	Werneburg, Karl-Friedr., Lübbecke	Haus Sandburg
Siebert, Hannelore, Lüneburg	Haus Goltern	Werner, Hans, m. Frau u. Kind, Düsseldorf	Haus Eberhardt
Sieverdingbeck, Hilde, Ramsdorf	Fremdenh. Leisse	Werner, Sofie, m. Sohn, Albachten	Gartenstr. 17
Sieverdinbeck, Paula, Ramsdorf	Fremdenh. Leisse	de Werth, Maria, m. 2 Töchtern, Wolbeck	Maybachstr. 7
Siller, Elsbet, m. 2 Kindern, Bonn	Haus Sandburg	Wessel, Hans, Wildbergerhütte	Strandvilla Mathilde
Smere, Gisela, m. Kind, Moers	Villa Elise	Weydekamp, Alexander, m. Frau u. Kind, Iserlohn	Villa Elise
Solmecke, Hans-Gerhard, Lüdenscheid	Strandh. Rixtine	Wiegand, Edeltraud, Gevelsberg	Halemstr. 12
Spandöck, Franz, m. Frau u. Kd., Pelkum-Hamm	I. d. Dünen 20	Wiemer, Else, m. Sohn, Herne	Bismarckstr. 9
Spormann, Ingeborg, W.-Barmen	Hotel Pique	Wieners, Irmgard, m. Kind, Hagen	Jann-Berghaus-Str. 45
Sprank, Ilse, m. Kind, E.-Altenessen	Richthofenstr. 2	Wiese, Wilhelm, m. Tochter, Bonn	Benekestr. 22
Stech, Anneliese, m. Tochter, Bremen	Friedrichstr. 37	Wille, Gertrud, Korbach	An der Schanze 4
Stein, Karl, Recklinghausen	Mühlenstr. 3	Wirtz, Wilhelm, m. Frau, Düsseldorf	Roonstr. 6

RUDOLF GRIPEKOVEN

STAMMHAUS SEIT 1898

Das Fachgeschäft für Orient-Teppiche, Gemälde, Kunsthandwerk

GROSSHANDEL — EINZELHANDEL

NORDERNEY LÜBBECKE JUIST

erbittet höflichst Ihren unverbindlichen Besuch und eine zwanglose Besichtigung der erlesenen Orient-Teppiche und Gemälde-Sammlungen. Mit fachkundiger Beratung und erstaunlich **niedrigen Preisen** bemühen wir uns, Ihr Vertrauen zu gewinnen!

STRANDSTRASSE ~ ECKE LUISENSTRASSE

SEETEUFEL

Bierstube — Bier-Bar

Poststraße, Nähe Kurplatz

Jubiläum — Jubel — Trubel — Heiterkeit mit der Kapelle

Jeden Abend

TEDEBUHR, der lustige Seemann aus Hamburg

Für Kenner das gepflegte **Dortmunder Hansa-Pils**
- auch zum Frühschoppen sowie am Vorabend -

Horst Monigatti

SEETEUFEL

Witt, Hannsjürgen, Bremen-Aumund	Haus Delang	Dickmann, Hanne, Oberhausen-Sterkrade	Osterstr. 14
Wittenberg, Ernst, m. Frau, Lingen	Luisenstr. 20	Diestelmann, Ady, m. Kind, W.-Barmen	Damenpfad 30
Wolter, Elisabeth, Hagen	Hafenstr. 1	Dohle, Elisabeth, m. Enkel, Hamm	Villa Norderney
Wolff, Ruth, Bochum	Hotel-Pension Meeresstrand	Dohmen, Kurt, m. Frau u. Kind, Bochum-Werne	Haus Grimm
Wolfram, Irmtraud, Wiesbaden	Luisenstr. 8	Dreher, Gertrud, Siebeldingen	An der Schanze 7
Yen, Tun Chiang, Dr., m. Frau, Hannover	Haus Margarete	Dröge, Karl, Velmede-Bestwig	Luciusstr. 26
Zachas, Else, m. Kind, Plettenberg	Mühlenstr. 6	Düllberg, Rosemarie, Solingen-Ohligs	An der Schanze 14
Ziegler, Kurt, Dr., m. Frau u. Kind, Sudmühle	Villa Inge	Dunsche, Christel, Koblenz	Benekestr. 20
Zöller, Armin, m. Frau u. Kind, Speyer	Haus Meinders	Düring, Fritz-W., m. Frau, Bremen	Jann-Berghaus-Str. 44a
Zuberbier-Schatz, Eva, Dr., m. Tochter, Hagen	Frisiastr. 10	Eichler, Emil, Bad Nauheim	Pens. Rhein. Küche
Zühl, Sonja, Wiesbaden	Luisenstr. 8	Eller, Ingeborg, Gießen	An der Schanze 14
		Eller, Gertrud, Müschen	Winterstr. 20
		Erdt, Kurt, Castrop-Rauxel	An der Schanze 7
		van Essen, Gerhard, m. Frau, Köln-E.	Benekestr. 58
		Etscheid, Hanni, Bad Harzburg	Hansa-Hotel
		Falke, Helmut, Hameln	Brunnenstr. 6a
		Fitting, Helmut, Dortmund	Benekestr. 58
		Fichtel, Hannelore, Volmarstein	An der Schanze 13
		Fischer, Feodora, Brackwede	Benekestr. 17
		Fischer, Heinrich, m. Frau u. 3 Kindern, Berlin-Siemensstadt	Heinrichstr. 2
		Fischer, Heinz, m. Frau, Köln-Junkersdorf	Adolfsreihe 2
		Fischer, Leonore, Frankfurt	Gartenstr. 39
		Flöter, Ursula, Dützen	Halemstr. 15
		Foppe, Trudi, Bentheim	Gartenstr. 41a
		Frerks, Paul, Bremen	Pens. Seeschwalbe
		Fritsche, Edith, Essen-Bredeney	Bruns Hotel
		Froebe, Gisela, Plettenberg	Bruns Hotel
		Fuchs, Hedel, m. Bruder, Düsseldorf	Gartenstr. 56
		Fürstenberg, Christa, Braunschweig	Winterstr. 20
		Gabel, Gertrud, Bln.-Tempelhof	Pens. Schöneberg
		Gallinat, Kurt, Ibbenbüren	Luisenstr. 27
		Garthmann, Heinsjürgen, Hagen	Luisenstr. 27
		Gebhardt, Elfriede, Braunschweig	Ellernstr. 28
		Geerds, Johann, m. Frau, Emden	Damenpfad 4
		Gehrke, Arno, Weidenau (Sieg)	Bruns Hotel
		Gerhardt, Elisabeth, Hamm (Sieg)	Villa Norderney
		Gerlach, Georg, Bochum	Pens. Fiedler
		Gerlach, Math., Bochum	Pens. Fiedler
		Gerlach, Justine, m. Kind, Marsberg	Haus Bismarck
		Gerstner, Eva-Maria, Albersweiler	Benekestr. 23
		Gestring, Hans, Dortmund	Bruns Hotel
		Giebler, Erwin, m. Frau u. Kind, Neu-Dieringhausen	Haus Franziska
		Glodschey, Johanna, Sulingen	Bruns Hotel
		Gockel, Hermann, Düsseldorf	Luisenstr. 27
		Goetze, Hans-Theo, Dr., m. Frau, Köln-M.	Heinrichstr. 2
		Goswin, Edith, Hamm	Siedlung 21
		Goswin, Inge, m. Kind, Castrop-Rauxel	Siedlung 21
		Graff, Gertrud, Heilbronn	Haus am Meer
		Graudenz, Lucie, Duisburg	Herrenpfad 12
		Grentzschbach, Anneliese, Hersfeld	Halemstr. 17
		Griese, Alfred, Essen-Dellwig	J.-Berghaus-Str. 79
		Groß, Hans, m. Frau u. 2 Kindern, Düsseldorf	Adolfsreihe 1
		Groß, Leo, Frankfurt	Pens. Schipper
		Großweischede, Klaus, Mülheim-R.	Marienstr. 17
		Groth, Günter, Menden	Pens. Fiedler
		Grotloh, Fritz, Essen	Viktoriastr. 10
		Grünhage, Marion, Gifhorn	Jann-Berghaus-Str. 17
		Grünhoff, Rudolf, m. Frau u. Kind, Enger	Marienstr. 21
		Grüttner, Astrid, Koblenz	Haus Rheinland
		Haberlah, Walter, Lüdinghausen	Hafenstr. 1
		Hackländer, Cläre, Wipperfurth	Schulzenstr. 42
		Hagedorn, Gertrud, Dortmund-Aplerbeck	Frisiastr. 23
		Hagenhoff, Johanna, Münster	Ellernstr. 28
		Hallmann, Anneliese, m. Kind, Mülheim-Ruhr	Siedlung 90
		Hamburg-Kaiser, Emmy, m. Sohn, Dortmund	Pens. Hahn
		Hartmann, Norbert, Wanne-Eickel	Pens. Hartwig
		Harre, Heinz, Münster	Jann-Berghaus-Str. 63
		Heer, Hannelore, Lüdenscheid	Marienstr. 21
		Helbig, Ursula, Düsseldorf	Schulzenstr. 18
		Helmerking, Kurt, Dr., m. Frau, Alfeld-L.	Damenpfad 4
		Hensen, Klaus, m. Frau, Düsseldorf-Eller	Gartenstr. 4
		Heucke, Dorothea, Dülmen	Marienstr. 17
		Hildebrandt, Hans-Ulrich, Dr., m. Frau u. Kind, Castrop-Rauxel	Maybachstr. 31
		Hillebrecht, Irmgard, Hameln	Hansa-Hotel
		Höbig, Waltraud, Kassel	Halemstr. 16

Angemeldet bis 17. August 1953 abends

Achelis, Jutta, Bremen	An der Mühle 2
Afflerbach, Karl-Erich, Hagen	Friedrichstr. 6
Ahlemeyer, Jürgen, Münster	Haus Schomburg
Ahlers, Theda, Oldenburg	Gartenstr. 54
von Amsberg, Margit, Dötzingen	Winterstr. 5
Apetz, Marita, Bremen	Luisenstr. 2
Asche, Emma, m. Tochter, Kassel	Heinrichstr. 3
Aschenbrandt, Ernst, m. Frau u. Kind, Kassel	Wilhelmstr. 8
Bahlo, Editha, Braunschweig	Gartenstr. 37
Bake, Fritz, Minden	Villa Ostende
Balduin, Käthe, Dr., Oberhausen	Moltkestr. 14
Balke, Herbert, Wanne-Eickel	Mühlenstr. 8
Bartholomäus, Hanna, Reichensachsen	Wilhelmstr. 12
Bäuerle, Maria, Trillfingen b. Hechingen	Schulzenstr. 18
Baumeister, Clothilde, m. 2 Kd., Dtm.-Mengede	Damenpfad 30
Bauret, Irmgard, m. 2 Kindern u. Bed., Hagen	Luisenstr. 11
Beckmann, Ursula, Sprockhövel	Siedlung 32
Becker, Marianne, m. Kind, Siegburg	Haus Grimm
Becker, Jürgen, Dortmund-Eving	Benekestr. 55
Beerhenke, Heinrich, Hannover	Pens. Schipper
Berger, Maria, Langendreer	Halemstr. 11
Bergmann, Paul, Lingen (Ems)	Georgstr. 1
Bewig, Martha, Bad Oldesloe	Knyphausenstr. 25
Bilz, Ant., m. Frau u. Kind, Heilbronn	Knyphausenstr. 21
Birkhahn, Friedrich, Berlin-Tempelhof	Pens. Schöneberg
Birkner, Ursula, Hannover	An der Schanze 2
Bischoff, Lore, Marburg	Damenpfad 30
Blömer, Irmtraud, Düsseldorf	Herrenpfad 17
Blume, Maria, Dortmund	Winterstr. 20
Boehme, Bernhard, m. Frau, Bremen	Gartenstr. 37
Böhmer, Gertrud, Fröndenberg	Jann-Berghaus-Str. 8a
Böhmer, Wilhelm, Essen-Bredeney	Moltkestr. 6
Böhss, Elisabeth, Bremen	Hotel Germania
Bökenkamp, Günther, Hoberge	Jann-Berghaus-Str. 63
Bohn, Ernst, m. Frau u. Kind, Braunschweig	Moltkestr. 14
Boltersdorf, Maria, m. Sohn, Bonn	An der Schanze 13
Böning, Mila, Wiesbaden	Gartenstr. 39
Bönner, Gebrielle, Hamburg	Siedlung 54
Borchert, Tini, Rheine	Bogenstr. 6
Böttcher, Hildegard, m. Sohn, Dortmund	Benekestr. 14
Brand, Eugenie, m. 2 Kindern, W.-Barmen	Benekestr. 47
Brandt, Ilse, m. 2 Kindern, Rheinhausen	Moltkestr. 14
Braun, Irmgard, Zülpich	Benekestr. 21
Breitenbach, Brigitte, Attendorn	Villa Norderney
Broder, Josef, m. Frau, Rhede	Haus Rheinland
Brüls, Ewald, Mö.-Gladbach	Ellernstr. 13
Büchel, Albert, Essen	Marienstr. 23
Budelmann, Bernhardt, m. Kind, Düsseldorf	Schulzenstr. 42
Budeus, Ilse, m. Kind, Dortmund	Siedlung 72
Buhl, Heinz, Gelsenkirchen	Mühlenstr. 3
Bunte, Gertrud, Bremen	Benekestr. 10a
Bürkner, Annelies, Frankfurt-Höchst	Pension Rhein. Küche
Büssing, Ingela, Dr., Emstik	Gartenstr. 51
Catterfeld, Edith, Düsseldorf	Tollestr. 5
Clauß, Hermann, Dr., m. Frau, 2 Kindern u. Schw.-Mutter, Essen	Ellernstr. 13
Clemens, Wilhelm, Düsseldorf	Schmiedestr. 12
Comes, Elfriede-Luise, Rodenkirchen	Schulzenstr. 18
Cornelius, Franz-Josef, Dr., Dortmund	Osterstr. 9
Czybulka, Alfred, Gevelsberg	Jann-Berghaus-Str. 43b
Dahmen, Wilhelm, m. Frau u. Sohn, Rheydt	Moltkestr. 12
Dautenhahn, Waltraud, m. Kind, Herford-Bülte	Benekestr. 49
Deimann, A., m. Kind, Dortmund	Gartenstr. 51
Dessin, Gisela, Heringen a. Werra	Wilhelmstr. 12

Hoffmeister, Wilhelmine, m. 3 Kindern, Lüdenscheid Moltkestr. 5	Michalke, Günther, Dr., m. Frau, Münster	Gärtenstr. 41d
Hohenbied, Magdalena, Essen	Michel, E., m. Frau, Bad Homburg	Winterstr. 3a
Hölscher, Ruth, Wülfrath	Mieles, Wilhelm, m. Frau, Wattenscheid	Benekestr. 39
Homilius, Karl, Braunschweig,	Mittelsten-Scheid, Helga, Marburg	Siedlung 21
Honpperich, Hedi, Köln	Model, Irmgard, Zittau	Moltkestr. 13
Horion, Gerwin, m. Frau, Düsseldorf	Mohr, Emmi, Düsseldorf	Gartenstr. 56
Horn, Ruth, m. Kind, Volmarstein	Möller, Horst, Hagen	Pens. Schipper
Huffen, Martha, m. 3 Kindern, Nettlesheim	Montandon, Pierre, Genf	Moltkestr. 12
Hufnagel, Eberhard, Menden	Müller, Cilly, Bonn-Oberwinter	Schuchardts Hotel
Hügel, Margot, Hannover	Müller, Emil, m. Frau u. Sohn, Frankfurt	Pens. Schipper
Hünemann, Rudolf, m. Bruder, Rheine	Münstermann, Doris, Grevenbroich	An der Mühle 2
Hüser, Peter, Ohle	Neff, Fredy, Brühl	An der Schanze 13
Immelskämper, Heinz, Dr., Hagen	Neitzel, Walter, m. Frau, Lüdenscheid	Haus am Meer
Jaeger, Gertrud, m. Tochter, Köln-Müngendorf	Neuhaus, Thea, m. Kind, Rheine	Bogenstr. 6
Janßen, Josef, m. Frau u. Kind, Wassenberg	Neulen, Peter, m. Frau, Freistatt	An der Schanze 5
Jannsohn, Lilly, m. Tochter, Buxtehude	Niessen, Marianne, m. Kind, Krefeld	Villa Ilse
Jenatschke, Regine, Kaufbeuren	Nolte, Kläre, Hamm	Maybachstr. 23
Jüttner, Maria, Salzgitter-Bad	Nolte, Marianne, Hamm	Maybachstr. 23
Kaiser, Maria, Düsseldorf	Nüssing, Marianne, Münster	Pens. Hahn
Kaiser, Margrit, m. 2 Kindern, Oberhausen	Oehm, Ria, m. Kind, Siegburg	Schmiedestr. 12
Keßler, Frieda, m. Kind, Ostersheim	Oettner, Curt, Dr., m. Frau, Düsseldorf	Pens. Kleen
Ketten, Anne-Marie, m. Kind, Oldenburg	Oeynhaus, Fritz, Bad Harzburg	Brunns Hotel
Kirchhoff, Wilfried, Loxten	Ohlig, Hans, Bochum	Schulzenstr. 18
Klawun, Joe, m. Frau, Hannover	Oppelt, Gertraud, Krefeld	An der Schanze 2
Kleyboldt, Heide, Wehrden (Weser)	Ortwein, Sieglinde, Wengen-R.	Osterstr. 14
Knapp, Dora, Dr., m. Tochter, Solingen	Osick, Paula, Dortmund-Aplerbeck	Siedlung 72
Knebel, Friedel	Ott, Hermann, Dr., Tübingen	Osterstr. 12
Knohe, Toni, Delmenhorst	Pankoke, Kläre, Dortmund-Aplerbeck	Frisiastr. 23
Koberg, Elisabeth, m. Kind, Münster	Pelkmann, Anton, Witten	Pens. Hahn
Koch, Lothar, Koblenz-Wiehl	Pelkowski, Rudolf, m. Frau u. Kind, Essen	Benekestr. 49
Kock, Walter-Dieter, Hameln	Peters, Ilse, Gelsenkirchen	Moltkestr. 14
König, G. Hermann, m. Frau, Lüdenscheid	Peters, Wilhelm, m. Frau, Bork	Moltkestr. 14
Königstein, Manfred, Geseke	Petersen, Dieter, m. Frau, Düsseldorf	Siedlung 18
van Koolwijk, Paul, Düsseldorf	Peuker, Annina, Braunschweig	Gartenstr. 37
Kracht, Werner, Herne	Piepenstock, Lieselotte, Lüdenscheid	Marienstr. 21
Kremer, Irmgard, Köln	Pieper, Bodwild, Soest	Villa Norderney
Kremer, Paula, Essen	Ponge, Käte, m. Kind, Haan	Haus Rheinland
Kremer, Therese, m. Kind, Essen	Prinz, Wolfgang, Dr., m. Frau u. 2 Kindern,	
Kriewett, Lotte, Rd.-Lennep	Witten-R.	
Krosch, Agnes, m. 2 Kindern, Düren	Rappold, Barbara, Friedendorf	Marienstr. 12
Kunowski, Erich, Dr., m. Frau, Bln.-Zehlendorf	Rech, Brunhilde, Bochum	Haus Rheinland
Kutschera, Annemarie, Dortmund	Rehkemper, Elisabeth, m. Kind, Geseke	Schulzenstr. 18
Lange, Ruth, Volmarstein	Reiser, Manfred, m. Frau u. Kind, Kassel	Haus Nordeck
Lange, Paul, m. Frau, Beller	Rettig, Eduard, m. Frau u. Kind, Münster	Wilhelmstr. 8
Lange, Winfried, Münster	Reuber, Elfriede, Solingen-Ohligs	Tannenstr. 17
Lauer, Erika, Lüdenscheid	Richardt, Wolfgang, m. Frau, Kassel	Frisiastr. 28
Leidig, Franz, m. Frau, Altena	Riebe, Karl, m. Frau, Krefeld	Winterstr. 20
Leonard, Franz, Geseke	Roeder, Rudolf, Lüdenscheid	Pens. Hartwig
Lerche, Richard, m. Frau, Werdohl	Röhnke, Eleonore, Osnabrück	Damenpfad 2
Limbart, Else, Frankfurt	Röhrig, Rotraut, Essen-Bredeney	Benekestr. 21
Lindemann, Fritz, m. Frau, Münster	Rosen, Lucie, m. Kind, Köln-Lindenthal	Maybachstr. 31
Lindemann, Rolf, Bochum	Rudolph, Evemarie, Münster	Damenpfad 11
Lingott, Horst, Woldenburg	Rudolph, Martin, Münster	Brunnenstr. 6
Lohmann, Renate, Verden	Rumpf, Gretel, m. Sohn, Münster	Brunnenstr. 6
Lohre, Franziska, m. Schwester u. 4 Kindern,	Rygusiak, Johann, Münster	Villa Norderney
Warburg	Samson, Paula, m. Kind, Warendorf	Brunnenstr. 6a
Lopatecki, Margarete, Bremen	Sänger, Inge, Hagen	Siedlung 72
Lorenz, Inge, Osnabrück	Sassen, Karl, Osteroth	Pens. Schipper
Ludwig, Theobald, Braunschweig	Schade, Hilde, Werdohl	Benekestr. 39
Maaßen, Fritz, Köln	Scharnhop, Willi, Bohndorf	Gartenstr. 5
Mammele, Mimi, Delmenhorst	Schatz, Hugo, m. Frau, Sohn u. Tochter, Bochum	Halemstr. 3
Marek, Dieter, Lünen	Schewe, Irmgard, Bullay	Friedrichstr. 24
Margreiter, Maria, Troisdorf	Schierborn, Walter, Hamburg	Wedelstr. 5
Maspfuhl, Dieter, Münster	Schirmer, Alfred, m. Frau	Benekestr. 21
Meier, Bernhard, Brühl	Schmidt, Hans-G., m. Frau, Geislingen (Stg.)	Hansa-Hotel
Meinhardt, Gerhard, m. Frau u. 2 Kindern,	Schmidt, Herbert, Mö.-Gladbach	Haus Grimm
Düsseldorf	Schmidt, Ilse, Aachen	Ellernstr. 13
Menze, Friedel, Geseke	Schnatenberg, Willy, Dr., m. Frau u. 2 Kindern,	Gartenstr. 41d
Mercks, Bertho, Düsseldorf	Essen	
Merian-Lenzinger, Rudolf, m. Frau, Basel	Schneider, Edelgard, Fröndenberg	An der Schanze 11
Metz, Helene, Herxheim	Schneider, Erich, m. Frau, Köln	Pens. Fiedler
Mey, Vera, Brakel b. Höxter	Schneider, Ilse, Iserlohn	Benekestr. 10a
Meyer, Anneliese, m. Kind, Bessingen	Schnitter, Ernst, Dr., Bln.-Zehlendorf	Luciusstr. 31
Meyer, Lydia, Velbert	Schönemann, Irma, Frankfurt	Moltkestr. 13
Meywurm, Elisabeth, m. Kind, Essen-Kray	Schormann, Lotte, Remscheid	Herrenpfad 17
		Gartenstr. 5

Самітні Раміюны
Сіэбмані

E. Kümmerling

J.-Berghaus-Str. 61 Ruf 163

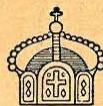
Das Fachgeschäft am Platze

GÄRTNEREI RIEGER

Blumenpavillon

am Kurhaus gegenüber dem Lesesaal

Telefon 110



KURHOTEL *Kaiserhof* NORDERNEY

SCHÖNSTE SEETERASSE DER NORDSEE
mit 500 Sitzplätzen — Siechen-Restaurant — Grillroom — Hotel-Bar mit Holländischer Cocktail-Stube — Kegelbahn

Bis 15. September: Das deutsche Spitzenorchester

FERDI BRENDGEN

mit **SABINE RISSE** und den **TRAVELLING-BOYS**

an der Hammond-Organ **EDDY KAUSCH** »Eine singende, klingende Musikalschau«

Im August gastieren

HANNS DIETRICH VON SEYDLITZ

Deutschlands Conférencier Nr. 1

EVELYN KÜNNEKE — OLGA IRÉN FRÖHLICH

BERNHARD JAKSCHAT — WILL HÖHNE

NINA KONSTA

Es tanzen und arrangieren

WALLY UND GERD KAECHLE

Im SIECHEN-GRILL: **LOTHAR RÖHRIG**

Deutschlands bekanntester Schlagerinterpret am Flügel

Eingang Halemstraße — ab 22.00 Uhr

mit seinem Partner **HANS SCHATTERGANN**

- | | | | |
|---|------------------------|---|-----------------------|
| Schorn, Inge, Altendorn | Villa Norderney | Tinneberg, Kurt, Heidelberg | Winterstr. 20 |
| Schott, Walter, m. Frau u. 2 Kindern,
Bad Oeynhausen | Pens. Schipper | Tippmann, Maria, Karlsruhe | Siedlung 62 |
| Schröder, Emmy, Heidelberg | Brunns Hotel | Tragl, Raimund, m. Frau u. Kind, Herford | Frisiastr. 25 |
| Schröder, Edith, m. Kind, Dortmund | Brunns Hotel | Tüffers, Eva, Barmen | Pens. Fiedler |
| Schudwitz, Anneliese, Wattenscheid | Jann-Berghaus-Str. 43b | Ulrich, Gustav, m. Frau, Oldenburg | Pens. Fiedler |
| Schuler, Philipp, m. Frau u. 2 Töcht., Duisburg | Strandv. Atlantic | Vetter, Ernst, Wattenscheid | Pens. Hartwig |
| Schulz, Liesel, m. 3 Kindern, Oberhausen | Marienstr. 17 | Vetter, Hans-Dieter, m. Frau u. Kind, Lüdenscheid | Benekestr. 18 |
| Schulz, Ullrich, m. Frau, Hamburg | Fremdenh. Südblick | Vogel, Waldemar, m. Frau, Siegen | Pens. Friesenhof |
| Schunder, Friedr., Dr., Kassel | Damenpfad 30 | Vogt, Ursula, Soderstorf | Winterstr. 5 |
| Schur, Gerhard, Herne | Luisenstr. 27 | Voigt, Rosemarie, Hagen | Ellernstr. 28 |
| Schwartz, Günther, m. Frau, Frankfurt | Villa Norderney | Wachs, Hanna, m. 2 Töchtern, Neuwied | Haus Grimm |
| Schweighöfer, Gertrud, m. Kind, Plettenberg | Pens. Schipper | Wagner, Gerhard, Ahaus i. Westf. | Maybachstr. 23 |
| Schwelm, Gertrud, Essen-Borbeck | Maybachstr. 3 | Walter, Ingrid, Kassel | Strandh. Germania |
| Schwemmer, Marta, m. Tochter, Eupen | Pens. Hartwig | Warmer, Gisela, m. Kind, Bünde | Kirchstr. 23 |
| Schwieger, Hans, Brackwede | Benekestr. 17 | Watrinet, Ursula, m. 2 Kindern, Troisdorf | Villa Norderney |
| Segelken, Walter, Dr., Recklinghausen | Richthofenstr. 3 | Weck, Erna, Solingen | Frisiastr. 28 |
| Seitter, Luise, Mannheim-Käfertal | Schulzenstr. 42 | Wegener, Karl, Bochum | Schulzenstr. 18 |
| Selbach, Eugenie, W.-Barmen | Benekestr. 47 | Weißkopf, Elisabeth, Duisburg | Tollestr. 5 |
| Sewzel, Martel, Düsseldorf | Mühlenstr. 16 | Weiler, Karl-Heinz, m. Frau, Köln | Herrenpfad 17 |
| Siebert, Marta, Gernsbach | Luciusstr. 31 | Weineköther, Gerlinde, Lüdenscheid | An der Schanze 14 |
| Simons, Rolf, Köln | Mühlenstr. 14 | Weitzel, Gerda, Werdohl | Pens. Schipper |
| Smidt, Bauwinus, Dr., Rhadermoor | Halemstr. 11 | Wellershaus, Dieter, Bochum | Schmiedestr. 12 |
| Sobotta, Ingeborg, m. 2 Töchtern, Essen | Wiedaschstr. 6a | Welp, Erna, Osnabrück | Marienstr. 21 |
| Solterbeck, Hella, Winsen-L. | Schulzenstr. 40 | Wengel, Erna, Frankfurt | Pens. Schipper |
| Stade, Jutta, Braunschweig | Hansa-Hotel | Werth, Hildegard, m. Kind, Krefeld | Pens. Schipper |
| Stadermann, Alfred, m. Frau, Krombach | Georgstr. 1 | Westerberg, Armin, Herne | Friedrichstr. 6 |
| Stamm, Hedwig, Wiesbaden | Mühlenstr. 19 | Freifr. v. Wichmann-Eichhorn, Wera, Bramsche | Pens. Friesenhof |
| Stein, Josefina, Münster | Rosenstr. 2 | Wiebalck, Klaus, Dr., m. Frau, Stuttgart | Siedlung 29 |
| Stein, Ingrid, Münster | Rosenstr. 2 | Wiecken, Wilhelm, m. Frau, Hagen | Adolfsreihe 1 |
| Steinkämper, Lieselotte, Minden | Halemstr. 15 | Wiedhöft, Hans, Wiesbaden | Mühlenstr. 19 |
| Stock, Richard, m. Frau u. Kind, Lauenburg | Knyphausenstr. 25 | Wienstroth, Lieselotte, m. Kind, Bielefeld | Seilerstr. 15b |
| Stoer, Erich, Köln-Kalk | Benekestr. 39 | Wiese, Otto, m. Frau, Oberbrügge | An der Schanze 13 |
| Stracke, Franz, m. Frau, Aachen | Ellernstr. 28 | Willhardt, Jakob, Alzey (Rheinh.) | Villa Norderney |
| Strahl, Albert, m. Frau, Bochum | Kirchstr. 9a | Willmer, Gustova, Hannover | Luciusstr. 9 |
| Streilly, Gertraud, Landau | Benekestr. 23 | Wilmsen, Eva, Düsseldorf | Tollestr. 5 |
| Streitz, Helmut, m. Frau u. Kind, Unna | Benekestr. 55 | Winter, Martha, m. Tochter, Hückeswagen | Pens. Schipper |
| Suhre, Horst-Werner, Wuppertal | Kampstr. 11 | Wittmann, Gisela, Remscheid-Lennep | Jann-Berghaus-Str. 3a |
| Tadhoff, Hans, m. Frau, Esten | Villa Ilse | Wohlgemuth, Hans, Recklinghausen | Luisenstr. 4 |
| Täuberth, Werner, Lüneburg | Luisenstr. 4 | Wolff, Marga, Siegburg | Haus Grimm |
| Theuerkauf, Walter, m. Frau, Delmenhorst | Benekestr. 20 | Woschée, Edith, Lüdenscheid | Siedlung 62 |
| Thöle, Erika, m. Kind, Delmenhorst | Benekestr. 20 | Wurm, Heinrich, m. Frau u. Kind, Hesselbach | Brunns Hotel |
| | | Wüst, Annelies, Gernsbach | Haus Nordeck |



schenswert

Atlantic-Milch-Bar

Mixgetränke ohne u. mit
Alkohol, Kaffee, Tee, Eis

S T R A N D S T R A S S E

Versäumen Sie nicht, das

RESTAURANT und KAFFEE NAPOLEONSCHANZE

zu besuchen / Herrlich am Schwanenteich gelegen / Gute
Küche / Mittag- und Abendtisch / Mäßige Preise

Inh. Frau G. Albers, Marienstr. 22, Telefon 320

Im Ausschank das gute *König Pilsener*

von Zahn, Cilli, Dr., m. Kind, Bonn	Tannenstr. 17
Zeitler, Alfred, Dr., Nürnberg	Herrenpfad 12
Zimmermann, Irmgard, Düsseldorf	Seilerstr. 15
Zinn, Elfriede, Essen	Moltkestr. 6
Zürn, Heinz, Bremen	Luisenstr. 2

Angemeldet bis 18. August 1953 mittags

Adler, Elisabeth, m. 3 Kind. u. Bed., Hamm	Villa Ilse
Alexander, Helmuth, Dr., m. Frau u. Kind, Stuttgart-Kaltental	Osterstr. 8
Anlauf, Inge, Essen-Ruhr	An der Schanze 9
Appenzeller, Heinz-Hanns, m. Frau u. Kind, Gohr	Gartenstr. 7
Auweiler, Wilhelm, Hannover	Jann-Berghaus-Str. 80
Bark, Ilse, Hannover	Schmiedestr. 9
Barthel, Marie-Luise, Gersfeld	Pens. Irma
Bäse, Friedrich, Braunlage	Wilhelm-Augusta-Heim
Bauer, Elfriede, Castrop-Rauxel	Brunns Hotel
Bauer, Gerda, m. Kind, Wattenscheid	Pens. Gröne
Bauer, Heinz, m. Frau, Bonn	Haus Nordland
Beautemps, Leonhard, m. Frau, Mülheim	Winterstr. 17
Becher, Erich, Münster	Wilhelm-Augusta-Heim
Beck, Günther, Kamen	Hotel Kaiser Franz Josef
Becker, Wilhelm, m. Frau, Hamburg	Pens. Irma
Beinsen, Ingeborg, Burgsdorf (Hann.)	Moltkestr. 13
Beinsen, Hildegard, Emden	Moltkestr. 13
Belke, Hubert, Dr., m. Frau, Münster	Damenpfad 8a
Bergmann, Heinrich, Waldhausen	Damenpfad 17
Bergmann, Ursel, m. Kind, Werdohl	Jann-Berghaus-Str. 84
Bernhardt, Emmi, m. 3 Kindern, Velbert	Viktoriastr. 9
Bettmann, Helmut, m. Frau u. 2 Kindern, Rheydt	Damenpfad 28
Beyer, Maria, Honnef	Villa Elise
Bias, Sonja, Münster	Pens. Irma
Blumhoff, Käthe, m. Kind, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Bolz, Judith, m. Kind, Soest	Winterstr. 17
Bongards, Otto, m. Frau u. Tochter, Iserlohn	Gartenstr. 7
Botterbusch, Hilde, m. Kind, B.-Linden	Haus Iderhoff
Brauns, Heinrich, m. Frau, Hannover	Halemstr. 4
Brögeler, Erich, Wuppertal-E.	Damenpfad 23
Brunns, Berta, Bünde	Hotel Rhein. Hof
Brunswick, Ursula, Bochum	Haus Iderhoff
Buse, Eberhard, Dr., Unkel (Rh.)	Strandv. Olga
Cecior, Alfred, Wanne-Eickel	Maybachstr. 15
Christoffer, Heiwart, Kaufbeuren	Benekestr. 19
Cramer, Magdalene, Dr., Babe	Luisenstr. 20
Daibel, Hans, m. Frau, Brackwede	Fremdenh. Leisse
Diem, Alice, Wiedensahl	Viktoriastr. 9
Dreier, Harald, m. Frau, Hannover	Winterstr. 11
Dürr, Marie, Altenessen	Dat Huus an de Waterkant
Dwestey, Wilh., Borghorst	Gartenstr. 7
Eckstein, Margarete, Siegen	Schulzenstr. 27
Eggers, Georg, Rotenburg	Hotel Pique
Eichler, Grete, Dr., Wuppertal	Wilhelm-Augusta-Heim
Eichler, Ruth, m. Kind, Frankfurt	Damenpfad 17
Elsen, Liesel, Wülfrath	Winterstr. 17
Engelbrecht, Friedr., Hann.-Döhren	Luisenstr. 21
Ernst, Hans, Mehlem a. Rh.	Haus Sanssouci
Ernst, Wolfgang, m. Frau, Köln-Lindenthal	Luisenstr. 21
Eßmann, Else, m. Kind, Haltern	Mühlenstr. 9
Everwand, Fanny, m. 2 Kindern, Solingen	Damenpfad 28
Fahrenholz, Helmut, Dortmund	Janusstr. 10
Feistenauer, Erich, Hamburg	Haus Seeblick
Foerster, Otto, m. Frau, Berncastel (Mosel)	Janusstr. 10
Franke, Wilhelm, Hilden (Rhld.)	Georgstr. 1
Garms, Erik, Dr., Bremen-Lesum	Moltkestr. 9
Gerhold, Aenne, m. Schwester u. 2 Kindern, Dortmund	Viktoriastr. 9
Giering, Karl, m. Frau, Stuttgart	Winterstr. 3a
Gieseken, Jonny, m. Frau, Bremen	Kurhotel Kaiserhof
Goger, Doris-Sophie, Hannover	See-Villa Miramar
Gräf, Paul, m. Frau, Solingen	Benekestr. 16
Gregory, Helene, m. Kind, Kraghammer	See-Villa Miramar
Hagemeyer, Werner, Südbergen	Haus Sanssouci
Hahn, Luise, Einbeckhausen	See-Villa Miramar
Hambrock, Emil, m. Frau, Bad Lippspringe	Luisenstr. 1
Hanfland, Aenne, Wiemeringhausen	Haus Nordland

Hans, Hildegard, Düsseldorf	Luisenstr. 21
Hartmann, Franz, Dr., m. Frau, Wuppertal	Pens. Irma
Hartmann, Fritz, Scheie	Heinrichstr. 10
Hanke, Hedwig, Hohenlimburg	Luciusstr. 11
Hartmann, Wilma, Scheie	Heinrichstr. 10
Hegelmann, Hannelore, Hannover	J.-Berghaus-Str. 80
Heimann, Georg, Warber ü. Bückeberg	Heinrichstr. 10
Held, Julie, Königswinter	Villa Elise
Helm, Franz, Bonn	Haus Nordland
Henze, Christfried, Göttingen	Strandh. Rixtine
Herlyn, Sonka, Göttingen	Benekestr. 56
Hermesen, Ursula, Hamburg	Haus Seeblick
Heßner, Rolf, Iserlohn	Haus Seeblick
Heuping, Liesel, Borghorst	Mühlenstr. 13
Hilpke, Ilse, Iserlohn	Brunns Hotel
Hitze, Marita, Spinge (Wf.)	Damenpfad 17
Hoffmann, Engelbert, m. 2 Söhnen, Münster	Roonstr. 6
Hoffmann, Georg, Bln.-Friedrichshagen	Benekestr. 53
Hoffmann, Käte, Hildesheim	Wilhelm-Augusta-Heim
Hoffmann, Ulla, Hildesheim	Moltkestr. 13
Hofferbert, Wilh., m. Frau, Braunschweig	Schulzenstr. 27
Holtkamp, Friedel, Dortmund	Janusstr. 10
Hoppenkamps, Hans, m. Frau u. 3 Kindern, Mö.-Gladbach	Benekestr. 16
Hubner, Henri, m. Frau, Bonn	Staatl. Kurhotels
Huhn, Cläre, Herne	Haus Sandburg
Huhn, Willy, Derschlag	Haus Schomburg
Hulke, Hildegard, Darmstadt	Haus Iderhoff
Hülsebusch, Karla, m. Schwester, Oldenburg	Osterstr. 14
Hunstig, Elsbeth, m. Schwester, Paderborn	Luisenstr. 1
Hüschchen, Trude, Hohenlimburg	Luciusstr. 11
Jäcklein, Joseph, m. Frau, Meppen	Strandh. Bremer Häuser
Jander, Lisa, Schötmar	Wilhelm-Augusta-Heim
Jobst, Fritz, m. Frau u. 5 Kindern, Freiburg	Siedlung 86
Jordans, Käthe, m. Kind, Düsseldorf-Oberkassel	Halemstr. 9
Jürgensmeier, Leni, Bonn	Haus Waidmannsheil
Kägström, Nils-Gustaf, m. Frau, Skelleftei (Schweden)	Hotel Pique
Kähbein, Edwin, Hagen	Haus Lieselotte
Kallenberg, Christel, Bochum	Benekestr. 20
Kaltenecker, Hans, Düsseldorf	Luisenstr. 21
Kargitha, Aug., Marl i. W.,	Hotel Kaiser Franz Josef
Kendzia, Bernhard, Dr., m. Frau, Gelsenkirchen	Pens. Schöneweg
Kerber, Helene, Wiedensahl	Viktoriastr. 9
Kern, Max, Dr., m. Frau, Nörten-Hardenberg	Strandv. Olga
Kirschbrücher, Lore, m. Kind, Lünen	Kurhotel Kaiserhof
Kirchgeßner, Käthe, m. Tochter, Frankfurt	Benekestr. 10
von Kistowski, Ruth, Bonn	Mühlenstr. 6
Klawetter, Hermann, Nienburg	Kurhotel Kaiserhof
Klepper, Carola, Dr., m. 2 Kindern, Neuß	Pens. Gröne
Kling, Grete, Braunschweig	Haus Sanssouci
Knefeli, Rainer, Wiesbaden	Wilhelm-Augusta-Heim
Knoch, Marga, Bremen	Kurhotel Kaiserhof
Koch, Martha, Wetzlar	Kurhotel Kaiserhof
Köhle, Erna, m. Tochter, Düsseldorf-Rath	Damenpfad 8a
Köhler, Ilse, Sandhausen	Maybachstr. 15
Kolb, Johanna, Mainz	Hotel Pique
Konjetzky, Walter, m. Frau, Bochum	Luisenstr. 21
Krämer, Walter, Dahlbruch	Pens. Gröne
Kremer, Johann, Koblenz	Wilhelm-Augusta-Heim
Kühle, Ida, m. 2 Kindern, Lünen	Kurhotel Kaiserhof
Kümpers, Herm., Rheine	Georgstr. 1
Küper, Marga, Hanau	Gartenstr. 49
Kurrle, Hermann, Barmen	Kurhotel Kaiserhof
Kurz, Werner, m. Frau u. Kind, Düsseldorf	Villa Ilse
Landfester, Heinrich, m. Frau u. Tochter, Weidenau	An der Schanze 9
Landvogt, Erna, Elferen b. Köln	Haus Lieselotte
Langweg, Rudolf, Mülheim-Ruhr	Benekestr. 53
Lemper, Marie, Montabaur	Nordsee-Kuranstalt Norderney
Lilje, Rita, Lüneburg	Schmiedestr. 9
Lindemann, Richard, Dortmund-Kirchhörde	Haus Sanssouci
Lissen, Lieselotte, Essen-Borbeck	An der Schanze 9
Lockert, Karl, m. Frau u. Kind, Bremen	Hotel Rhein. Hof
Lohstruter, Willi, Schwerte	Maybachstr. 22
Löschinger, Franz, m. Frau, Hilden	Damenpfad 22

Helft die Dünen schützen

Schröder, Else, Hagen-Haspe	Hotel Pique	Doert, Julius, m. Frau, Hamburg-Harburg	Benekestr. 9
Schröder, Wilhelm, m. Frau, Hildesheim	Gartenstr. 35	Dunkel, Käthe, Remscheid-Hasten	Winterstr. 5
Schroers, Anneliese, m. 2 Kd., Mö.-Gladbach	Knyphausenstr. 6	Dunkel, Wilhelm, Dr., m. Frau, Altena	Heinrichstr. 11
Schulte-Eppendorf, Henrike, Haltern	Kurhotel Kaiserhof	Dürkop, Ilse, m. Kind, Lüdenscheid	Südstr. 4
Schulze, Marion, Barmen	Haus Nordland	Eckhardt, Johanna, Witten-Ruhr	Fremdenh. Cornelius
Schumacher, Georg, m. Frau, Lübeck	Gartenstr. 35	Ehrlich, Käte, m. Tochter, Münster	Villa Westend
Schürholz, Edeltrud, Münster	Luisenstr. 10	Färber, Hellmut, m. Frau u. Kind, Braunschweig	Benekestr. 9
Schwalm, Waltraud, Fritzlar	Haus Nordland	Fischer, Ilse, Bielefeld	Richthofenstr. 6
Seegrefe, Heinz, m. Frau, Schwerte	Knyphausenstr. 6	Fisner, Helene, m. Kind, Paderborn	Siedlung 68
Selter, Heinz, Moers	Haus Lieselotte	Florack, Maria, m. Kind u. Nichte, Heinsberg	Haus Daheim
Sonnecken, Liselotte, m. Sohn, Halver	Kreuzstr. 13	Fuhlborn, Editha, Hildesheim	Strandv. Eils
Spießhofer, Ingeborg, Heubach	Kurhotel Kaiserhof	Gerding, Gisela, Bremen	An der Schanze 1
Springmann, Gisela, Hannover	Luisenstr. 21	Gerlach, Edeltraut, Düderode	Frisiastr. 29
Stechow, Kurt-Heinr., m. Frau u. Kind, Leichlingen	Benekestr. 4	Glandorff, Albert, Oberhausen	Schulzenstr. 45
Stegmann, Gertrud, Unna	Gartenstr. 35	Götz, Günter, Frankfurt	Heinrichstr. 10
Steinbach, Else, Wuppertal-E.	Wilhelm-Augusta-Heim	Gräf, Werner, Frankfurt	Heinrichstr. 11
Stelzner, Gertrud, m. Tocht., Dortmund	Wilhelm-Augusta-Heim	Gunkel, August, m. Frau u. Kind, Werdohl	Maybachstr. 6
Stockmann, Rudolf, Werl	Hotel Pique	Hagemeister, Anna, Lübbecke	Hafenstr. 12
Stöhr, Heinrich, m. Frau, Horst-Winsen (L.)	Haus Iderhoff	Häßner, Aenny, Garmisch-Partenkirchen	Luciusstr. 6
Stoll, Franz-Josef, m. Frau u. Kd., Köln-M.	Haus Seeblick	Harloff, Hanna, Hofgeismar	Bäckerstr. 11
Streit, Martin, Lengde	Nordsee-Kuranstalt	Hartje, Waldemar, m. Ehefrau, Hannover	Kreuzstr. 8
Sühle, Else, Peine	Winterstr. 17	Havenaar, Annemarie, m. Kind, Gouda (Holland)	Maybachstr. 1
Symang, Rolf, Bonn	Haus Nordland	Heinemann, Ingrid, Dortmund	Friedrichstr. 23
Thiel, Annemarie, Gummersbach	Hotel Rhein. Hof	Hellmann, Ille, Ratingen	Schulzenstr. 43
Thiemann, Maria, m. 2 Kindern, Rheine	Haus Seeblick	Herrmann, Annemarie, Münster	Kirchstr. 6
Thomaskamp, Erich, m. Frau, Essen	Schmiedestr. 9	Hillebrand, Werner, Osnabrück	Haus Eberhardt
Thumm, Anneliese, Bad Cannstatt	Haus Frahm	Holländer, Karl, Bömhausen	Südstr. 4
Timm, Günter, m. Frau, Benrath	Luisenstr. 21	Horn, Anni, Bochum	Herrenpfad
Trier, Jost, Prof. Dr., Münster	An der Mühle 7	Höveler, Heibert, m. Frau u. Kind, Köln	Pens. Matz
Tubbe, Erika, Hannover	Luisenstr. 21	Hunathey, Willy, m. Frau, Kirchlengern	Gartenstr. 34
Vehse, Inge, Bremen	Richthofenstr. 4	Jasper, Karl-Heinz, m. Bruder, Lengerich	Gartenstr. 34
Veith, Richard, m. Frau, Tochter u. Sohn,	Luisenstr. 23	John, Alfred, Dr., m. Frau u. Kind, Altenkirchen	Hafenstr. 10
Neunkirchen	Haus Sandburg	von Kahlden, Joachim, Köln	Hotel Germania
Vellwing, Maria, Bochum	Wilhelm-Augusta-Heim	Keßler, Georg, m. Frau, Eppstein	Luisenstr. 16
Vitz, Otto, m. Frau u. Sohn, Velbert	Wilhelm-Augusta-Heim	Keller, Liselotte, Rhodt	Haus Eberhardt
Vitz, Martha, Velbert	Luisenstr. 23	Kirkkamm, Wilhelm, Rd.-Lennep	Heinrichstr. 11
Vogt, Gisela, Erlau	Haus Lieselotte	Kirstein, Friedel, Dr., Bielefeld	Schulzenstr. 40
Vogt-Sasse, Josefa, m. Kind, Fredeburg	Knyphausenstr. 6	Klos, Ilse, m. Kind Küsters, Hattingen (Ruhr)	An der Schanze 6
Völker, Heinz, Borghorst	Pens. Rhein Küche	Knölker, Heinrich, m. Frau, Osnabrück	Luisenstr. 27
Völlm, Margret, m. 2 Kindern, Krefeld	Kurhotel Kaiserhof	Kollmeyer, Lotte, Bielefeld	Luisenstr. 33
Vorehrbrügge, Paula, Duisburg	Karlstr. 6	Kölsch, Arthur, Bln.-Friedenau	Villa Westend
Wagner, Annemarie, m. Kind, Bad Godesberg	An der Schanze 10	König, Anneliese, m. Kind, Bremen	Maybachstr. 12
Weber, Hanns, m. Frau u. Kind, Wickrath	Haus Sanssouci	Kreheler, Marianne, Wanne-Eickel	An der Schanze 5
Weil, Hellmut, Mainz-Gausenheim	Schmiedestr. 8	Kropp, August, Herford	Maybachstr. 12
Wernert, Anneliese, m. Kind, Mülheim-Ruhr	Hafenstr. 5	Kropp, H., m. Frau, Köln	Pens. Matz
Wieter, Ingeborg, Bevensen	Roonstr. 6	Krüger, Irene, m. 2 Kindern, Löhne	Damenpfad 3
Winkhaus, Walter, Dortmund	Haus Seeblick	Krüger, J., Greven	Strandv. Therese
Witte, Marlene, Iserlohn	Haus Sanssouci	Kümpers, Gustav, m. Frau u. 5 Kd., Rheine	Strandv. Therese
Wittig, Wilhelm, Hannover	Luisenstr. 21	Kümpers, Udo, Rheine	Moltkestr. 12
Wittmack, Hans, m. Frau, Lübeck	Damenpfad 20	Kurscheidt, Else, Troisdorf	Pens. Ennen
Wolff, Erika, Dortmund	Strandh. Rixtine	Kujath, Renate, Heven-Scherlebeck	Maybachstr. 12
Wulfes, Leo, m. Frau, Göttingen	Herrenpfad 2	Lansmohr, Thea-Lisa, Nienburg	Mühlenstr. 12
Zibell, Otto, Marl-Hüls	Haus Lieselotte	Lefering, Gerhard, Essen	Tannenstr. 2
Zicke, Karl, Dr., Efferen b. Köln	Maybachstr. 22	Lenz, Hildegard, Osnabrück	Haus am Meer
Zimmer, Emmy, m. Kind, St. Johann	Wiedaschstr. 13	Lesniak, Doris, Herringen	Winterstr. 23
Zimmermann, Walter, m. Frau u. Tochter,	See-Villa Miramar	Lorenz, Maria, Rd.-Lennep	Heinrichstr. 11
Hilgen		Lucaß, Luise, m. Frau, Herten	Maybachstr. 12
Zobel, Georg, m. Frau, Frankfurt		Ludwig, Käthe, Plettenberg	Schulzenstr. 45
		Ludwig, Theodor, Dr., m. Frau u. Tochter,	
		Berg-Gladbach	Haus Eberhardt
		Luft, Jochen, Iserlohn	Marienstr. 12
		Maas, Gerda, Detmold	An der Schanze 6
		Marpmann, Jochen, Dr., Bielefeld	Strandv. Eils
		Marxen, Helga, Bremen	Haus am Meer
		Mechler, Otto, m. Frau, Fulda	Jann-Berghaus-Str. 32
		Metze, Walburga, Essen-Bredenev	Heinrichstr. 11
		Michals, Benni, m. Tochter, Paderborn	Siedlung 68
		Midel, Heinz, m. Frau, Wuppertal	Janusstr. 9
		Mischke, Peter, Düsseldorf	Seilerstr. 16
		Moll, Margot, m. Kind, Bremen	Hotel Stadt Hamburg
		Mues, Erika, m. Kind, Marl	An der Schanze 5
		Müller, Antoinette, Baden-Baden	Hotel Germania
		Müller-Wulff, Albrecht, m. Frau u. 2 Kindern,	
		Lenglern	Haus am Meer
		zur Nedden, Hans-Helmut, m. Frau, Hannover	Nienburgstr. 1
		Neuhaus, Lieselotte, m. 2 Kindern, Overhage	Pens. Ennen
		Nusche, Rosemarie, Essen	Viktoriastr. 12
		Obynczak, Anni, Marl-Drewer	Herrenpfad 2
		Otto, Günter, Werne a. d. L.	Jann-Berghaus-Str. 50
		Pfeiffer, Maria, m. 2 Kindern,	
		St. Wendel (Saar)	Strandvilla Eils
		Pickhardt, Grete, W.-Ronsdorf	An der Schanze 6

Angemeldet bis 18. August 1953 abends

Arndt, Paul, Düsseldorf	Haus Rheinland
Baumgarten-Crusius, Ingeborg, Katrop ü. Soest	Damenpfad 14
Bellingner, Peter, Gelsenkirchen	Villa Westend
Bensmann, Karl, Münster	An der Mühle 17
Berger, Hilde, m. 2 Kindern, Wattenscheid	Bäckerstr. 11
Berghoff-Ising, Elisabeth, Münster	Herrenpfad 17
Bettenstedt, Helga, Münster	Marienstr. 1a
Bloy, Ruth, Frohnhof b. Wolbeck	Kirchstr. 6
Böckmann, Elga, Binnen (Krs. Nienburg)	Mühlenstr. 12
Böhme, Eva, Bremen	An der Schanze 1
Bös, Gudrun, Unna	Pens. Ennen
Böswetter, Werner, Dortmund	Friedrichstr. 23
Bremer, Magda, Hamburg-Bergedorf	Strandv. Eils
Bruchhäuser, Wilhelm, m. Tochter, Münster	J.-Berghaus-Str. 45
Buchholz, Dorothea, m. Tochter, Dahlebrück	Haus am Meer
Büker, Ernst-Aug., Detmold	Jann-Berghaus-Str. 50
Büscher, Eleonore, Bielefeld	Haus Luisenhof
Buschmann, Johanna, Hagen	Pens. Matz
Clasen, Renate, m. Bruder, Essen	Gartenstr. 34
Cordes, Maria, Buer	Mühlenstr. 5
Cürten, Josef, Berg-Gladbach	An der Mühle 17
Diekmann, Ilse, Lübeck	An der Schanze 6

Pieper, Helga, Hannover
 Pischgode, Eva-Maria, München
 Poll, Theresia-Maria, Bielefeld
 Poppe, Inge, Ahuis
 Priesters, Hermann, Krefeld
 Reuber, Karl-Heinz, m. Bruder, Unna
 Revet, Bastian, Gouda (Holland)
 Ridder, Maria, m. 2 Kindern, Haltern Hotel-Pension Meeresstrand
 Rieks, Heinrich, Wattenscheid
 Rottmann, Wilhelm, m. Frau, Parsberg
 Ruloff, Wilhelm, Wesel
 Rust, Johanna, m. Kind, Solingen-Wald
 Sanke, Charlotte, Bad Bramstedt
 Sauer, Elfriede, Dortmund
 Schädler, Bernhard, m. Frau, Frankfurt Hotel-Pens. Meeresstrand
 Schäfer, Willi, Bochum
 Schaper, Willi, m. Frau, Hannover
 Schmiegelt, Waltraud, Bochum
 Schmitt, Wilhelm, Essen
 Schönwald, Brunhilde, Hagen-Haspe
 Schrader, Waldemar, m. Frau, Hannover
 Schramm, Johanna, Düsseldorf
 Schröder, Adolf, m. Frau, Opladen
 Schroeder, Hans, Berg-Gladbach
 Schulze-Galrechten, Wiltrud, Kattrop
 Silberkuhl, Peter, Gelsenkirchen-Buer
 Sonntag, Josef, m. Frau u. Kind, Niedereimer
 von Speulda, Robert, Bremen
 Stampfer, Adelheid, m. Schwester, Buer
 Stodick, Wilhelm, Bielefeld
 Strathmann, Maria, m. Sohn, Bad Oeynhausen
 Strodtköther, Werner, m. Frau, Haselünne
 Strümpfer, Alfred, Löhne
 Stutmund, Gisela, Lüneburg
 Taddigs, Magdalena, Lüneburg
 Teibig, Hilde, Köln
 Trappmann, Margret, Velbert
 Voß, Charlotte, m. 2 Kindern, Plettenberg
 Waller, Paul, m. Frau, W.-Barmen
 Wegeng, Brigitte, Münster
 Wiegold, Liesel, Welper
 Wiening, Paul, Emsdetten
 Wieschebrink, Clemens, m. Frau u. 2 Kindern,
 Ochtrup
 Wieschebrink, Amalie, Ochtrup
 Winkhaus, Martha, Dortmund
 Winter, Elsa, Hofgeismar
 Wunderlich, J., Wattenscheid
 Zaminski, Karin, Bremen
 Zibell, Edith, Marl-Hüls

An der Schanze 5
 Gartenstr. 3
 Haus Daheim
 Kirchstr. 6
 Jann-Berghaus-Str. 30
 Pens. Ennen
 Maybachstr. 1
 Meeresstrand
 Bäckerstr. 11
 Marienstr. 3
 Richthofenstr. 1
 Christl. Hospiz
 Frisiastr. 29
 Janusstr. 12
 Herrenpfad 17
 Villa Westend
 Jann-Berghaus-Str. 32
 Tannenstr. 2
 Pens. Matz
 Kreuzstr. 8
 Luciusstr. 6
 Haus Eberhardt
 An der Mühle 17
 Damenpfad 14
 Villa Westend
 Luisenstr. 15
 Haus am Meer
 Maybachstr. 6
 Meeresstrand
 Damenpfad 3
 Moltkestr. 5
 Gartenstr. 8
 Herrenpfad 4
 Herrenpfad 4
 Jann-Berghaus-Str. 50
 Schulzenstr. 43
 Schulzenstr. 45
 Goebenstr. 3
 Hafenstr. 12
 Winterstr. 23
 Luisenstr. 12
 Haus Daheim
 Haus Daheim
 Haus Daheim
 Bäckerstr. 11
 Bäckerstr. 11
 Luciusstr. 6
 Herrenpfad 2

Angemeldet bis 19. August 1953 mittags

Araoz, Alejandro F., San Sebastian (Span.) Strandh. Brem. Häuser
 Baltzer, Dorothea, Büderich Fremdenh. Cornelius
 Beckmann, Aug., m. Frau u. 2 Kindern, München Strandvilla Mathilde
 Berg, Hans, Gießen Frisiastr. 4
 Bergenthal, Hans, m. Frau u. Kind, Hagen Luciusstr. 21
 Berkenkamp, Adolf, m. Frau, Frankfurt Siedlung 4
 Blöcker, Gerhard, Lengerich Strandh. Bremer Häuser
 Bönnighausen, Eva, Düsseldorf Haus Frahm
 Bergmann, Agathe, E.-Ueberruhr Jann-Berghaus-Str. 43d
 Bramstedt, W., Höven Hotel Rhein. Hof
 Brandt, Gerda, Dassel Siedlung 58
 Braune, Werner, m. Frau, Mannheim Friedrichstr. 27
 Brokat, Carl, Oldenburg Dat Huus an de Waterkant
 Bröring, Bona, Vechta Bismarckstr. 15
 Bühren, Dietrich, Hattingen Haus Rheingold
 Buss, Heinrich, Emden Hotel Rhein. Hof
 Butsch, Herbert, Dr., Bochum Hotel Germania
 Cartellieri, Wolfgang, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Bonn-Mehlem J.-Berghaus-Str. 43d
 Caspar, Else, m. Kind u. Begl., Rheinhausen Moltkestr. 4
 Cirkel, Johanna, Rheine Strandh. Europ. Hof
 Cremer, Wilhelmine, m. Kind, Hörde Luciusstr. 25
 Custor, Oskar, Hannover Dat Huus an de Waterkant
 Dank, Elisabeth, m. Kind, Warendorf Luisenstr. 19
 Diekmann, Jürgen, Betzdorf (Sieg) Benekestr. 50
 Dingreiter, Anni, Fürth (Bayern) An der Mühle 11
 Döriges, August, m. Frau, Northeim Pens. Schütte
 Driver, Liselotte, Aprath Marienheim
 Droste, Hans, m. Frau u. 3 Kindern, Burgsteinfurt Siedlung 17
 Ehmke, Bernhard, Dr., m. Frau u. Tochter, Bonn Schmiedestr. 1
 Eybe, Fritz, Berlin Hotel Rhein. Hof
 Fisch, Hanspeter, Dassel Knyphausenstr. 1

Casino Strandstraße 5 — Telefon 484
 Das gute preiswerte
TANZLOKAL

Vom 24. bis 33. August

Es spielt für Sie das

BAR-TRIO BO-WE-MA

Täglich ab 21 Uhr: **Gesellschafts-Tanz**

In der **BAR**

im Ausschank das gepflegte *Dortmunder Union* vom Faß

Floetz, Ernst, m. Frau u. Sohn, Treuburg Halemstr. 16
 Fräßdorf, Emil, m. Frau, Oldenburg Mühlenstr. 13
 Gads, Friedel, Gladbeck Benekestr. 4
 Garrels, Joh. Hinrich, m. Frau, Leer Haus Antje
 Gegg, Wilhelm, Haslach Luisenstr. 32
 van Gemmerm, Joseph, m. Frau, Essen Haus Margarete am Meer
 Giethmann, Alfred, m. Frau, Bremen Villa Inge
 Gläser, Elsa, m. Kind, W.-Oberbarmen J.-Berghaus-Str. 30
 Glaser, Anny, Sinspelt (Eifel) Strandv. Mathilde
 Gosewinkel, Friedr., m. Frau u. 2 Kindern, Lohausenholz b. Hamm Maybachstr. 13
 Grammann, Irmgard, Münster Luciusstr. 21
 Gramse, Siegfried, Schlickum Schulzenstr. 33
 Groß, Otto, Aurich Hotel Rhein. Hof
 Groke, Valeska, m. Kind, Solingen Frisiastr. 22
 Gronewold, Erna, Leer Jann-Berghaus-Str. 38
 Gronewold, Lydia, Leer Jann-Berghaus-Str. 38
 Grünewald, Lieselotte, Oberhausen Schulzenstr. 33
 Hachmeister, Ruth, Duisburg Hotel Rhein. Hof
 Hauser, Ursula, Zürich Adolfsreihe 1
 Heide, Christel, Dortmund Ellernstr. 12
 Heintze, Ilse, Oberhausen-Hdt. Maybachstr. 15
 Hemmelskamp, Hildegard, Bremen Herrenpfad 5
 Henke, Bremervörde Haus Anhalt
 Hesse, Edith, m. 4 Kindern, Essen Benekestr. 18
 Heute, August, m. Frau u. Kind, Wuppertal-L. Luisenstr. 10
 Hofbauer, Adolf, m. Kind, Köln-Holweide Haus Rheingold
 Hoffmann, Willi, m. Frau u. 2 Kd., Saarburg Pens. Dieckmann
 Hoffmann, Ilse, Soest Pens. Dieckmann
 von Hoffmann, Gisela, Göttingen Dat Huus an de Waterkant
 Hohoff, Maria, m. 2 Kindern, Werl Strandv. Atlantic
 Höten, Karl, m. Frau, Brackh.-Vilse Hotel Rhein. Hof
 Hünermann, Ilse, m. 5 Kindern, Rheine Viktoriastr. 8
 Iderhoff, Lümko, Hamburg Luisenstr. 19
 Jomsen, Gerhard, Dortmund Hotel Rhein. Hof
 Kappel, Karl, Essen Fremdenh. Cornelius
 Koppenburg, Marion, Solingen-Wald Luisenstr. 3
 Kellermann, Leni, Oedt Strandh. Europ. Hof
 Kirchhoff, Walter, Dortmund Hotel Rhein. Hof
 Kleinmann, Cläre, m. Tochter, Essen An der Mühle 11
 Klotz, Elisabeth, Hameln Osterstr. 1
 Klüppel, Hans, Spich b. Köln Pens. Schütte
 Knight, Edward L., Bitburg (Eifel) Strandv. Olga
 Koch, Ilse, m. Kind, Gelsenkirchen In den Dünen 38

Terrasse am Meer

... man wohnt gut im „Fresena“

... man trinkt seinen Kaffee auf der Terrasse

... und man trifft sich dort am Abend

zum Sonnenuntergang!

HAUSHALTUNGSSCHULE

MIT INTERNAT

der Stadt Norderney

In einem gut und neuzeitlich eingerichteten Gebäude wird jungen Mädchen eine gründliche hauswirtschaftl. Ausbildung, ein angenehmer Aufenthalt u. Erholung im gesunden Nordseeklima geboten. Dauer der Ausbildung 1 Jahr. Staatliche Abschlußprüfung.

Nähere Auskunft durch den Direktor der beruflich bildenden Schulen der Stadt Norderney, Telefon 465

Koester, Ulrike, Haan i. Rhld.	Tollestr. 4
van Kolwijk, Paul, Düsseldorf-Oberkassel	Fremdenh. Cornelius
Korflür, Klara, Hagen	Hotel Rhein. Hof
Korflür, Elfriede, Hagen	Hotel Rhein. Hof
Koriath, Erna, Flensburg	Villa Inge
Krämer, Karl, m. Frau u. 2 Kindern,	Villa Inge
Weidenau (Sieg)	Bogenstr. 4
Krull, Waltraut, m. Kind, Bielefeld	Luisenstr. 3
Krumm, Gisela, Solingen-Wald	Pens. Dieckmann
Kühling, Elly, Gelsenkirchen	Bismarckstr. 15
Kümpers, Ernst, Rheine	Haus Frahm
Lagemann, Elisabeth, Düsseldorf	Luisenstr. 19
Langenbach, Ursula, Dr. m. Kind,	Moltkestr. 4
Wuppertal-Barmen	Moltkestr. 4
Lehmacher, Annie, m. 3 Kindern, Plettenberg	Luciusstr. 25
Lenders, Joseph, Dr., m. Frau u. 2 Kindern,	Luisenstr. 9
Mö.-Gladbach	Ellernstr. 24
Lienkamp, Rudolf, m. Frau, Hamm	Fremdenheim Cornelius
Lindemann, Elfriede, m. Sohn, Walbeck	Düsseldorf Haus Weber
von Loesch, Mark-Friedr., Schloß Dyk	Herrnspfad 5
Lohse, Eva, Bonn	Marienstr. 23
Luik, Mathias, m. Frau u. 2 Kindern, Düsseldorf	Luisenstr. 3
Mai, Käthe, m. Kind, Essen	Pension Haus Nordland
Marquardt, Gerald, Oldenburg	Strandhotel Europäischer Hof
Maurer, Werner, m. Frau u. Kind, Solingen-Wald	Villa Inge
Maus, Josef, Dr., m. Frau, Köln	Villa Inge
May, Tony, m. Frau u. 3 Kindern,	Poststr. 7
Köln-Thielenberg	Jann-Berghaus-Str. 43a
Maybaum, Hilde, Sundern	Strandhotel Bremer Häuser
Maybaum, Erika, Sundern	Siedlung 40
Mayerhofer, Magdalen, Dortmund	Hotel Rheinischer Hof
Meffert, Georg, Suhl	Heinrichstr. 4a
Mering, Hans, Bremen	Siedlung 34
Merten, Heinz, m. Frau, Menden-Pastorat	Jann-Berghaus-Str. 36
Messerhoff, Heinr., m. Frau, Bremen	Haus am Meer
Milk, Karl, m. Frau u. 2 Kindern, Dortmund	Pension Haus Nordland
Miltmann, Ernst, m. Frau, Hattingen-Ruhr	Schulzenstr. 33
Müller, Anneliese, Freudenberg	Strandvilla Atlantic
Müller, Claude, m. Frau, Arienheller	Luisenstr. 3
Müller, Grete, Bergneustadt	Schulzenstr. 33
Neuling, Ingeborg, Hannover	Hotel Rheinischer Hof
Niemitz, Wilhelm, Wiedensahl	
Niepenberg, Hedwig, Solingen-Wald	
Nöllenherdt, Wilhelm, Essen	
Nübel, Franz, Emsdetten	

Paul, Kurt, Bonn	Mühlenstr. 13
Plettenberg, Bernhard, Buer	Strandhotel Europäischer Hof
Porlick, Rudolf, Dr., Frankfurt	Hotel Pique
Pütz, Adolf, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf	Haus Antje
Pütz, Annemarie, m. 2 Kindern, Köln	Friedrichstr. 10
Quack, Theodor, Berlin-Charlottenburg	Haus Rheingold
Rauschenberg, Helmut, Deichsende	Hotel Rheinischer Hof
Reetz, Walter, Köln-Deutz	Jugendherberge, Südstr.
Reuber, Elfriede, Dieringhausen	Knyphausenstr. 1
Ribbink, Gerda, Nordhorn	Haus Anhalt
Ross, Ernst, m. Frau u. Kind, Ochtrup	Hotel Germania
Rötger, Minna, Bellingrodt	Haus Nordland
Rummenhohl, Anna, Hohenlimburg	Schulzenstr.
Sanker, Elisabeth, Bielefeld	Feldhausenstr. 2
Sattelmayer, Martha, Rinteln	Haus am Meer
Schanzenbäcker, Irma, Hagen	Hotel Rheinischer Hof
Schmelter, Maria, m. Kind, Münster	Strandh. Europäischer Hof
Schmidt, Anni, Göttingen	Siedlung 58
Schmidt, Heinz, Bonn	Friedrichstr. 6
Schmidt, Joachim, m. Frau u. Kind,	
Gummersbach	Hotel Rheinischer Hof
Schmidt, Kurt, Haan (Rhld.)	Strandvilla Atlantic
Schmidts, Richard, Bremen	Hotel Rheinischer Hof
Scholz, Charlotte, Oldenburg	Marienstr. 23
Schulte-Küping, Agnes, Herten	Schulzenstr. 22
Schwerdt, Berta, Duisburg-Ruhrort	In den Dünen 38
von Schwerin, Wolf, Springhirsch	Marienstr. 17
Gräfin von Schwerin, Annemaria, Düsseldorf	Villa Inge
Schwichow, Trudy, m. Sohn, Münster	Maybachstr. 8
Simrey, Rolf, Köln	Fremdenheim Cornelius
Spengler, Gertrud, Altena	Adolfsreihe 1
Steff, Walter, m. Frau, Mülheim-Ruhr	Hotel Germania
Stenz, Wilhelm, m. Frau u. Kind, Nürnberg	Wilhelmstr. 2
Strätz, Robert, Oldenburg	Strandhotel Bremer Häuser
Talbot, Thea, m. 2 Enkeln, Rheine	Strandvilla Mathilde
Tepe, Hans, m. Frau, Rastede	Bismarckstr. 15
Trunz, Erna, Bremen	Schulzenstr. 33
Uebber, Anni, Oberhausen	Schulzenstr. 33
Vogt, Helene, Rinteln a. d. Weser	Haus am Meer
Vontobel, Robert-Hans, Oberrieden	Adolfsreihe 1
Veltjes, Karl, Emden	Hotel Rheinischer Hof
Wicht, Ingrid, Hamburg-Fuhlsbüttel	Seilerstr. 1a
Widdel, Wilhelm, m. Frau, Lindhorst	Strandvilla Atlantic
Wilke, Gerda, Hattingen-Ruhr	Haus Anhalt
Wortmann, Helmut, Haan (Rhld.)	Strandvilla Atlantic
Zbiek, Johann, m. Tochter, Oberhausen-Sterkrade	Bismarckstr. 4
Zee, Franz-Theo, Kirchen/Sieg	Benekestr. 50
Zimmerschied, Charlotte, Dortmund	Ellernstr. 12

Angemeldet bis 19. August 1953 abends

Althaus, Hans-Ludwig, Bad Harzburg	Seehospiz
Amm, Gerda, m. Kind, Recklinghausen	Luisenstr. 11
Anders, Erika, Badbergen	Luisenstr. 14
Bark, Leni, m. Kind, Düsseldorf	Poststr. 8
Bee, Hilde, Dortmund-Hörde	Ellernstr. 7
Berke, Hildegard, Bochum	Knyphausenstr. 3
Bienger, Walter, m. Frau, Müllheim (Baden)	Villa Ostende
Blum, Johannes, Dr., m. Frau, Basel	Haus Bruns
Boehm, Ruth, m. Kind, Paderborn	Knyphausenstr. 2
Boxhorn, Heinrich, m. Frau, Menden	Friedrichstr. 10
Breustedt, Gisela, Hannover	Luisenstr. 13
Brückner, Anna, Welper	Winterstr. 23
Buchczik, Ursula, Mainz	Friedrichstr. 13
Bunte, Hanna, Bremen	Luisenstr. 14

Strand=Hotel „Europäischer Hof“

Kaiserstraße 12 — Telefon 543

Direkt am Meer — Modern eingerichtete
Zimmer mit Balkon — Lift — Tagungsräume
Großes Seeterrassen-Restaurant

Fröhliche Stunden erleben Sie in unserer *Europa-Bar*, der behaglichen Hotelbar auf Norderney
mit **OSKAR BECKER**, dem beliebten
Alleinunterhalter aus Heidelberg

Unsere Preise
werden Sie angenehm überraschen!

Besitzer und Leiter: E. BROCKHOFF (vormals Hotel »Der Fürstenhof«, Münster i. W.)

KONZERTPROGRAMM DES STAATLICHEN KURORCHESTERS

Musikalische Oberleitung: Musikdirektor Alfred Hering (Hamburg)

Programm-Änderungen vorbehalten

Dirigenten: Kapellmeister Wilhelm Roos / Heinrich Münch

Sonntag, den 23. August 1953

11 Uhr: Festliches Konzert am Sonntagvormittag

Leitung: Alfred Hering

Recnizek: Ouvertüre zur Oper „Donna Diana“

Bizet: L'Arlesienne-Suite Nr. 1

Intermezzo - Minuetto - Adagietto - Carillon

Slatin: Ballettmusik a. d. Tanzspiel „Das Rosenblatt“

R. Strauß: Rosenkavalier-Walzer

Wagner: Tannhäuser-Ouvertüre

16 bis 17.30: Konzert im Kurgarten

Leitung: Wilhelm Roos

Berliner Luft

1. Ouvertüre zu einer Festlichkeit Lincke

2. Bilder aus Berlin, Suite Lautenschläger
Sommertag am Wannsee - Sanssouci - Tauentzienbummel
Sportfest im Grunewald

3. Danilo-Walzer Lincke

4. Wir hören Walter Kollo, Potpourri Kollo

5. Ein Abend bei Paul Lincke

6. Sportpalast-Walzer Translateur

7. Berliner Luft, Marsch Lincke

20.30 Uhr: Promenadenkonzert

Leitung: Wilhelm Roos

1. Heil Europa, Marsch Blon

2. Bei uns zu Haus, Walzer Joh. Strauß

3. Ungarland, Fantasie Winkler

4. Lustspiel-Ouvertüre Keler-Bela

5. Musik aus der Operette „Ball der Nationen“ Raymond

6. Erinnerung an ein Ballerlebnis Bund

7. Wiener Bürger, Walzer Ziehrer

Montag, den 24. August 1953

9.30 bis 11 Uhr: Kurkonzert

Leitung: Wilhelm Roos

1. Choral Keler-Bela

2. Rakoczy-Ouvertüre Rust

3. Slavische Rhapsodie Komzak

4. Fideles Wien, Walzer Eilenberg

5. Die Mühle im Schwarzwald Robrecht

6. Eine Operettenreise, Potpourri Prager

7. Glückskinder, Marsch

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses:

OPERN-ABEND

Leitung: Alfred Hering

Solistin: Kammersängerin Tresi Rudolph

Wagner: Lohengrinvorspiel — Hallenarie (Tannhäuser)

Verdi: Aida-Arie

Weber: Agathen-Arie (Freischütz) - Oberon-Ouvertüre

Bizet: Ballettmusik (Carmen)

Rich. Strauß: Zwischenspiel (Feuersnot) u. a.

Dienstag, den 25. August 1953

9.30 bis 11 Uhr: Kurkonzert

Leitung: Wilhelm Roos

1. Choral

2. Ouvertüre zur Oper „Der Wildschütz“ Lortzing

3. Espana-Walzer Waldteufel

4. Kleine Ballett-Suite Richartz

Pizzikato - Valse - Galopp Rathke

5. Tanzende Müllergesellen Dostal

6. Musik a. d. Opte. „Die ungarische Hochzeit“ Komzak

7. Echtes Wiener Blut, Marsch

16 bis 17.30: Konzert im Kurgarten

Leitung: Wilhelm Roos

1. Marsch aus „Die Königin von Saba“ Gounod

2. Ouvertüre „Der Geigenmacher von Cremona“ Hubay

3. II. Serenade für Orchester Klaas

4. Walzer aus dem Ballett „Die Puppenfee“ Bayer

5. Klingende Wochenschau, Suite E. Fischer

6. „Die schöne Galathée“, Ouvertüre Suppé

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

WIENER OPERETTEN-KONZERT

zu Gunsten

der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger

Leitung: Alfred Hering

unter freundlicher Mitwirkung von

Kammersängerin Tresi Rudolph

Werke von: Joh. Strauß, Suppé, Millöcker, Ziehrer, Lehar

Mittwoch, den 26. August 1953

9.30 bis 11 Uhr: Kurkonzert

Leitung: Wilhelm Roos

1. Choral

2. Flotte Bursche, Ouvertüre Suppé

3. Goldregen, Walzer Waldteufel

4. Keler-Bela-Perlen, Potpourri Rhode

5. Der Zirkus kommt, Marsch-Intermezzo Rust

6. Musik aus der Operette „Der Bettelstudent“ Millöcker

7. Semper fidelis, Marsch Sousa

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses:

9. Philharmonisches Konzert

Leitung: Alfred Hering

Tschaikowsky: Symphonie Nr. 5 in e-moll op. 64

Donnerstag, den 27. August 1953

9.30 bis 11 Uhr: Kurkonzert

Leitung: Heinrich Münch

1. Choral

2. „Die Stumme von Portici“, Ouvertüre Auber

3. Musik aus der Oper „La Bohème“ Puccini

4. Orientalische Suite Popy

5. Transaktionen, Walzer Jos. Strauß

6. Küsse im Dunkeln, Serenade Micheli

7. In alter Frische, Marsch Oltersdorf

16 bis 17.30: Konzert im Kurgarten

Leitung: Wilhelm Roos

1. „Ruslan und Ludmilla“, Ouvertüre Glinka

2. Niederdeutsche Rhapsodie Grimpe

3. Die Schönbrunner, Walzer Lanner

4. Praterbummel, Intermezzo Pachernegg

5. Bauernmusik aus Oesterreich, Suite Schönherr

6. Wein, Weib und Gesang, Walzer Joh. Strauß

Freitag, den 28. August 1953

9.30 bis 11 Uhr: **Kurkonzert**

Leitung: **Wilhelm Roos**

- 1. Choral
- 2. Ouvertüre zur Oper „Mörtha“ Flotow
- 3. Musik aus der Oper „Die Zauberflöte“ Mozart
- 4. Aus aller Welt, Suite Buder
- 5. Zigeunerständchen Nehl
- 6. Streifzug durch Straußsche Operetten Schlögel
- 7. Dorfschwalben aus Oesterreich, Walzer Jos. Strauß

Sonnabend, den 29. August 1953

9.30 bis 11 Uhr: **Kurkonzert**

Leitung: **Wilhelm Roos**

- 1. Choral
- 2. Jean de Paris, Ouvertüre Boieldieu
- 3. Musik a. d. Oper „Das Glöckchen des Eremiten“ Maillart
- 4. Dolores-Walzer Waldteufel
- 5. Scampolo, Kleiner Marsch Winkler
- 6. Musik aus Bizets Werken Urbach
- 7. Abschied der Gladiatoren, Marsch Blanckenburg

16 bis 17.30: **Konzert im Kurgarten**

Leitung: **Wilhelm Roos**

- 1. Lustspielouvertüre Daniel
- 2. Suite miniature Cui
- Petite marche - Impromptu à la Schumann - Cantabile
- Souvenir douloureux - Berceuse - Scherzo rustique
- 3. Juristenballtänze, Walzer Joh. Strauß
- 4. Lumpus-Pumpus, Marsch Millöcker
- 5. Musik aus der Operette „Eva“ Lehar
- 6. Marsch, Arie und Finale Künnecke
- aus der Operette „Die hellblauen Schwestern“

20.30 Uhr: **Promenadenkonzert**

Leitung: **Wilhelm Roos**

- 1. „Die diebische Elster“, Ouvertüre Rossini
- 2. Musik aus der Oper „Der Wildschütz“ Lortzing
- 3. Eine kleine Dorfgeschichte Bund
- 4. Auf der Wacht Dierig
- Trompetensolo: **Willy Burauen**
- 5. Im schönen Tal der Isar, Walzer H. Löhr
- 6. Vom Rhein zur Donau, Liederfolge Rhode
- 7. Sternenbanner-Marsch Sousa

Segelregatta mit Gästen aus Holland

(Fortsetzung von Seite 2)

Klasse II: 1. „Klaus II“ (SVN, Gebr. Meyer) 1.20.34, 2. „Winking“ (SVN J. Visser/Bruns) 1.23.11, 3. „Hasko“ (SVN, Gebr. de Boer) 1.33.51; Klasse III: 1. „Godo“ (SVN, A. Redell Everken) 1.16.12, 2. „Schwalbe“ (SVN, H. Luitjens) 1.34.53; Klasse IV: 1. „Neptun“ (SVN, C. Behrents, Aurich) 1.30.27.

Die Preisverteilung wurde unmittelbar nach Bendigung der Regatta im Bootshaus vorgenommen. Regattaleiter Hans Visser begrüßte aus diesem Anlaß besonders herzlich die holländischen Seglergäste, die durch ihr Erscheinen ein sinnfälliges Beispiel der großen Seglerkameradschaft gegeben hätten, die keine Ländergrenzen kennt. Der holländische Bootseigner Stüüt äußerte sich in ähnlichem Sinne und begrüßte die Teilnahme Norderneyer Boote an den niederländischen Regatten. Außerdem wurde dankend erwähnt, daß sich abermals die Deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger durch Einsatz ihres Motorrettungsbootes „Hans Hartmann“ und das Wasser- und Schiffsfahrtsamt, dessen Vermessungsschiff „Norderney“ als Start- und Zielschiff fungierte, in den Dienst der guten Sache gestellt hätten.

Schluß der Kurliste

- Chittka, Alfred, m. Frau, Delmenhorst Bogenstr. 10
- Christ, Barbara, Iserlohn Luciusstr. 31
- Cohn, Anna, Köln Haus Columbus
- Damaschke, Otto, m. Frau, Welper Winterstr. 23
- David, Anna, Köln-Kalk Seehospiz
- Diehl, Peter, m. Frau, Gladbeck Herrenpfad 7
- Drewes, Hildegard, Paderborn Villa Quisisana
- Duwe, Dieter Jann-Berghaus-Str. 43a
- Ebbers, Franz, m. Frau, Hamm Siedlung 82
- Ehlers, Adolf, m. Sohn, Stade Herrenpfad 22
- Engelhardt, Wilhelm, Oehringen Damenpfad 20
- Figiol, Charlotte, Wattenscheid Luisenstr. 37
- Freise, Henny, Hamburg Hafenstr. 10
- Friederichs, Klaus, Mülheim-Ruhr Villa Quisisana
- Garmatz, Annlis, Düsseldorf Gartenstr. 14
- Gerckens, Carla, Iserlohn Luciusstr. 31
- Gerle, Anna, m. Tochter, Haltern Poststr. 4
- Grand, Gisela, Bremen Luisenstr. 14
- Gressmann, Hans, Berlin Hafenstr. 10
- Gruppe, Walter, Bückeberg Mühlenstr. 8
- Gruppe, Beate, Bückeberg Mühlenstr. 8
- Haldenvang, Elsbeth, Gelsenkirchen-Buer Herrenpfad 22
- Heinrich, Herbert, m. Frau u. 2 Kindern, Düsseldorf Siedlung 29
- Heumann, Elisabeth, Witten Winterstr. 23
- Hilbig, Margarete, Wiesbaden Luciusstr. 31
- Hillermann, Inge, Lüdenschied Haus Meyerdees
- Holzgreve, Judith, Essen Pens. Ennen
- Homrighausen, Willy, Neuastenberg Jann-Berghaus-Str. 43a
- Honé, Resi, Essen Gartenstr. 11
- Hübner, Henry, m. Frau, Bonn Hotel-Pension Meeresstrand
- Hundhausen, Friedrich, Dr., Kassel Friedrichstr. 13
- Jadecke, Sophie, Lübeck Haus Frahm
- Jankowski, Anne-Marie, Bad Harzburg Seehospiz
- Jansen, Maria, Altenberge Strandh. Bremer Häuser
- Jädicke, Ella, m. Tochter, Prüm (Eifel) Knyphausenstr. 15
- Karger, Wilhelm, Freiburg-Merzhausen Villa Quisisana
- Karger, Wolfgang, Freiburg Villa Quisisana
- Kehr, Ingrid, Düsseldorf Friedrichstr. 17
- Kley, Hannelore, Essen-Borbeck Pens. Ennen
- Freiherr Knigge, Andreas, m. Frau u. Sohn, Leveste Kurhotel Kaiserhof
- Kölsch, Arthur, Friedenau Kurhotel Kaiserhof
- Konze, Friedrich, m. Sohn, Dortmund-Lütgendortmund Luisenstr. 14
- Korte, Willy, m. Frau u. 2 Kindern, Hamm i. W. Luciusstr. 5
- Köthe, Friedrich, Aurich Kurgarten 8
- Krutzinna, Albert, m. Frau, Bochum-Hövel Knyphausenstr. 3
- Kühn, Erich, m. Frau u. 2 Kindern, Bonn Winterstr. 8
- Lüling, Ernst-Otto, m. Frau u. Kind, Nettenscheid Marienstr. 9
- Mayer, Peter, Menningen Kreuzstr. 6
- Mayer, Lotte, Menningen Kreuzstr. 6
- Meyer, Johannes, Harderberg Kirchstr. 9a
- Nolte, Johann, Bochum Nordsee-Kuranstalt Norderney
- Nowak, Erika, Dortmund Ellernstr. 7
- Ossenbühl, Frauke, Oberhausen Mühlenstr. 8
- Pfaff, Werner, Krofdorf Herrenpfad 7
- Philipps, Gertrud, Köln Richtofenstr. 1
- Plate, Ursula, Hildesheim Damenpfad 20
- Potthoff, Elly, m. Enkel, Lösenbach Haus Meyerdees
- Protze, Helene, Darmstadt Strandh. Bremer Häuser
- Rauch, Gustav, Essen Christliches Hospiz
- Rehwedel, Ingeborg, Bremen Luisenstr. 14
- Schmitz, Heinz-Adolf, m. Frau, Niederkrüchten Halemstr. 6
- Schwenke, Andrea, Hannover Dat Huus an de Waterkant
- Sieg, Lothar, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Darmstadt Mühlenstr. 13
- Splitter, Willi, m. Kind, Oberndorf Haus Margarete
- Stoll, Robert, m. Frau u. Kind, Euskirchen Pens. Schütte
- Terhechte, Margret, Dr., Lingen Südstr. 10
- Treiber, Erna, Düsseldorf Haus Frahm
- Volker, Fritz, m. Frau, Bad Oeynhausen Strandv. Atlantic
- Wehrmeyer, Friederike, Gelsenkirchen Pens. Dieckmann
- Weißleder, Charlotte, Dortmund Janusstr. 4
- Wiggermann, Emil, m. Frau u. 3 Kindern, Dortmund Heinrichstr. 4a
- Winckelmann, Hans, Dr., m. Frau, Berlin-Nikolassee Knyphausenstr.
- Freiherr von Wrede, J., m. Frau, Willebadessen Strandhotel Bremer Häuser
- Zinke, Fritz, m. Frau, Arnsberg Seilerstr. 1a

Norderneyer Heilmittel und Kureinrichtungen

Die Grundlage der Heilerfolge Norderneys bilden seine natürlichen Heil- und Kurmittel:

Das Nordseeklima,

in der Stärke seiner Einwirkung abstufbar von der strandnahen Zone bis zum Aufenthalt im geschützten Kurpark und in den ausgedehnten Laub- und Nadelwäldern.

Das Meerwasser

in seinen verschiedenen Anwendungsformen als kaltes und warmes Seebad, zur Inhalation und zur Meerwassertrinkkur.

Der Meeresschlück,

bekannt durch die beliebten Wattenwanderungen, als Packung und Vollbad altbewährtes Mittel der Wärmebehandlung.

Allgemein kann gesagt werden, daß der rechte Gebrauch dieser als starke Lebensreize wirkenden Kurmittel eine Kräftigung und Abhärtung, eine Steigerung aller Organfunktionen, eine Hebung des Stoffwechsels und eine allgemeine Umstimmung bewirken.

Die Besonderheit der stetig bewegten Meeresluft mit ihrer großen Reinheit, dem gleichmäßig hohem Feuchtigkeitsgehalt und während eines großen Teiles des Jahres sehr ausgeglichenen Temperaturverhältnissen bringt den Luftwegen eine ausgesprochene Schonung. Die Beimengung von Bestandteilen des Meerwassers in Form von Tröpfchen, Salzkristallen und Gasen schafft auf natürliche Weise die mit den Gradierwerken und Inhalatorien der Mineralbäder angestrebte Luftzusammensetzung.

Die kalten Seebäder

gelten als mächtiges Anregungsmittel für alle Stoffwechselfvorgänge im Körper. Norderney bietet außerdem mit seinem einzigartigen

Seewasser-Wellenschwimmbad

die Möglichkeit, diese Wirkung bei jeder Wetterlage und zu jeder Tageszeit auszunutzen.

Die warmen Seebäder

(Solbäder), die im Kurmittelhaus genommen werden, sind in gewisser Hinsicht wirksamer als das kalte Seebad, da hierbei die chemische Zusammensetzung der Salzlösung mehr zur Geltung kommt.

Im Inhalatorium

im Kurmittelhaus sind Inhalationsgeräte nach dem System Heyer-Schnitzler für die zusätzliche Inhalation von zerstäubtem Meerwasser und für pneumatische Inhalationen in Betrieb. Die Abgabe von trinkbar gemachtem Meerwasser zur

Meerwassertrinkkur

erfolgt im Brunnenausschank (Seewasser-Wellenschwimmbad), im Kurmittelhaus und am Nordbadestrand.

Die finnische Sauna

erfreut sich steigender Beliebtheit und bildet eine wertvolle Ergänzung insbesondere zur Unterstützung seeklimatischer Winterkuren. Weitere zusätzliche Behandlungsmöglichkeiten bilden Massage, Gymnastik und Diätikuren.

Der Reichtum wertvoller Kurmittel allein ist nicht imstande, einen Heilerfolg zu verbürgen, wenn sie nicht in der richtigen Auswahl und in einer dem jeweiligen Krankheitszustand und der Reaktionsfähigkeit des Körpers angepaßten Weise zur Anwendung kommt. Es ist Sache badeärztlicher Betreuung, Kranke, Krankheitsgefährdete oder Genesende, die unser Nordseeheilbad im Rahmen seiner Heilanzeigen aufsuchen, vor übermäßigem oder falschem Gebrauch der Kurmittel zu bewahren. Luft und Sonne wie auch das Seebad vermögen nicht nur zu heilen, sondern auch zur Ueberreizung zu führen und Schaden anzurichten. Auch die Wahl der Jahreszeit muß vor der Kur sorgfältig erwogen werden. Von den Heilungssuchenden werden immer mehr die verkehrstilleren Jahreszeiten bevorzugt.

BADEÄRZTE:

Dr. med. Lampe, Poststraße 2	Tel. 254
Dr. med. Hesse, Moltkestraße 15	Tel. 233
Dr. med. Lasius, Janusstraße 6	Tel. 288
Dr. med. Weisbrodt, Am Weststrand	Tel. 230
Dr. med. Winkler, Hafestraße 1	Tel. 363
Dr. med. Gertrud de Boer, Moltkestraße 8	Tel. 388

FACHÄRZTE:

Prof. Dr. Dr. Goeters, Benekestraße 27	Tel. 185
Facharzt für Kinderheilkunde	
Kinderheilstätte „Seehospiz Kaiserin Friedrich“	
Dr. med. Winderlich, Tannenstraße 9	Tel. 251
Facharzt für Chirurgie	
Dr. med. Goedecke, Heinrichstraße 2	Tel. 284
Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe	

ZAHNÄRZTE:

Dr. med. dent. Boumann, Janusstraße 9	Tel. 428
Dr. med. dent. Kibath, Am Denkmal	Tel. 324
Außerhalb der Sprechstunden Tel. 525	
Fritz Busch, Strandstraße 11aI	Tel. 449
Max Liebe, Jann-Berghaus-Straße 69	Tel. 422
G. Westenberger, Roonstraße 3	Tel. 290

TIERARZT:

Dr. A. Pfeiffer, prakt. Tierarzt, An der Mühle 9	Tel. 472
--	----------

APOTHEKE:

Kurt Hanebuth, Kirchstraße 12	Tel. 309
-------------------------------	----------

STADT. KRANKENHAUS,

Mühlenstraße	Tel. 237
--------------	----------

Modernst eingerichtet mit fließendem warmem und kaltem Wasser in sämtlichen Zimmern.

Operationsräume - Röntgendiagnostik - Labor - EKG - Kurzwellen. — Fachärzte für Chirurgie und Frauenleiden im Hause. Isolierstation in besonderem Gebäude vorhanden.

NORDSEE-KURANSTALT NORDERNEY:

Bismarckstraße	Tel. 501/502
----------------	--------------

Staatlich zugelassene Privatkrankenanstalt

Leitender Arzt: Badearzt Dr. med. Lasius

KINDERKRANKENHAUS,

Benekestraße 27	Tel. 185
-----------------	----------

angeschlossen an die Kinderheilstätte „Seehospiz Kaiserin Friedrich“. Leitender Arzt: Prof. Dr. Dr. Goeters, Facharzt für Kinderheilkunde.

SPORT- UND HEILMASSAGEN:

Frl. Ruth Gebhardt, Masseurin und Gymnastiklehrerin,	
über Kurmittelhaus-Telefon 212	

Frau A. Thüm, Massageschwester,	
über Kurmittelhaus-Telefon 212	

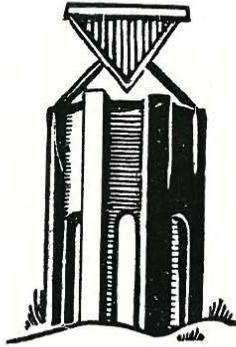
Alfred Latussek (Kriegsblinder), staatl. gepr. Masseur,	
über Kurmittelhaus-Telefon 212	

Für Kassen zugelassen. Voranmeldung erbeten.

KRANKENGYMNASTIK:

Frau Ingeborg Fittschen, staatl. gepr. Krankengymnastin,	
Jann-Berghaus-Straße 13	Tel. 228 (Valentien)

Weitere Massage- und Gymnastikkräfte werden durch das Verkehrsamt nachgewiesen.



NORDSEEHEILBAD *Norderney*

bei allgemeiner Leistungsminderung des Organismus

Zur Unterstützung

der klimatischen Kur stehen ganzjährig zur Verfügung:

Seewasser-Wellenschwimmbad, 22^o Celsius Meerwassertemperatur
Warme Meerwasser-(Sole)Bäder ♦ Meerwasser-Inhalationen ♦ Pneumatische
Inhalationen ♦ Schlickanwendungen (Packungen u. Vollbäder) ♦ Massage und
Heilgymnastik ♦ Finnische Sauna mit Meerwasserdusche ♦ Brandungsbäder
Meerwasser-Trinkkur

Chronische Katarrhe
der Luftwege

Bronchialasthma

Allergische Erkrankungen
der Haut und Schleimhäute

Ekzeme

Vegetative Dystonie

Rachitis

Drüenschwellungen
der Kinder

Ferner sind folgende Einrichtungen geöffnet:

Nord- u. Westbadestrand ♦ Luft- und Sonnenbad mit Kindergarten ♦ Gymnastik am Nord- u. Westbadestrand
Ostbadestrand „Weiße Düne“ ♦ Meerwasser-Trinkkurhalle am Kurplatz ♦ Lesesäle im Staatlichen Kurhaus

Die Öffnungszeiten werden durch gesonderten Aushang bekanntgegeben. An Stellen
außerhalb der bewachten Strandstrecken – und hier auch außerhalb der Badezeiten –
ist das Baden nicht gestattet. Die Kurverwaltung muß daher jede Haftung bei
Unfällen ablehnen.

Zugabfahrten von Norddeich

7.25 Uhr (Bundesbahnauto) nach **Emden-Süd**, verkehrt nur
werktags (von Norden täglich).
8.38 Uhr (P 2216) nach **Hamm**, an 15.28 Uhr. Von Emden
10.37 Uhr.
9.28 Uhr (E 586) nach **Hannover** - Hameln Altenbeken, verkehrt
nur vom 4. 7. bis 12. 9. von Norddeich.
10.25 Uhr (Bundesbahnauto) nach **Leer**.
11.10 Uhr (D 66) nach **Köln**.
12.14 Uhr (D 48) nach **Münster - München**, verkehrt nur vom
27. 6. bis 12. 9., führt Kurswagen nach **Hagen - Siegen**
- **Frankfurt/Main**.
14.20 Uhr (E 550) nach **Oldenburg/Oldbg. - Bremen - Hanno-**
ver vom 15. 6. bis 13. 9. mit Kurswagen nach **Biele-**
feld und vom 20. 6. bis 12. 9. mit Kurswagen nach
Hamburg-Altona.
14.35 Uhr (E 732) nach **Rheine - Wuppertal-Vohwinkel**.
15.24 Uhr (E 778) nach **Hannover**, verkehrt nur vom 20. 6. bis
12. 9., führt Kurswagen nach **Braunschweig**.
16.28 Uhr (D 466) nach **Münster - Essen-Altenessen - Köln**, ver-
kehrt nur vom 25. 7. bis 12. 9., führt während des
gleichen Zeitraumes Kurswagen nach **Mönchen-Glad-**
bach - München - Bremen - Frankfurt/Main.

16.28 Uhr (E 576) nach **Bremen**, verkehrt nur vom 28. 6. bis
zum 12. 9., führt gleichzeitig Kurswagen nach **München**
und **Frankfurt/Main**.
16.45 Uhr (Bundesbahnauto) nach **Emden-Süd**, verkehrt nur
werktags.
17.54 Uhr (P 2226) nach **Münster - Hamm**.
18.54 Uhr (P 5356) nach **Rheine** (nur werktags) von Mole bis 19. 6.
19.15 Uhr (P 2286) nach **Meppen**, verkehrt nur an Sonn- und
Feiertagen.
21.10 Uhr nach **Papenburg**, verkehrt nur an Sonn- und Feier-
tagen bis zum 13. 9.
(Sämtliche Fahrplanangaben ohne Gewähr.)

Norderneyer **Schiffs-Abfahrtszeiten** zum Festland

7.30 Uhr, 8.15 Uhr* (nur werktags), 10.00 Uhr, 11.10 Uhr*,
12.15 Uhr* (nur werktags), 13.00 Uhr (nur an Sonn- und Feier-
tagen bis 13. 9., danach täglich), 13.30 Uhr*, 15.15 Uhr*,
16.45 Uhr (nur vor Sonn- und Feiertagen bis 13. 9., danach
täglich), 18.00 Uhr*, 20.00 Uhr* (nur an Sonn- und Feiertagen.)

Die mit einem * versehenen Schiffe verkehren erst ab 20. 6.
bis 13. 9.